René Coty visitará Chile

MOSCU, 3. (UP). - El primer ministro sovictico, Nikolai Bulganin, y su colega birmano, U NU, hicieron un llamamiento para que se acepte a China comunista en la ONU y se prohiban las armas termonucleares.

"NUESTRA VICTORIA EB NUESTRA FE" (8. Joan, 5, 4)

CALLE CIUDADELA 1469 ANO LXXVIII. — Nº 23.596. — EDICION DE 12 PAGINAS. EN DOS SECCIONES. — MONTEVIDEO, VIERNES 4 DE NOVIEMBRE DE 1955.

Precio del ejemplar DIEZ CENTESIMOS Llamamiento comunista

PARIS, 3. (UP). — El Presidente de la República, René Coty, aceptó entusiasmado una invitación para visitar a Chile, en viaje oficial, a comienzos del año entrante.

Inspección de las bases Inspección de las bases

MADRID, 3 (ANSA). — El secretario adjunto de la Marina Norteamericana, Sr. Raymond H. Fogler, ha
declarado que su viaje a España
(donde habia llegado procedente de
Nápoles) tenia por objeto examinar
la marcha de los trabajos actualmente en curso para la construcción
de las bases en España y, sobre
todo, de la base naval de Roma, Cádiz, a los efectos de presentar al
respecto su informe al titular del Departamento de Marina. artamento de Marina.

El Sr. Fogler hizo esta declara-tón a la prensa madrileña, antes de regresar a los Estados Unidos, via Lisboa.

Madera de Guinea

MADRID, 3 (ANSA). - Durante MADRID, 3 (ANSA). — Durante los nueve primeros meses del año actual, la Guinca española ha expor-tado 96,000 toneladas de madera; d) ella, 83,000 en rollo; 1,000 elabo-radas en la Península, y las 12,000 estantes al extranjero.

En cuanto a las manufacturas de En cuanto a las mantonas un madera de Guinea, su exportación ascendió a 8.500 toncladas, que salleron principalmente de los puertos de Bilbao, Barcelona, Valencia y San-

Tratarán de recuperar

TARIFA, 3 (ANSA). — Han sido reanudados los trabajos para recuperar el cargamento del piróscafo noruego "Ciros" de 8.000 toneladas, que re hundió a unas dos milles que se hundió a unas dos millas

Los trabajos se suspendieron durante los meses de verano para no interrumpir la pesca del atún, cuya almadraba está instalada justamente a cintados metros del piróscafo hundido, que se encuentra a una profundidad de treinta metala de la compara de la com rante los meses de verano para no interrumpir la pesca del atún, cuya almadraba está instalada justamente a cintados metros del piróscafo hundido, que se encuentra a una profundidad de treinta metros. Sin embargo, desde el año pasado, ya pudieron recuperarse en un prime tempo 150 metros cúbicos de pino roja de California y este año, antes de la suspensión de los trabajos por la que se lee que los iels suspensión de los trabajos por la curropea y ia unificación alemana y en la que se lee que los jefes de gobierno convinieron en la unificación mediante elecciones libros.

"Hace seis dias presentamos una proposición. Los soviets no han prederon llevarse a la superficie. Aho-ra, según los cálculos de los buzos, quedan de 400 a 500 metros cúbimás de maderas vallosas que

Después de la recuperación de dicha carga, se procederà al desman-tilamiento del buque "Ctiso".

Reunión pesquera del Mediterráneo

BARCELONA, 3 (ANSA). — Se ha llevado a cabo en esta ciudad la rundón pesquera del Mediterránco, de la cual participaron exponentes de todos los distintos sectores reladonados con esta actividad....

Veinte millones de árboles plantarán en el norte de la provincia de Burgos

BURGOS Esp. — En el norte de la provincia y en una zona que afecta a los términos municipales de Espinosa de los Monteros, Merindades de Mondija, Sotoscueva y Val-desporras, con un total de 8.00 hec-táreas, va a efectuarso en la presen-te campaña, por el Patrimonio Fo-restal del Estado, la plantación de on millones de árboles, para lo que ca sido efectuada ya la apertura de cas correspondientes hoyas, Con tal "Nos damos se control y ante el comienzo de la damos se control y ante el comienzo de la damos se control y ante el comienzo de la comienzo de la damos se control y ante el comienzo de la comienza d tiantación en la primera de las loca-lidades, citadas se celebraron varios actes. Al pie de la Sierra de Nues-tra Señora de las Nieves, lugar donde repoblación comenzará, hubo una misa de campaña, presidida por las autoridades provinciales y el inge-nitro jefe del Patrimonio Forestal nitro jese del Patrimonio Foresta ino piero jese del Estado. Aisisticron también los tirla del Estado. Aisisticron también los tirla del Estado. Alsisticron también los de la composition de la misa las autoridades procedieron al reparto, de bolsas de comidas a les trajadores alli concentra-

Bendición de locales en la residencia de sordomudos MADRID. (Especial), -- El dominzo fueron bendecidos los loca-les del pabellón de la residencia de sordomudos, enclavada en Los Nerales, término municipal de Alpedrete. Al acto asistieron don José Maria García Lahiguera, Obispo Auxiliar de la Diócesis, quien ben-Director General de Enseñanza Primaria, en representación del ministro de Educación Nacional; el señor Pulg, dir Ando vilstador, quine llevaba la represenación del marqués de la Valdavia, y otras

El nuevo edificio, que se ha inauano 1915 y la otra actualmente, y cuyo importe aproximado sobrepa a el millón de pesetas, recaudadas con subvenciones y donativos, está enclavado en una extensión de 50 000 metros cuadrados.

Premios de novela, teatro y música

ALICANTE, (Especial). — Con mo que los jetes de estado convinie-el fin de henrar y perpetuar el re-cuerdo de tres ilustres hijos de la ciudad. el Asuntante elecciociudad, el Ayuntamiento de Ali-cante, en virtud de reciente acuer-do, ha convocado los premios anuales Gabriel Miró, Carlos Arni-cante de la miró de la librecs, pero que el único plan soviético presentado ahora qui, la creación del "consejo pangermanico", es "notable por el hecho de que no

El premio Gabriel Miró es para novelas inéditas escritas en lengua castellana, y la extensión de las obras no deberá ser inferior a 200 folios, tamaño 32 por 22, mecanes grafiados a doble espacio, por una fola cara.

Dulles acusó a Rusia de teme al raultado de una elección libre en raultado de una elección libre en cadena el mensaje grabado por Andrés Framini, uno de los dos dirigentes a cargo de la folios, tamaño 32 por 22, mecanes grafiados a doble espacio, por una fola cara.

Dulles acusó a Rusia de teme al raultado, para transmitir en cadena el mensaje grabado por Andrés Framini, uno de los dos dirigentes a cargo de la folios, tamaño 32 por 22, mecanes que es lnadmisible y contrario a nueztra directiva que transmitir en cadena el mensaje grabado por Andrés Framini, uno de los dos dirigentes a cargo de la fino pasado fué corrección en vez de una sola persona. Fué coneccido a la primer ministro naterio a nueztra directiva que transmitir en cadena el mensaje grabado por Andrés Framini, uno categóricamente que la visita del sola persona. Fué coneccido a la primer ministro naterio a nueztra directiva que transmitir en cadena el mensaje grabado por Andrés Framini, uno categóricamente que la visita del sola persona. Fué coneccido a la primer ministro naterio de los descos del ex-Presidente".

El premio Gabriel Miró es para refuida de una elección libre en Alemania y objetó también la instistucación General del Trabajo, exhortanção a todos los obreos a voiver a sus puestos.

—ELMA. — Sesión secreta de la Naciones Unidas para refugiamundo.

—EL CAIRO. — El premio Nobel de cade cade a intensación de countral de concentido deseg el a Paz de los dos descos del ex-Presidente".

En Paz de los dos dirigentes cargo de la año pasado por Andrés Framini, uno categoricamente que la visita del concentido deseg el sendo por Andrés Framini, uno categoricamente que la visita del concentido deseg el sendo por Andrés Framinio, uno categoricamente que la visita del concentido de concentido de la Paz de los dos descos del ex-Presi cada uno con 25,000 pesetas.

rafiados a doble espacio, por una sola cara.

En el premio Carlos Arniches, para comedias, las obras serán necesarismetne originales y po estrenadas, existiendo libertad absoluta en cuanto al procedimi nto y tema aunque la extensión debe sujetarse a los límites normales de duración de duración de los espectáculos en España. La obra premiada se representará en el teatro Principal de Alicante, dentro del año 1956.

"Creemos que es inadmisible y contrario a nuestra directiva que tratemos de decidir por los alemanes cual será su futura política, interna o externa dijo Dulies, para luego advertir qu la mejor manera de resucitar el militarismo alemana".

Mac Millan, como Dulles y Pinay, acusó también a Molotov de no acusó

tov, que pone ahora en duda que Rusia esté dispuesta a cumplir el compromiso contraido por los jefes de Estado de los "cuatro grandes" en su conferencia de juito de pro-

ceder a unificar a Alemana median-te elecciones libres como requisito indispensable para la creación de un sistema efectivo de seguriad europea

nida aqui para llevar a la práctica los acuerdos de la conferencia de je-fes de Estado. En esta sexta sesión, occidente per-sionó otra yez insistentemente a Mo

proposición. Los soviets no han pre-sentado ningún plan y, aún más, no han comentado los peritos de

Dulles encabezó hoy nuevamente

de que no surgirá un Hitlier o un

El Ministro soviético declaró que sigue siendo partidarlo de las elec-ciones pangermánicas, pero adalitió que no había pensado en realizarlas en 1956. Además, dijo, esas eleccio-

ces deben realizarse tomando en, cuenta los intereses del pueblo ale-mán yde la seguridad europea. Su plan de cración de una onsejo pan-

von Papen?

germánico, agregó, es "pasar de la turaron a un número no determi-teoria ala práctica".

nistro de Guerra y Comandante en Jefe de las Fuerza; Armadas eglecias, Mayor General Abdel Ha-kim Amer, regressi hoy de la zona de batalla en el desierto de Sinal e inmediatamente celebró una con-ferencia con el primer ministro

ferencia con el primer ministro Gamal Abdel Nasser.

En fuentes militares, se dijo, que en la contraofensiva egipcia de esa mañana en la zona de la Sabha, las tropas egipcias dieron muerte a unos 204 soldados israelles y cap-

Ben Gurlon propuso ayer una en-

trevista entre el y Nasser para a-

tra que el ofrecamiento de paz hecho nyer por el primer ministro Israeli David Ben Gurion solo fué "una cortina de humo para ocultar sus intenciones agresivas". "Este es el segundo ataque contra las posicions egipcias en sieta dias, Israel mismo lo adinita. Las fuerzas israelles en el auja te han quitado ahora sus uniformes policiales y han ocupado la zona como tropas uniformadas del Ejército".

Otro anuncio oficial Egipcio dijo también que la proposición de Ben Gufion, de reunirse con Nasser fué "Este ataque israeli demuestra que Ben Gurion no fué sincero en su ofrecimiento de paz dijo Nasser en una declaración transmitida por ra-

fianzar la paz.

"Diez horas después de su declacursión armada que el cabit que sus ración, tres batallons de infanteria, tropas iban a resitar com 20 habitaba apoyados por la fuerza aéra, ataca- de paz".

dlo el Cairo.

Debe llegar a todos los hogares Consiga un nuevo lector

TODOS LOS CANILLITAS LO VENDEN

CAMPAÑA PRO BUENA PRENSA DE LA ACCION CATOLICA

no han comentado los peritos de nuestra proposición. "Me parece que se nos pone ante el problema de la buena fe con que se cumple la directiva. Quisiera penpor algo más antes de hacer ningún otro comentario". La directiva de julio es que los Ministros de RR. EE. considerarán simultaneamente la unificación Alemana y la seguridad europea. Molotov, a pesar de las presiones occidentales, se mantiene aqui en su posición de que se proceda primero a Café Filho sufrió sición de que se proceda primeio a la solución del problema de la se-guridad dejando la unificación ale-mana para más adelante. Occidente, un sincope cardiaco

RIO DE JANEIRO, 3 (UP) .- El por su parte, ha dicho una y otra vez que no habrá arreglo de segu-ridad sin un acuerdo sobre Alema-

el ataque, con un franco discurso:
"Reatirmo con confianza lo que
dije nyer: que hay ante nosotros la
vición realizable de la seguridad europea mediante un tratado que se conformaria con nuestra directiva"

adaprende la lección de la historia — advirtió— debemos comprender que los más peligrosos que podemos hacer es mantener indefinidamente la división de Alemania".

El Ministro de RR. EE. francés. Antoine Pinay respaldó a Dulles diciendo:

"Nos nes demoremos más. Procedamos sin demora a cumplir una de las tareas encomendadas a nosotros por los jefes de goolerno cuan do y como se realizarán elecciones generales en Alemans.

El goblerno sovietico ha tenido por algún tiempo ante si proposiciones bien definidas cobre esta materia, no perdamos más tiempo en distutirlas". dijo.
"Si somos realmente capaces de aprende la lección de la historia — advirtió— debemos comprender que los más peligrosos que podemos hacer es mantener indefinidamente la distributo de Alemania".

bre la base de los resultades no o-ficiales de las elecciones del 3 de octubre pasado es Juscelino Kubits-chek, debe asumir la presidencia el 31 de enero próximo

31 de enero próximo.

El Dr. Britto manifestó que toda-via era prematura para decir cuanto tiempo el primer magistrado, que tiene 56 años de edad, tendrá que de un "Consejo Panjermánico" plan propuesto ayer, "es simpelmente un recuirso para aplazar por muchos años las elecciones de toda Alematiempo el primer magistrado, que tiene 56 años de edad, tendrá que permancer hospitalizado o alejado de su cargo. Pero en las actuales circunstancias políticas en que los adversarios políticos de Kubitschek y de su compañero de fórmula. Joao nia". Molotov, sin embargo, rehuyo la Molotov, sin embargo, reluyó la respuesta, y, en un discurso de una hora, insistió en que su plan es bueno y "práctico". Rechazó las proposición de Occidente para que las elecciones alemanas se realicen en 1956, afirmando que corresponde a los alemanes «decirnos cuando estaran itstos para celebrar elecciones". En una ocasión interrumpiendo a Goulart, projectan poner en tela de juicto la validez de su eleccioón el hecho de que Brasil esté sin un pre-sidente activo en funciones, constituve un nuevo factor de perturbación tuye un nuevo factor de perturbación Estó fué subrayado hoy cuando una fuente del Ministerio dde Guerra de-claró que solo Cafe Filho tomarla una medida de censura, castigo con-tra el Coronel Jurandir Mamede, que el marts cen una oración funcbre so-bre el extinto General Caurobert, Pereira de Cesta, presidene del estao por morar misto dillo que el sistema de En una ocasión interrumpiendo a Dulles, Molotov dijo que no hay que olvidar que las elecciones libres fue-ron las que llevaren al Hitler al poder en Aiemania. actitud de Molotov dejó a la

La actitud de Molotov dejo a la conferencia virtualmente empantanada en lo que se retiere a Alemania, aunque ci ministro soviético advirtito que au plan no cra "exhaustivo" e insinuó que pudiera ampitarlo pesteriormente para 'mejorario'. Sin embargo, la conterencia volverá a considerar el problema Alemán matematica de la próxima (CASTILLO ARMAS EN LAS NU CONSIDERA P.).— El presidente de Guateconsidérar el problema Alemán ma-fiana y a comienzos de la próxima semana antes de pasar al egundo punto de su temario.

La sesión de hoy duró más de cuatro horas. Dulles habló primero, seguido de Pinay, Mac Millan y tina mente Molotov. Concluido el dicur-so del ministro soviético, Dulles, Pi-nay y Mac Millan habaron de rue-

re conforma de ninguna manera, de los acordados en Julio. Dulles acusó a Rusia de teme al

nay y Mac Millan habaron de nuc-"Mi gobierno opina que Belice, vo, aunque esta vez brevemente. considerado como colonia británi-En su primer discurso, Dules afirca, es parte del territorio de Gua- haremos", dijo Castillo Armas.

ECUADOR DENUNCIO A PERU

novó hoy sus denuncias de que Perú ha iniciado una carrera de rearme para intimidar a sus ve-

RIO DE JANEIRO, 3 (UP).— El presidente Joao Cafe Filho fué internado en un hospital esta matemano por haber sufrido un sincope cardiaco, lo que ha apresado una nueva e inesperada complicación al ya delicado asunto de la succión presidencial.

El primer mandatarlo sufrido una petidencial.

El primer mandatarlo sufrido una petidencial de Copacabana, y fué llevado inmediatamente al hospital de empleados públicos donde se le colocó en câmara de oxígeno.

Carrera de rearme para intimidar a sus yescinos.

El embajador de cse país ante el gobierno nortemo al pedir que el Consejo de la OEA oconsulta y luego retirar el pedido una nueva e inesperada completación de los Estados Americanos, reiteró el cargo en el Consejo de la OEA.

Rehusó retirar los cargos formulados por Ecuador son las oconsultas son lás funciones del Consejo para hacer la paz, estipulados en el tratado de Rio de Janeiro.

El embajador peruano ante la OEA, Dr. Juan pios de este año para ayudar a resolver la disputa cuatro naciones garantes del protocolo de fronteras en apoyo de ellas.

Chierborg diso que aun cuando Ecuador había recinos.

tirado su petición de acción colectiva, ell ono que-ría decir que no hubiese existido el peligro de una invasión. Recordo que había notificado en ese enlos cargos anteriores formulados por el Ecuador. Luego dio lectura a una serie de quejas que Ecuador ha formulado sobrep roblemas como la libertad

de navegación y la situación fronteriza. EL PROBLEMA EN LA OEA

WASHINGTON, noviembre 3 (UP). - Una disputa latente de fronteras se reactivo hoy momenta-neamente en el Consejo de la Organización de Es-El presidente del Consejo, José A tados Americanos (OEA) cuando Ecuador acusó a Perú de estar rearmándose "día a día". El embajador ecuatoriano, José R. Chiriboga, hi-

la rápida intervención de las cuatro naciones garantes impidió en setlembre último una invasión por fuerzas peruanas. Agrego que aunque ese "peligro inminente" pa-

El embajador peruano, Juan Bautista de Lavalle, Dr. Carlos Dávila.

WASHINGTON, noviembre 3 (UP). - Ecuador re- calificó la declaración de su colega ecuatoriano de novó hoy sus denuncias de que Perú ha iniciado una carrera de rearme para intimidar a sus vecinos.

El embajador de cse país ante el gobierno nortemantericano y la Organización de los Estados Ametricano y la Organización de la Organiza

esentado pruebas en apoyo de clias. | cuatro naciones garantes del protocolo de fronteras | chiriboga dijo que aun cuando Ecuador había re- de Río de Janeiro, a saber: Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos. El asunto se planteó hoy inesperadamente cuando

De Lavalle pidió que se dejase constancia en las actas públicas del Consejo la comunicación por la "La carrera armamentista del Perú prosigue diaria-mente, de manera alarmante", declaró Chiriboga. Por esta razón, declaró, no vela razón por la cual Ecuador canceló su pedido de una "reunión de era la primera reunión de trabajo del Corcelo hoy nente, de manera alarmante", declaró Chiriboga. era la primera reunión de trabajo del Consejo des-Por esta razón, declaró, no veía razón para retirar de principios de setiembre y que no había tenido anteriormente ninguna oportunidad de plantear la cuestión. Aunque Chiriboga terminó por aceptar la moción peruana, la prolongada discusión que se produjo a raíz de aquella transformó la reunión de rutina en

una sesión de cuatro horas. Con todo careció de la tensión y la falta de cordialidad que caracteri-El presidente del Consejo, José A. Mora, del Uruguay, trató de cerrar el debate con una declaración

para agradecer a ambos embajadores su moderación, pero Chiriboga insistió en plantear nuevos puntos iguiente como parte de su sesión regular de tra-

Escuchó a Mora informar que, de acuerdo con rece haber pasado ahora, Perú "continúa día a día la Carta de la OEA, deberá celebrarse una elección una alarmante carrera armamentista, pese a que de secretario general antes del 17 de enero para llenar la vacante dejada por el fallecimiento del

temala", afirmó en tono categóri-. Ai referirse a los renglones más 73 (UP). — El Dr. Luis Romanacce, co Castillo Armas, contestando a importantes de la economía de secretario de la delegación de la una de las preguntas que le hicle- fuatemala, Castillo Armas Mani- República Dominicana a las Naron esta tarde los corresponsales festó: acreditados ante las Naciones Uni-

para nuertros ingresos es la in- cerca de la calle 35. das.

"Creemos —agregó Castillo Ardustia bananero, pero la verdad mas— que las Naciones Unidas describados de considerar el problema pulsear una solución."

Indicó, no obstante, que si el caste de la caste de considerar una solución de considerar una solución de considerar una solución de considerar una solución de considera una solución de considera de considerar el problema describado de considerar el problema describado de considerar el problema de considerar el problema describado de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de café, que trae al pulso de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de considerar el problema dispalmente del café, que trae al pulso de considera de considerar el problema dispalmente del café, que trae al puls

no recurrirá ante la Asamblea Ge- 15030 En respuesta a otra pregunta, el presidente de Guatemala diportante del presidente de Guatemala diportante del grano en el mercado de un Nueva York, donde llevaba responsabile de la contra presidente de Contra del grano en el mercado de en Nueva York, donde llevaba responsabile de la contra del grano en el mercado de en Nueva York, donde llevaba responsabile de la contra del contra de la contra del la con Para subrayar la importancia del gó por la coexistencia pacífica en-tre los pueblos", esto no quiere de-cir que Guatemala estableceria re-laciones diplomática en estableceria re-

aciones diplomáticas con Rusia. FALLEC "Eso no lo hemes hecho ni lo SANTO

ciones Unidas, murió esta "Muchos creen que lo más vital de repente en la Quinta Avenida

> Romanacce cayó en la acera. victima de un ataque cardiaco, a poca distancia del adificio donde tiene sus oficinas la delegación de Estados Unidos en las Naciones Unidas, que el diplomático tenfa

que visitar esta tarcie. Fue Romanacce previamente se

milión de dólates."

diplomático tenfa 47 años de edad.

FALLECIO UN DELECADO DE Le sobreviven su espesa, doña SANTO DOMINGO A LAS NU Jovita Correa, viuda de Romanac-NACIONES UNIDAS, noviembre ce y dos hijas,

SINTESIS DE NOTICIAS TELEGRAFICAS

una hora tuvo anoche el Senado, sabiéndose posteriormente que tra-taren de los preliminares del de-bate de hoy, sobre el proyecto de ley que dispone suspender los jui-cios iniciados contra el General Zenón Norkga Aguero, y demás complicados en el denunciado moto del año pasado,

Norlega Aguero reside actualmarina de ese país, serán equipa-dos con las instalaciones más modernas de Radar y Radiocomunica-

-DAMASCO, - "Ningún diri-

gente árabe se animará a jugar su reputación a la carta perdedora de aceptar el ofrecimiento de Ben Gurión, de realizar negociaciones tesis la reacción de varios diarios sirios.

BUENOS AIRES. — Las Radios a Los equipos colocarán a los deseguiros penetraron 17 depuesto Presidente Juan Domingo argentinas iniciaron hoy sus trans-misiones a las 6 a.m., una hora antes de lo acostumbrado, para transmitir en cadena el mensaje de su clase en todo el mundo.

Transmitir en cadena el mensaje de su clase en todo el mundo.

Transmitir en cadena el mensaje de su clase en todo el mundo.

Transmitir en cadena el mensaje de su clase en todo el mundo.

Transmitir en cadena el mensaje de su clase en todo el mundo.

Transmitir en cadena el mensaje de su clase en todo el mundo.

Transmitir en cadena el mensaje de su clase en todo el mundo.

Transmitir en cadena el mensaje de su clase en todo el mundo.

Transmitir en cadena el mensaje de su clase en todo el mundo.

Transmitir en cadena el mensaje de su clase en todo el mundo.

Transmitir en cadena el mensaje de su clase en todo el mundo.

Transmitir en cadena el mensaje de su clase en todo el mundo.

Transmitir en cadena el mensaje de su clase en todo el mundo.

Transmitir en cadena el mensaje de su clase en todo el mundo.

Transmitir en cadena el mensaje de su clase en todo el mundo.

Transmitir en cadena el mensaje de su clase en todo el martes último, apoderándose de 53 israelies, inclusto es cuatro oficiales del ejército.

mediación de Francia en la actual expresó hoy, que Francia observa disputa egipcio - israeli.

-NUEVA YORK. - Los Directores de la Standard Oil Company de Nueva Jersey propusieron hoy, una división de sus acciones de capital en proporción de 3 por 1. Al mismo tiempo aumentaron su dividendo trimestral a 1.50 dólar por acción, desde 1,25 que pagaron

con "honda preccupación" el último brote de lucha sobre la frontera israeli - egipcia, pero calificó de "todavía demasiado prematu-ras" las versiones de que so ofrecería como mediador. -NUEVA ORLEANS.

asamblea de la Sociedad Interme-ricana de Prensa aprobó hoy 13 Noricga Aguero resido actualmente en la Argentina.

LONDRES. — Los destructores ciente Joao Café Filho, fué sacado chilenos "Almirante Williams" y de la tienda de oxígeno y traslado a una clínica donde quedó hospitalizado después de sufrir lo que los médicos calificaron de "il-dos con las instalaciones más modernas de Radar y Radiocomunicaciones.

Noricga Aguero resido, actualmente de la Argentina.

—RIO DE JANEIRO.—El Presidente de la Sentenda de oxígeno y traslado a una clínica donde quedó hospitalizado después de sufrir lo que los médicos calificaron de "il-dos con las instalaciones más modernas de Radar y Radiocomunicaciones.

—BEIRUT. (Libano). — El diario local "Addiyar", informó hoy.

HIOS.

—LONDRES. — El Ministerio de la Selecciones Exteriores dijo hoy, que "es en extremo lamentable" el nuevo brote bélico en la frontera palestina.

—LA HABANA. — El ministro de Relaciones Exteriores, rebusó de Relacione

Existen indicios de que Perón habría sido invitado a abandonar el territorio paraguayo BUENOS AIRES, 3 (UP). — momentos en Atgentina umas 60 general Alfredo Strocesner, pudidera haber pedido personalmente de Paraguay, escan despachos en el partido de un huéstical de protection de personalmente que le prosada de extendada de productiva de la practical de la practical de la practical de la practical de la presenta de Paraguay, escan despachos en el partido de la misulta de un huéstical de partido de partido de la practical de practical de la pra para recuperar su libertad de acción politica y defenderse del circular y multo de accidante de la formula de circular de circ

ode caralla quisiera hacerlo al irente de una división paraguaya".
"Clarin" va más lejos al decir que Perón, cuando estaba en Asunruce Perón, cuando estaba en Asunción, trató abiertamente de convencer al General Strossner de que podría ser un nuevo Francisco Solano López y que, cuando volviese (Perón) al poder devolvería al Paraguay las provincias argentinas del Olaco y Misionas formadas en la Guerra de la Triple Alianza. Peron ce ganó la gratitud y afecto del gobierno panaluayo al devolverle los trofeos tomados en esta guerra, pero cuesta reser que pueda haper hecho la drelaración que se le atribuye.

PERNOUTO EN IPITANGA

PERNOCIO EN IPITANGA RIO DE JANEIRO, 3 (UP). -

RIO DE JANEIRO, 3 (UP).

Según informaciones periodisticas prasileñas, el ex-presidente argentino, Juan D. Perón, pernoctó en la base de la Puerza Aérea del Brasil de Itipanga, a 20 kilómetros de la ciudad de Salvador y esta mañana continuó sa vuelo hacia el norte, con destino desconocióo.

El corresponsal de la Asapress en Salvador fué el que dió la noticia de que Perón había pasado la noche en la base aérea de Ipitanga, donde ayer por la tarde aterrizó el avión paraguayo en que viaja.

Homenajes a Gronchi
CATANIA, E (Ansa).—El presidente de la República arribó en las ditimas horas de la tarde a esta ciudad, luego de un viaje realizado desde Messina y a lo largo del cual se pusieron de relieve las simpatias de que goza en la región. El presidente Gronchi recibio el homenaje de las autoridades civiles, religiosas y militares en el Palacio Comunal Esta noche asistirá a la apertura de la temporada lirica en el Teatro Bellini, donde se representará la ópera "Los Puritanos" y luego partirá en tren para Palermo. Según informaciones periodisticas brasileñas, el ex-presidente argentino, Juan D. Perón, pernoctó en la basa de la Pierra Asca de la Pierra de la Pi

En cuanto a la continuación del viaje del mandatarlo depuesto hacia el norte del Brasil, con destino desconocido, fué anunciada por el corresponsal de la Agencia Meridional en la ya citada ciudad de Salvador. Es la segunda ver cue el sujón de grón modifica

gran la tripulación dos sargentos y viaja también, al parecer como aeromoza una bella joven paraguaya de nombre Librada Ramirez, de unos veinte años de edad, y un civil identificado como Vic torio Radegla, que se cree es el secretario personal de Perón. La embajada del Paraguay en Río de tallana de fútbol pidió a la dele-

a representantes de la prensa a quienes declaró que su caída se debió a "una divergencia entre el pueblo argentino y la Iglesia". Añadió que él era católico y nunca había perseguido a la Iglesia. y que el litigio con ésta "fué gran-demente explotado por mis enemigos". Dicho corresponsal termi-na diciendo que Perón se calificó 3 Nicaragua.

NO FUE INVITADO POR SOMOZA

Managua, 3 (UP). — El Presidente de Nicaragua, Gral, Anastasio Somoza, declaró que le había sorprendido la noticia de que los hábites ladrones que operan la companya de la companya de los hábites ladrones que operan la companya de Paraguay.

que seguirá en el viaje se guarda la más absoluta reserva. que hubiese extendido la invita- hoy que el sensacional robo la Argentina, me impresionó pro-fundamente la cordial recepción que se me tributó, y al despedirme del presidente Perón, le invité a del presidente Perón, le invité a venir a Nicaragua cuando se presentara la oportunidad. Pero me sorprendió la noticia de que Perone de la contemporario de la escultura de la escultura contemporario de la escultura de la escultura de la escultura de la escultura de la escultu ron visitara nuestro país ahora"

PROXIMAS ETAPAS RIO DE JANEIRO, 3 (UP).

El avión militar paraguayo que transporta al ex-presidente argentino Juan Perón al norte, debe detenerse en Natal, en el extremo noreste del Brasil, y de alli seguir a Sao Luiz de Maranhao donde pasatá la noche, según despacho de la Agencia Meridional desde Salvador, Estado de Bahía, El avión salió desde esa ciudad después de pasar Perón la noche

Aérea, terminando ahi su prime-ra etapa del vuelo del Paraguay

de 1.500 ilómetros.

de Molise, han causado numerosas inundaziones. El tránsito se ha interrumpido en la linea Campobasso, Termoli y los rios Financa y Bieferno han abandonado sus cauces. En el altiplano de Cinque Miglia, en el Parqu Nacional y otras zonas llueve ininterrumpidamente desde hace 24 horas. En Spaltore, provincia de Pescara, el fuerte temporal derrumpida els de un edificio

Homenajes a Gronchi

Comunicado de Arabia Saudita

tino desconocido, fué anunciada por el corresponsal de la Agencia Meridional en la ya citada ciudad de Salvador. Es la segunda vez que el avión de erón modifica su anunciado plan de vuelo. Cuando salió ayer de Asunción proyectata ir hasta Nicaragua via Lima y la costa occidental sobre el Pacífico.

Según el corresponsal de "O Globa" en Salvador, que entrevistó a Perón, éste le declaró que pensaba pasar diez días en Nicaragua y la para regresar luego al Paraguay. Al preguntarle si piensa ir a Sulza, el presidente depuesto respondió: "Es asunto de ser éstudiado".

Hero fuente da la Euerga Aérea

respondio: "Es asunto de ser és-tudiado".

Una fuente de la Fuerza Aérea brasileña manifestó que ésta sólo se enteró de que Perón venía a este país después que el avión so-lió de Asunción y entró en terricate país después que el avión soliticales país después que el avión soliticales país después que el avión soliticales país de Asunción y entró en territorio brasileño.

Se sabe que ese avión es piloterado por el Capitán de la Fuerza Aérea paraguaya, Capitán Herbert Leo Novak, llevando como copiloto del cónsul italiano en Zagreb ante de regresar a Italia. La señorita Linetti se dispone a propiciar una gestión común de las familias de los gran la tripulación dos sargentos cificiales fusilados, para recuperar las controles de la controles

DEPORTES

oficiales fusilados, para recuperar los

Janeiro se negó a hacer declara-ciones oficiales al respecto.
Según el corresponsal de la Asa-press en Salvador, Perón recibió medirá con los hungaros en Buda-

mediră con los hungaros en Buda-pets.....
La selección Italiana, sujeta aun aigunas modificaciones, ha sido en principio integrada por Basseto, Mag-ni, Chiarpella, Segato, Bugatti, Mon-uori, Virmigli, Anmano, Chezzi, Nes-ti, Giacomazzi, Lovati, Bettini, Bu-gatti, Comaschi, Viniclo, Bergamas-chi, Buffon, Tilgnani, Boniperti, Cardarelli, Galli, Ghiega, Bernasco-Cardarelli, Galli, Ghiggia, Bernasc diciendo que Perón se califico ni, Bearrot, Antoniotti, Menegotti y

Rastrean a hábiles

bia sorprendido la noticia de que los hábiles ladrones que operan ex-presidente argentino Juan Pe- por cuenta de los traficantes de ión venía a visitar el país en es-ta oportunidad, pues no le había tres preciadas muestras de la esta oportunidad, pues no le l'abra invitado mientras se hallaba en cultura contemporanea austriaca fueron robadas del patio del Ins-Perón es esperado mañana aqui, tituto Austriaco de Cultura, ubica-Perón es esperado manana aqui, pero respecto de la hora y ruta de en una avenida del centrico pero respecto de la hora y ruta de en una avenida del centrico parioli, sin llamar la atención de ningún transeúnte o guar-El presidente Somoza desmintió dián. La Policia dió a entender tres obras pesan en total un quinción en este último tiempo, pero tal y medio) fué realizado por gen-declaró: "En 1953, cuando visité te especializada en estas operaciote especializada en estas operaciones. Las obras en cuestión son "Mujer de pie" y "Mujer sentada". "Mujer de pie" y "Mujer sentada", ambas de Hans Klens y una "Ca-

Mensaje a las

ROMA, 3 (Ansa). — En ocasión del aniversario del 4 de noviembre, el Presidente de la República, Giovanni Gronchi, envió un mensajo a las fuerzas armadas en el que expresa, entre ciras cosas: "El día en que Italia concluía una guerra larga y Aspera, conquistando una larga y áspera, conquistando una luminosa victoria, se encuentra ya después de pasar Perón la noche alejado por el correr de los años. en una vecina base de la Fuerza Pero esa batalla, como yo lo ex-Aérea, terminando ahí su prime-presara ante la Cámara de Dipura etapa del vuelo del Paraguay
a Nicaragua.

Se crela originalmente que el
avión de Perón iría a Belem do
Pará y de allí seguir a Caracas.
La ruta del vuelo ha sido modificada va en des ocasiones y 100
dificada va en des ocasiones y 100
dificada va en des ocasiones y 100
dificada va en des ocasiones y 100
estactificios y instance en sus Inst hay seguridad de dónde se en-cuentra el avión esta tarde.

La Fuerza Aérea brasileña ha declinado dar informaciones oficiales sobre el paradero del DC-3. Esta es la razón por la cual, aún que según se ha informado tiene hoy, el recuerdo de la victoria herun radio de acción de algo más mana en una comunión de ideales, de 1.500 ilómetros.

a todos los italianos".

CALIFICACION DE ESTRENOS

CENSA: "Picazón del séptimo año". (2C) Admisible para adultos con graves reparos. (Para personas mayores de sólido



10 tapitas con una pelota impresa: Una pelota de futbol Nº 5 y además un cupón para el concurso



overr, por incluidos en la esfera del Estado y para el bie

intereses políticos de la administración, puestos como única me-

el empresismo oficial no tiene limites para imponer la descapi-

COLONIA VALDENSE, 3 (ANI). — El profesor alouesto condicion del Licco "Daniel Armand Ugón", ha inventado un cosmódirector del Licco "Daniel Armand Ugón", ha inventado un cosmógrafo, ideado y construido por él mismo. Este aparat des casi totaltranscribimos de la revista "Más desarrollarse hasta llegar a su plo- famosas epistolas que siguen predi-voluntad. Inconsciencia ante la
grafo, ideado y construido por él mismo. Este aparat des casi totaltranscribimos de la revista "Más desarrollarse hasta llegar a su plo- famosas epistolas que siguen predi-voluntad. Inconsciencia ante la
grafo, ideado y construido por él mismo. Este aparat des casi totaltranscribimos de la revista "Más desarrollarse hasta llegar a su plo- famosas epistolas que siguen predi-voluntad. Inconsciencia ante la
grafo, ideado y construido por él mismo. Este aparat des casi total-

Estos hechos han provocado

ma contraria.

derola y comenzaren a surtis sendas bolsas, hasta que la policía los sorprendió y los de-tuvo. ADMINISTRACION

DE UN LEGADO una reacción del vecindario. TREINTA Y TRES, 3 (ANI). movilizándose algunos núcleos a los efectos de encontrar so-luciones al problema de la de-Bajo la convocatoria del interven-tor del hospital de esta ciudad, doctor Ceibal Artigas, se reunió un lincuencia juvenil, que en una en el afán de constituir una comirequiere una mayor atención ho por el extinto doctor Francis- PRECIO DE LA CARNE co N. Oliveres y su esposa, destinado al mejoramiento y atención MELO, 3 (ANI). — El Concejo

viembre en curso la vigencia del decreto por el que se fija el pre-Constancio Rivero; secretario blico a cargo del abasto particuseñor Homero P. Macedo; te- lar y se establecen las normas a sorero, el señor Emilio Aldama; que deberán ajustarse las carniprosecretaria, señora E. D. de Ri- cerías. perto Viana y protesorero el se- COOPERATIVA "CELACO" or Miguel Perrone.

El mismo organismo, en su prituyó la Cooperativa "Celaco", sigla de la Cerro Largo Cooperativa tro de Salud Pública, el ende Productores Agropecuarios Livio de técnicos para proyectar las reformas a introducirse en el edimitada. La novel entidad quedo constituida luego de una asamblea cal.

Los empleados de la Oficina Recuales inmediatamente se constituional de Vialidad, donaron a este movimiento, la suma de 50 petos y el instituto policial de Treinta y Tres, destina al hospital la a y Tres, destina al hospital la mer directorio, el cual se censti-antidad de 800 pesos, para la lu-tuyó por los siguientes productovicepresidente. Juan Alvez Antutesorero. Vicente D. Araulo y vo-PIRIAPOLIS, 3 (ANI). - Se Olmos y Nicolas Ocariz

CAMARA DE LA CONSTRUCCION rabaja en esta localidad, respeco a la posibilidad de crear la HOMENAJES A al motivo se reunirán en el Centro Comercial e Industrial todas as empresas de Piriápelis. Esta MALDONADO reunión tendrá lugar en fecha A iniciativa del aleneo Depar-"EL MILAGRO DE FATIMA"

a céntrica, se ofrecerá una fun-ten esa Comisión hay representar ción que contará con la representación de "El milagro de Fátima" en teatro de títeres. Ofrecerán la misma los estudiantes católicos y ambiente intelectual han aceptado los aspirantes de Acción Católica, concurrir al ciclo de conferencias DIRECTIVA GREMIAL | que se organiza. El primer acto se hará en el amplio Salón de la Je FRAY BENTOS, 3 (ANI). - fatura de Policía de Maldonado Quedó integrada en Young la nueque do integrada en Young la nueabierto por el Presidente de la Cofruto de las costumbres del va directiva del gremio de acopiadores. La misma se formó de la
manera siguientes Presidente, Julio
dente del Instituto Histórico y
dente del Instituto Histórico y
en especial en la moral caanera siguiente: Presidente, Julio dente del Instituto Histórico y en especial en la moral ca-Greissing: vicepresidente, Alya- Geográfico del Uruguay y Miem- tólica, el hombre sabe, pues, F. Greissing: Vicepresidente, Alva-1 Geográfico del Uruguay y Miemo López Allegue; secretario, Antro de la Academia Nacional de drés S. Bianchi: tesorero. Oscar F. Letras señor don Ariosto D. González; vocales, Antonio Martorio L. Barbieri.

HOMENAJE A D. DE ARCE

F. Greissing: Vicepresidente, Alva-1 Geográfico del Uruguay y Miemo de los hombres de capricho de los hombres o algo cambiante sino algo que tiene en razón de ser pocama. Cerrará el acto el Profesor Roger Bassagoda, quién tratará del "Significado de Tabaré".

2Aº (l'ara mayores de 15 años, Ed. Juventud Argen-Novelita de amor muy sana y agradable. Se trata de dos parlentes: tío y sobrina, con muy poca diferencia de cdad. Se nabian conocido en la niñez, habiéndose separado después. Con el tiempo quedaron los dos sin familia e iniciaron una corres-Muy interesante para lovencitas que pueden leerla desde 13 PEREZ Y PEREZ Rafael

"La chica del molinero" Ed. Juventud, Barcelona 2A (Para mayores de 15 años). los de este autor. Dos Jóvenes que se enamoran encontrandose separados por sus respectivas posiciones sociales. El protagonista: heredero de una familia noble, pero emporecida arregla un noviazgo de conveniencia con su prima, riquísima heredera. Ella: tra definitiva aconterá para nuestra de un aconterá para nuestra de la definitiva de la definitiva de la definitiva de la def antenasados del muchacho. La abucla del joven, despótica eñora que no aguanta a la hija del molinero. Finalmente, después de muchas incidencias todo se soluciona a gusto del lector. Fácil de leer a pesar de estar escrita en un estilo cursi y

RECORTE VD. ESTAS FICHAS Y ORDENELAS ALFABETICAMENTE

INVENTO UN NUEVO TIPO DE COSMOGRAFO

COLONIA VALDENSE, 3 (ANI). — El profesor Modesto Cenoz, frector, del Liceo "Daniel Armand Ugón", ha inventado un cosmórafo, ideado y construido por él mismo. Este nparat oes casi totaliente de aluminio, con reflerzos de hierro. Resulta sumamente prâc-

cual se le quiere dar una moral que prescinda de Dios

A Marta- Otra de las ven- y En camoto el hombre al tajas de la moral religiosa es que le da un fundamensiempre se podra preguntar: racional v estable a la misma. Porque si nos fija-mos un poco en que con-siste ser moral, y en que consiste lo contrario, todos te-¿por que esto es bueno?, sin que ninguna de las contestaciones que se le puedan dar nemos que decir que es molo pueda convencer, soore to-do cuando las pasiones lo imblen y evita et mal, e inpuisan a ponerse en contra de lo que se le quiere de-cir que es bueno, y a fa-vor de lo que sa le quiere Esto le obliga al hombre a preguntarse: ¿y por qué es bueno esto?, y ¿por qué es malo esto otro? Las obliblo, el que hará como ya se ha dicho la moral de las naciones, si se quiere desligar la concepción de bueno y magaciones que impone la mo-ral limitan la libertad del hombre y le imponen obligaciones que muchas son peno-sas, y que, casi siempre, exi-gen estuerzos, y es natural que quiera saber las razones por las calles tiene que imcontrara que todo queda sin Los mismos que han que-rido encontrar la razón de lo bueno y lo malo indepenponerse una conducta difícil, y por las cuales tiene que tan de acuerdo entre si; pe-ro tou s los positivistas doc-trinariamente ateos coinciden privatse muchas veces de lo blen, la respuesta que en que es una creación huinterrogante le da a las en la naturaleza de las coobligaciones una robustez a que el hombre religioso ve perfectamente porque tiene alguna doctrina; pero, fren-te a la vida y a las difique ajustar sus actos a las cultades, cualquera comprenar perfectamente csa razón.

como no sabe expresar con claridad otras muchas cosas; reno, y mucho menos para pero no se da cuenta que Si no se llega en la práctica a peores consecuencias, es porque, a pesar de todo, la voz de Dios que nos ha-Dios, y por lo tanto que es bla por medio de nuestra naraleza se impone a esos ar-El pueblo sabe también que la Iglesia no tiene una doc-trina propia como son las inbre acepta lo bueno como tal por una exigencia de su conque repetir las enseñanzas de Por eso es que no puede haber en la práctica una mo-ral laica, porque el hombre Dios, y por lo tanto, en la docencia de la Iglesia respecno puede ser lalco hasta el guridad de aceptar algo tan sólido y estable como lo di-At referirme at pueblo lo distingo de los grupos inte-lectuales selectos que conocen v filosófica de todo esto, por-

De nuestro Corresponsal

en la cludad de Mercedes

ner la moral religiosa. Nota. - Favie su consulta al Encargado de la Sección Religiosa.

drief financier control of the property of the

coines de Monsenor Janner sobre el reinado de Cristo en la tierra.
lo que seria conveniente que nottodos hérmanados en la misma misotros viés em os en New York, litancia, bajo la mirada tutelar de Chicago, Los Angeles, California, un solo Padre, cuya cabeza visitudos, etc. etc.

Existe un verdadero y sincero desco la cumbre del Vaticano y bajo el nombre de S.S. Pio XII, dia n dia, cra y clama, por un tidos son los sacerdotes que aniversario del viejo Colegio Se han pasado por los claustros del nario.

Con la tierra, Muchos son los sacerdotes que aniversario del viejo Colegio Se han pasado por los claustros del nario.

Con la tierra, Muchos son los sacerdotes que aniversario del viejo Colegio Se han pasado por los claustros del nario.

Con la tierra, Muchos son los sacerdotes que aniversario del viejo Colegio Se han pasado por los claustros del nario.

Con la tierra, Muchos son los sacerdotes que aniversario del viejo Colegio Se han pasado por los claustros del nario.

Con la tierra, Muchos son los sacerdotes que aniversario del viejo Colegio Se han pasado por los claustros del nario.

Con la tierra, Muchos son los sacerdotes que aniversario del viejo Colegio Se han pasado por los claustros del nario.

Con la tierra, Muchos son los sacerdotes que aniversario del viejo Colegio Se han pasado por los claustros del nario.

Con la tierra, Muchos son los sacerdotes que aniversario del viejo Colegio Se han pasado por los claustros del nario.

Con la tierra, Muchos son los sacerdotes que aniversario del viejo Colegio Se han pasado por los claustros del nario.

Con la tierra, Muchos son los sacerdotes que aniversario del viejo Colegio Se han pasado por los claustros del nario.

Con la tierra, Muchos son los sacerdotes que aniversario del viejo Colegio Se han pasado por los claustros del nario.

Con la tierra, Muchos son los claustros del nario.

Con la tierra, Muchos son los claustros del nario.

Con la tierra, Muchos son los claustros del nario.

Con la tierra, Muchos son los claustros del nario.

Con la tierra, Muchos tadia y como deciamos anterior- mundo n rente, todos rivalizan para zervir- amor y mundo melor, en dende impere el

Inclaria,
Dos horas largas, que pasaron Hoy, primer viernes, en to-dos los templos de nuestro dos noras integas, que con la velocidad de un rayo o de un huracán, como está de mode un huracán, como está de mopaís, se celebran los correspendientes cultos de desagrapendientes cultos de desagrapos previos al invierno, pasaron en amena y constructiva conversación vio al Sagrado Corazón de J sús. Con esa misma intención se celebra la Santa Misa y otres actos y sobre todo la Co. Entrevista, que de bimos inte-

Washington, el Dr. Mora Otero, nos

munión Reparadora por las Intenciones del Sagrado Cora-

zón de Jesús.

directive, du lever Smolet amanual bear's in inverted our consumeration, shread by constituting port of immuno. Exte apparat see east detailed to the contract of the parat see east detailed to the contract of the parat see east detailed to the contract of the parat see east detailed to the contract of the parat see east detailed to the contract of the parat see east detailed to the contract of the parat see east detailed to the contract of the parat see east detailed to the contract of the parat see east detailed to the contract of the paratite of the

mala 'Patria, (3).

La Iglesia, Madre de todos sus hi
La Iglesia, Madre de todos sus hi
co: en número y que

vuestro camino mult **PANDO ACIAMA A CRISTO REY

PRIMERA COMUNATOR—

PRIMERA COMUNATOR—

Con gran luchmizeth ci dia 20 de octobre estate producia est contecimiento, pues interior ridad a esta festividad, es babía ridad a esta festividad, es babía receiebrada en el gian patio del Edia 30 de Octubre en la primera Conjunito de son actobre receiendo de la población de la población de la población de la población de la produciante, que se colocaluda de la población d

el Párroco no escatimero tiempo y tino temporal y, lo que es más gradavia en comprender que "no solo ten dicha Mies, infentras el se-fior Cura Párroco Poro Justo Mires, no vidal explicaba la cercinonia, Rudeaba a los comulgantes, que por primera vez recibian el Pan de los costa ciudades, y cremas no equivoca nos, una gran multitud de fieles cue lies, una gran multitud de fieles cue lies, quanda a los dos mil. Dia de gian esperanza en que esz picyade de pefolicitado. Felicitamos alos RR. HH. tienen su papel importante que ju- la Justicia y la Caridad, que seña. Maristas y al Señor Amarello por gar en una transformación del mun- ló León XIII y vienen enseñando do como la que se espera en nues- lo: Pontificos como el único fun. gabañ a los des mil. Dia de gran esperanza en que est picyade de poqueños hijos de la Iglesia ofrecian sus vidas al servicio del Crerdor, como fututos y dignes participes del Cuerpo Mistico de Cristo Redentor Dia de alegia, de fulgor de Ciejo en que los familieres con el corazón lleno de emoción pro fundamente grata, elevaron sus piegarlas en de manda de protección y gracias de con paison liena de emoción, trasgrata, elevaron sus pierarias en demanda de protección y gracias de
Dios Pando ha vivido un día innolvidable que perdurará en el corazón
de todos los asistentes a esa gran
asamblea de fieles en la que Jezús.

Templo de todos o destrucción de verdades eternas, y de
imagenes preisas, hizo que ia concurrencia a esta clase de custo,liemara es Templo en todas sus naves.

Templo en todas sus naves. vidable que perdurará en el corazón de todos les asistentes a esa gran de todos les asistentes a esa gran asamblea de fieles en la que Jerús. Hostia hacla suentrada triunfal en el facrosanto recinto de los pequeños corezones que mañana constituirán en la gran fuerza de hijos de la Iglesia que llevarán su Doctrina a todos los hogares de nuestra población. Cristo, el único triunfador de sta gran jornada derramará sobre esta cludad de case el ugar de penitencia, nos pornientes de su gran devoción.

PIEDRAS FUNDAMENTAL—
Como lo anunciáramos d'las atrás se efectuó la coloación de la piedra fundamental del futuro Salón Parroquial. Ante un numeroso público, el úmo. Seño Canônigo Dr. Enrique L. Cabrea Urdangarin bendijo dicha piedra y expuso en breves pero

u gracia en su propia preencia en que se llama a colaborar a los jól paraiso.

Congreso Internacional de la JOC en gen al Jocismo.—

En esta hora decisiva de la his
En esta hora decisiva de la his
mento. CRISTO REY TRIUNFA EN NUESTRO PAIS toria del mundo, de América Latina, de nuestra patria y de la clase opunto de prescindir en absoluto de la influencia divina,
Pero cualquera comprende
que cuando el hombre no tie12 principios que lo defiendan, smo más blen que se
hacen cómplices de sus debilidades, en los momentos difíciles, las claudicaciones tienen que ser inevitables.
Por eso se ve que la moral tiene que tener una firmeza superior al hombre mismo, y eso sólo lo puede teher la moral religiosa.

Cristo Rey Eucaristico vence, Cris- pensar en las legiones de apóstoles dad de Fe que ha hecho surgir vues-

PARROQUIA DEL CORDON.: y Comunión reparadora en la Y es por eso que junto al Pá- Y fué sacerdote por la voluntad

rroco sus hijos reatirman su de-voción, su fe, su amor al Cristo Eu-nola partio hace mas de cincuenta caristico ofrendano sus vidas al Se-años, el joven Maritorena, decidido for, implorando que sea él un sa- a trabajar unicamente por la San-

Hemos visitado también al Dr. esta vez. Sean estas las primeras de visidades en tedes los ramos.

Meyer Clickman, de la Gobernaca- impresiones de un periodista urultal Affairs Institute, el cual, es guayo, que no ha venido a los quien hará el programa definitivo EE. UU. a hacer descubrimientes de mi viaje. Mientras estébames sino que ha arribado a este gran conversando en su despacho sue- país, con el deseo de ponerse en na el teléfono, a través del cual la fe de Cristo, para que la la uno de los buenos araiges de la hor de todos los católicos en el tirra líneas para una futura acción benéfica en bien de la niñez que se programan para celebrar tan fausto acontecimiento del 75° clones de Monseñor Tanner sobre el reinado de Cristo en la tierra, lo que sería conveniente que no- todos hermanados en la misma rela de nor los sacerdotes que aniversario del viejo Colegio Semilar, decembenando actividades en tedes los ramos.

A los 75 años de vida, hace un nuestro colegio.

A los 75 años de vida, hace un nuestro colegio.

Se recomienda a los ex alumnos de ción benéfica en bien de la niñez que se programan para celebrar tan fausto acontecimiento del 75° clones de Monseñor Tanner sobre el reinado de Cristo en la tierra, lo que se fa conveniente que no- todos hermanados en la misma rela conveniente que no- todos hermanados en la misma rela conveniente que no- todos hermanados en la misma rela conveniente que no- todos hermanados en la misma rela conveniente que no- todos hermanados en la misma rela conveniente que no- todos hermanados en la misma rela conveniente que no- todos hermanados en la misma rela conveniente que no- todos hermanados en la misma rela conveniente que no- todos hermanados en la misma rela conveniente que no- todos hermanados en la misma rela conveniente que no- todos hermanados en la misma rela conveniente que no- todos hermanados en la misma rela conveniente que no- todos hermanados en la misma rela conveniente que no- todos hermanados en la misma rela conveniente que no- todos hermanados en la conve

Washington 25 de octubre 1955 PADRE ILDEFONSO DE SANTA A realizarse el 5 de noviembre, a las 17 y 30, en Círculo Cató-

lico de Obreros (Soriano y Minas). PROGRAMA A DESARROLLARSE: 19-Alocución del Padre Ildefonso de Santa Fe, sobre "Esplendores Eucaristicos de Rio de Janeiro". 21-Exhibición de la película: "Lucha de almas". 3º- Documental en colores de las fornadas del Congreso,

Acto a total beneficio de la Policifolca Gratulta "San Antonio".

de Barrio Sur, Palermo y Cordon.

Celebrando el Día del Párroco, generalidad de templos de nues-lunch en el Salán Parroquial en tra República, por las intenciohonor de Mons, Roman Marito- nes del Sagrado Corazón de Jerena. | sús. Por la tarde: Solemnes cul-PRIMER VIERNES. — Misa tos en el mismo sentido. CONFERENCIA DEL P. ILDE-e-ta y Tres realizarán los dicce-FONSO DE SANTA FE. — A beneficio de la Peliclinica gratuita rida.

San Antonio, Barrios Sur Paler. HIJAS DE MARIA DEL SA.

mo y Cordón, el 5 de noviembre GRADO CORAZON. — El en el C. C. de Obreros —Soriano bado 5 reunión mensual de

y Minas—, a las 17 y 30, hatrá Congregación. La Misa de las 9 un acto literario, donde el P. Ildefonso de Santa Fe, dictará una ciones de las Sitas. Mercade conferencia sobre "Esplendores Taranco Montero y Elsa Oriz-Eucaristicos de Río de l'antiro". gia Coppetti con motivo de Además se exhibirá película "Lu- próximos casamientes, cha de almas y documental en HIJAS DE MARIA DE LA DIA DEL EX • ALUMNO DE tación avisa a sus asociadas que LOS TALLFRES DE DON BOS- el dia CO. — El domingo 6 de novien-bre en los Talleres da Don Bos-co, Día del Ex-alumno con los si-el 15 inicia el retiro anual; grama de costumbre. Predic co, Día del Ex-alumno con los si-guientes aclos: 10 horas, Misa en COLEGIO DEL SAGRADO sufregio del alma del R. P. Ber- Corazón (PP. Jesuitas). - Ce-Inauguración de un busto del R. existencia en su actual sede. P. Bernardino Harisparu, 12 y 30 gunos de los actos programados horas: Almuerzo de confrateni-dad. Las tarietas pued n retirar-se en Talleres de Don Bosco. Te-cetán en venta en la Porteria sar Díaz 1300. Teléf.: 250 17.
POLIFONICA DE LA CATEDRAL. — El domingo 6 de noviembre, en las misas de las 11
y 12. canturá como todos los
1200s la Polifónica de la Catecatelyceli, Lino Chalely, Allarios la Polifónica de la Cate, barto Ferrós. Miguel Fourcade, años, la Polifónica de la Caie. dral, dirigida por su Director. el Pbro. Antonio Tonnet.

Casteren, Info Guarcade, Barto Fetrés, Miguel Fourcade, Barto Fetres, Miguel Fourcade, Barto Fet Ordenes Sacras se conferiran en VIAJE DE ESTUDIOS A EU- la Iglesia del Sagrado Corator ROPA. — PartirA el 13 de febrero; duración hasta el 21 de mayo, por Francia. España, Portugal. Itella y Suiza. el igido por los RR. PP. Dominicos Francetrimonios. Ha sido examinado y bendito por la Jeraraufa. Informes: R. P. Pevromet, Rivera Nº 2287 (40.49.45)

RETTRO MUNSUAL PARA

Misa a las 8 unicindose a las interpretadores de la las interpretador Ce'ebraudo el Dia del Parroco, SENORAS Y SENORITAS. - El tenciones de Mons. D. Roman proximo comingo 6 de noviem. Maritorena. bre, se tralizarà el Retiro Men- PARROQUIA Nira, Sra. Di sual que organiza el Secretativio
Femenino de Electricios Esniti.
tuales en su local de la calle Maidonado, 1687. Comenzará a las 15
boras y pueden asistir a di, todas las señoras y señoritas que
das las señoras y señoritas que das las seño-is y schoritas que ! Solemne Asamblea trienal descen hacer'o.

EN FLORIDA. — En el Sa'ón
Preclamación de nuevas autor

en Florida, tendrá lucar maña-na viernes, a las 21 y 15, un Cine Forum bajo la dirección del doc-tor Carlos Rauschert Chiarino en el ove se analizará el film tn el ove se analizara el film "Teresa", que será exhibido en tal oportunidad.

Este se hará todos los días las 12 y 30: Resario, Cánticos tal coortunidad.

Los dies 7, 8, 9, 10, 11 y 12

de noviembre 3, 10, 10, borne su

Bendicién con S.D.M. -Los días 7, 8, 9, 10, 11 y 12
da noviembre, a las 10 horas su
Excla. Mons. Paterná'n administrata el Sarramento de la
Confirmación en la Iglesia Catedral de Florida.

CAYETANO. — La Conisión de CAYETANO. — La Conisión de CAYETANO. — La Conisión de CAYETANO. — CAYETANO. Centifimación en la Igiesia Catedral de Florida.

—Reina gran entusiasmo en todos los confines de la Difeesis de Plorida y Melo con motivo de la Peregrinación que en honor de la Virgen de los Trein-

NUESTRO PANORAMA El escritor Rafael Dieste HACE VEINTIDOS AÑOS RECIBIA HACE CIEN AÑOS NACIA EL



El pueblo en masa acompañaba hece veintidos años los restos de Juan Zorrilla de San Martin en su El Concejo Departamental de Canelones resolvió pasar a informe de menterlo Central, mientras gran despadides los restos del vocero del sentir de todos los orientales. El Concejo Departamental de los cuerpos mentiante de la administración puestos como única menten de la ministración el política fiscal.

El Concejo Departamental de Cachones escricios que llamábamos esenciales y los que no internación de contacto de la cardidal pública, y a las colectas callejeras.

Tal día como loy recibian resultando una tendencia, todavía poco perceptible, que nos licerar a que, sin renunciar el Estado a su empresa titar que nos licerar a que, sin renunciar el Estado a su empresa titar que nos licerar a que, sin renunciar el Catado a su empresa de la cardidad pública, se vaya descargando, cada ver más y en emayor proporción de contacto de ministración oficial a su cardier de titular exclusiva de la cardidad pública, se vaya descargando, cada ver más y en emayor proporción de ministración oficial a su cardier de titular exclusiva de la cardidad pública, se vaya descargando, cada ver más y en emayor proporción de ministración della a su cardier de titular exclusiva de la cardidad pública, se vaya descargando, cada ver más y en emayor proporción de ministración della a su cardier de titular exclusiva de la contenta de la conte

Recientemente, el Consejo de Gobierno dispuso la integración de que se encontrarán en el apogeo de Comisión destinada a estudiar los problemas que afectan a la su floreción. comisión destinada a estudiar los problemas que alectan a la ria del cabotaje. Si mal no recordamos, ya van a hacer tres el Peder Ejecutivo designó otra Comisión con la misma finaliza extendió sus atribuciones al estudio de una política maritima nal. Dicha Comisión produjo entonces un documentado informe, la comisión produjo entonces un documentado el año 1953.

Horarlo habilit
Bien hace nuestro Poder Ejecutivo, en preocuparse en solucionar 14 a 18 horas. folloma del cabotaje, pero ante el nombramiento de la nueva Coción nos preguntamos si la misma ha de empezar a trabajar nuenente desde el principio o si ha de tomar en consideración el inforpresentado por su predecesora. Creemos que este último sería el
cre camino para evitar la dispersión de esfuerzos; de todas manea la nueva Comisión le deseamos mejor suerte que a la pri-

a na nueva Comisión le deseamos mejor suerte que a la prile necesario prestar atención a una industria que puede ser gran
le de riqueza, y de trabajo para nuestro país y a la cual se ha
le morir en el más completo olvido. La navegación de cabotaje,
le porte de mercaderias y de personas por nuestras aguas fluviale bandera patria, sufre hoy una honda crisis; es necesarlo evie esa crisis se convierta en algo definitivo, llevantable.

ha fracasado la actividad privada en la explotación de la nala de cabotaje por propias culpas; crecientes complicaciones ha fracasado la actividad privada en la explotación de la maa de cabotaje por proptas culpas; erecientes complicaciones
por factores ajenos a la propia organización de las empresas
coluta ausencia de fomento estatal — tan generoso a otras in—, han provocado su agonizante situación de hoy.

Tais por mar o por vía fluvial, resulta en mucho más barato
libros em rujeción a horerica liavilibros en rujeción a horerica liavilibros en rujeción en mucho más barato
libros en rujeción a horerica liavilibros en rujeción a horerica liavilibros en rujeción a horerica liavilibros en rujeción en mucho más barato



The state of the s

"Secledad de Ciencias y Artes", en 1880): "Navegación del Río Santa de Paris en 1878"; "Sin báscula no y planos, 1889); "Previsión de Ma-reas para el año 1891 en el Rio de la Plata" (con un plano cotidal, re-sultando de observaciones con ma-reógrafos de precisión).

Durante su estada en Paris, hace

trazado general de los ferrocarriles

trazado general de los ferrocarriles

trazado general de los ferrocarriles

Midráulica.

De regreto al país, tealiza un trabajo de gran importancia: condajes y estudio de las marcas del Rio de la Plata, y un proyecto de puerto de la regreto de la regreto de la regreto de puerto de la regreto de la regretor de la regreto de la re

before we contract von max cargas, erreyrenous across que basis para la self-activa et que ne recalçan em una celfunda que roma, le sport para la self-activa et que ne recalçan em una celfunda que roma, le sport para la self-activa et que recalçan em una celfunda que roma, le sport para la self-activa et que recalçan em una celfunda que roma, le sport para la self-activa per supera la material de self-activa de la self-act

EL PROYECTO DE REFORMA CAMBIARIA EN BRASIL

destacarse su valiente gestion de entonces.

Dentro de sus numerosos trabajos de interés rural publicados, cumple rar entre la pléyade de los selectos recordar los siguientes: "Estudio de maquinaria agricola, aplicada" al Uruguay, con motivo de la Exposición dad.

por el Presidente Café Filho de atendidas con prioridad en la adque la reforma cambiaria propuesta por el Ministro de Hacien-a medida de las cotizaciones del de auterior. da contara previamente con la día anterior.
aprobación del Congreso Nacional 5) Mientras no fueren estable-Aspectes del ecto que, auspiciação por la Asociación Internacional de la Prensa, se realizó ayer en el Estando de la Universidad, en homenaje a Zordiia, y en el cual hablaron las siguientes personas: profesor Carlos V. Gamba, Dr. Juan C. Chang Cavigita, Sta. Magdalena Liddie, Dr. Josó María Delgado, fesor Carlos V. Gamba, Dr. Juan C. Chang Cavigita, Sta. Magdalena Liddie, Dr. Josó María Delgado, actualidad entre nosotros, damos sas disponibles, quedando cada un estable
1. Siendo este un tema de tanta actualidad entre nosotros, damos sas disponibles, quedando cada un estable
2. Aspectes del ecto que, auspiciação por la Asociación Internacional de la Prensa, se realizó ayer en el completo que, en el completo de la cartera Sr. José María Whitaker.

2. Siendo este un tema de tanta actualidad entre nosotros, damos sas disponibles, quedando cada un actualidad entre nosotros, damos sas disponibles, quedando cada un actualidad entre nosotros, damos sas disponibles. Quedando cada un actualidad entre nosotros, damos sas disponibles.

Amigos de Francia" realizó ayer.

In acto de gran jerarquia donde vo a cabo en la residencia de los poetían nacional. Dra. Ester de padres de la novia, una recepción

Aceres dicto una interesante confe- de carácter intimo In la segunda parte in-pro de la Alliance Fran. Reparto en el Maciel tervino el Coro de la Alliance Franraise bajo la dirección de Bilda Muller. En esta oportunidad, el salón de
actos del Liceo Francés se vió conrurrido por prestigioras figuras del
ambiente cultural y social.

Un reparto extraordinario de ropas, comestibles y demás objetos de
interés fué el realizado el domingo
pasado a los enfermos del Hospital
Maciel que como todos los años en Demostraciones

I a seporita Susana Gelindo Fullpaff y el Fsc. Enrique De Le'n que in trore contraen erlace están sienta respectation par están sienta respectation par están sienta respectation par están sienta respectation par está statista. En su residencia de Colonis Sui- Cocktail

el Err. Huraclo Creissing y fe-a Maria Elisa Vasquez Quinta La Sedora Maria Ester Acosta y ofrecierou un souper froid que Lara de Lederma, ofreció en su residencia un cocktail en honor de su instruction in the second restriction of the state of the second restriction in the second restriction of the second restriction restriction of the second restriction of the second restriction restriction

Con motivo de la boda Sierra d'Accres González, circula La sub consistin de fiestas del Lour de la Social Florida. La sub consistin de fiestas del Cub Social Florida, ha organizado para el sábado 12 del corriente a la hora 20, un cocktel bilirhe. También se ballará el pericón nacional de Carrasco.

Con motivo de la boda Sierra d'Aldre Construida casi totalmente. Aprovechará luego su viaje para visitar los principales centros musicales de Alemania, Francia e Italia. La sectionar de García Capurro aparece en la fotografía en el momento de por a de Carrasco.

Con motivo de la boda Sierra d'Aldre Casi totalmente. Aprovechará luego su viaje para visitar los principales centros musicales de Alemania, Francia e Italia. La sectionar de García Capurro aparece en la fotografía en el momento de tomar el avión en compañía de su hija, en el aeropuerto Nacional de Oficiales de Carrasco.

Con motivo de la boda Sierra d'Aldre Casi totalmente. Aprovechará luego su viaje para visitar los principales centros musicales de Alemania, Francia e Italia. La sectionar de García Capurro aparece en la fotografía en el momento de carrasco.

Con motivo de la boda Sierra d'Aldre Casi totalmente. Aprovechará luego su viaje para visitar los principales centros musicales de Alemania, Francia e Italia. La sectionar de García Capurro aparece en la fotografía en el momento de carrasco.

Con motivo de la boda Sierra d'Aldre Capurro aparece en la fotografía en el momento de su hija, en el aeropuerto Nacional de Carrasco.

Con motivo de la boda Sierra d'Aldre Capurro aparece en la fotografía en el momento de su hija, en el aeropuerto Nacional de Carrasco.

Con motivo de la la capuro de forma de García Capurro aparece en la fotografía en el momento de su hija, en el aeropuerto Nacional de Carrasco.

Con motivo de la la capuro de su hija, en el aeropuerto Nacional de Carrasco.

Con motivo de la la capura visitar los en la hora de Carrasco.

Con motivo de la lacida capuro de su hija, en el aeropuerto Nacional de Oficiales de Carrasco.

Con motivo de Vie Herminia Peixoto Hoy rummy en de Abreu Lima el Centro Militar

Organizado por la Comisión de Da-Familia de La Teja, se celebrara mas del Centro Militar, se llevara mañana a las 9 horas, una Misa en a cabo esta tarde un té rummy - sufração de la señorita Herminia Peis a cabo esta tarde un té rummy - ato de Abreu Lima, Terciaria Francista reunión un interesante desfile de modelos, ofrecido gentilmente por interesante de las más importantes casas que falleció el 24 de octubre próximo pasado. mo pasado.
Invitan muy especialmente para
esa Mira, el señor Gura Párroco Piro tickets pueden retirarse en Los tickets pueden reuraise et la Avda. Agraciada 1546 o solicitarse por los teléfonos 8.69.69, 5.45.22, 2. Dr. Arcadio Pankowski, y pro los teléfonos 8.69.69, 5.45.22, 2. José Carlos Freire y la Comisión Pro tickets, deben haccerlo en la, Templo.

Siendo limitado el número de mesas, las personas que descen tickets, deben haccerlo en la, brevedad posible a la casa del b

lomingo en "La Criolla" PABLO LERNOUD Y JOSE MA-Iomingo en "La Criolla"
Organizado por el Circulo Culturanyo y auspiciado por el Circulo Culturanyo y auspiciado por la Marquesa de Saare-dra, se efectuará el domingo el gran almuerzo que organiza este Circulo. Criolla" en Carrasco, Junto con el almuerzo, habrá balles nativos y gran número de folklore. Se han solicitado y cantidad de tickets para esta grata flesta que logrerá reunir un selecto grupo de familias de nuestra

RIA ANTON—

Un grupo de amigos de los Doctores Pablo Lernoud, 5 José Maria Antío, se reunirán el próximo do carractoria de la capilla interna del Colegio de los Hermádos de Instantio, a culminar la ciapa preparatoria de la interesante iniciativa de elevar un monumento a la minoria de aquej esclarecido diudadano que fué don César Mayo Gutiérrez. la Comisión Nacional grata flesta que logrerá reunir un selecto grupo de familias de nuestra

Con ese fin se invita a todos los grata flesta que logrerá reunir un selecto grupo de familias de nuestra

Con ese fin se invita a todos los grata flesta que logrerá reunir un selecto grupo de familias de nuestra

Con ese fin se invita a todos los grata flesta que logrerá reunir un selecto grupo de familias de nuestra

Con ese fin se invita a todos los grata flesta que logrerá reunir un selecto grupo de familias de nuestra

Con ese fin se invita a todos los de los Doctores Pablo Lernoud. 5 José Maria Antío, se reunirán el próximo Doctores Pablo Lernoud. 5 José Maria Antío, se reunirán el próximo Doctores Pablo Lernoud. 5 José Maria distintas escuelas miliares y naria distintas escuelas miliares y nari

In Memoriam

Alquier Fabliani

El almuerzo del

EL TORNEO DE RUMMY CANASTA DE HOYLA MUSICA EN EL DISCO En los Teatros Libres El 17 y 18 del próximo mes de diclembre tendrá lugar la kermsse que
por su carácter de Navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos en carácter de navidad se ha
titulado "Nuit de Noel". Como anunclaramos



En Sufragio

Mañana al cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento del senore familiares con profundo sentimiento del s Motivara una destacada reunión social el te rummy-canasta que se realizará esta tarde,
en la elegante residencia que
posecn en el Prado el Sr. Juan
Manuel Ponce de León y su se
fiora Carlota Sanguinetti. Lorecaudado en este beneficio será destinado a las obras sociará destinado a las obras sociaes siempre del gusto de nues-tro ambiente.

familiares con profundo sentimiento se congregarán junto al panteón
Gral. de I., para Oficiales de Reserva.

El Comando del U. G. I. O. R.,
en estrecha colaboración con la intervención do un excelente e importante conjunto dirigido por el destacado planista
Asociación de Oficiales de Reserva
del Uruguay, han organizado este
gran acto, que tiene el alcance de
un estador manifestación con
el indoamérica", y que contarán
con la intervención do un excelente e importante conjunto dirigido por el destacado planista
y compositor argentino Ariel Ramírez, figura ya consagrada en
el ambiente artístico sudamerica-YOU WOUNT brevedad posible a la casa del Doctor Raul Butler calle Gil 984 teléfono 221910.

rando en nuestro país.

Fste año tendrá particular significación, porque en el mismo acto, tendrá lugar la entrega de los Despachos a los Oficiales de Reserva recientemente ascendidos.

También la Sceratera de Dapor. También la Secretaria de Deportes de A. C. R. U., procederá a entregar al señor Ministro da Defentes a Nacional, una magnifica Copa, donada por los Oficiales de Reser-

minutes de foblice. Es hos abilitate
days constituid de tickets pana etta
grafa fletta que lografa reinir un
seleto grups de fondites pana etta
grafa fletta que lografa reinir un
seleto grups de fonditate de mustra
et en de
Fischer en lo de
Fischer - Requena
El Dr. Juan T. Fischer y us uppos
sa Anita Requira offection et a
su hilas damay y us unform Miller
El Dr. Juan T. Fischer y us uppos
sa Anita Requira offection et a
su hilas damay and a des
sus hilas de mustra

El Dr. Juan T. Fischer y us uppos
sa Anita Requira offection et a
sus hilas damay and a damay of the
fire full ell'estedo, tu sefens a de
sus hilas damay and a damay of the
litter of the Berickot, transfers a de
consistent information of the sustained and a purpos
controlled to the controlled of the controlled of

ciones del gran director fallecido, antes de que las grandes mejoras ne los nuevos procedimientos técnicos de grabación pudieran estar

RAYBE.

¡Todos a trabajar!

DOS "CONCERTI GROSSI" DE GEORG. F. HAENDEL
G. F. HAENDEL,— Concerto Grosso Nº 5 en Re Mayor op.
y Concerto Grosso Nº 6 en Sol Menor op. 6. London Philarmonic
Orchesta, dirigesa por Felix Weingartner, Disco Columbia ML
4676, 33 R.P.M.
George Frederic Haendel of all contemporation de

Service of the Nool"

Fig. 19 at 19



N 4. "Cristo yacia en los bra- ra "La flauta mágica". HE WEAK AND THE WICKED. — 1954. — Producción inglesa A.

B. C. Films, hablada en inglés con títulos en español. Director:

J. Lee Thompson. Guión: Frederik Golpur. Fotografía: Gilbert
Taylor. Música: Leyhlon Lukas. Elenco: Glynis Johns, John Gregson Diana Dors y Jane Hylton. Estreno de cine California.

Una relación bastante lajana es la...

que puede establecerse entre el titulo y el contenido de este film. Ininas es conducido con acterto por Se trata simplemente de un estudio el director. I van con acterto por se para en la Universidad Columbia con Anónimo.— Negro Spirituals.

a) Ever'y time.
b) Peter go ring dem bells.
Haydn.— Coro Nº 11 Despiert. el arpa, vibre la lira de "La Creación".

SEGUNDA PARTE
Puccini.— De la Creación vallosos obietos relacions de disposición vallosos obietos relacions.

que puede establecerse entre el titulo y el contenido de este film.

Se trata simplemente de un estudio
psicológico de ciertas reacciones de
mujeres encarceladas, en dos tipos

Entre ellas se destacan las dos fimujeres encarceladas, en dos tipos

Entre ellas se destacan las dos figuras principales encarnadas por figuras femeninas es conducido con acterto por
me Butterfiy" "Un bel di vedremo", Elsa R. de Gonzalez.

Puccini.— De la Opera "Madacionados con la
Con ocasión del
poid Stokowsky o
principales encarnadas por figuras femeninas es conducido con acterto por
me Butterfiy" "Un bel di vedrepoid Stokowsky o
principales encarnadas por figuras femeninas es conducido con acterto por
me Butterfiy" "Un bel di vedrepoid Stokowsky o
principales encarnadas por figuras femeninas es conducido con acterto por
me Butterfiy" "Un bel di vedrepoid Stokowsky o
principales encarnadas por figuras femeninas es conducido con acterto por
me Butterfiy" "Un bel di vedrepoid Stokowsky o
principales encarnadas por figuras femeninas es conducido con acterto por
me Butterfiy" "Un bel di vedrepoid Stokowsky o
principales encarnadas por figuras femeninas es conducido con acterto por
me Butterfiy" "Un bel di vedrepoid Stokowsky o
principales encarnadas por figuras femeninas es conducido con acterto por
me Butterfiy" "Un bel di vedrepoid Stokowsky o
principales encarnadas por figuras femeninas es conducido con acterto por
me Butterfiy" "Un bel di vedrepoid Stokowsky o
principales encarnadas por figuras femeno", Elsa R. de Gonzalez.

Puccini.— De la Opera "Madacon ocasión del
poid Stokowsky o
principales encarnadas por figuras femeno", Elsa R. de Gonzalez.

Puccini.— De la Opera "Madapoid Stokowsky o
principales encarnadas por figuras femeno", Elsa R. de Gonzalez.

Puccini.— De la Opera "Madapoid Stokowsky o
principales encarnadas por figuras femeno", Elsa R. de Gonzalez.

Puccini.— De la Opera "Tosla considera de la la la considera de la la la considera de la la la considera de la l nujeres encarceladas, en dos tipos guras principales encarnadas por Gly pu le prisiones femeninas. La historia nis Johns y Diana Dors, cuyo juego ca", parece plantear también la facilidad escénico de gran expresividad se ma-

Verdi .- Caro nome.

Acompaña Chela Agular.

César Franck.— La Procesión. Giordano.— "Andrea Cenlet".-Monólogo Nemico della Patria. Las entradas se encuentran en venta en la librería Mosca (18) de Julio 1574) al precio de \$ 2.00.

LAS ACTIVIDADES TEATRALES En la Comedia tocan a su Teatro Libre ofrecerà sa Nacional, exhibiciones de familia Conway" pieza que de Tiso de Molina "Don Gil de las calzas verdes" que hoy de Tiko de Molina "Don Gil de las calzas verdes" que hoy irá solo en función nocturna. Mañana y el domingo, este interesante espectáculo que constituye el mayor éxito teatral Montevideano, irá en vermouth y noche.

familia Conway" pleza que se gún las gestiones que se vient haciendo será presentada en un escenario de Bs. As. próxima mente. La función del sábado a las 18 hs. es Popular a \$ 0.8% la platea. El sábado a las 21.4% y el domingo a las 18 y 21.4% nuevas funciones.

La Comedia Nacional prepara la nueva obra de autor nacio-nal, que dirigirà Orestes Cavi. José Marrone en función nocturna y gila, con escenografías de José Echave. Tal obra serà "El in-También se prepara la repre-centación de "En familia" como repectáculo conmemorativo an quilino imaginario" de Armen-gold P. Font. noche ofreciendo nuevas r sentaciones de "Cristóbal espectaculo conmemorativo, en ocasión del nuevo aniverzario de la muerte de Florencio Sánchez, para el 7 del corriente.

Club de ofrecerá nuevas ver siones de "Los cue chez, para el 7 del corriente.

Tentro nos de don Frioler tedas las noches h

Hoy estrenará la Compañía de Actores en Sa'a Verdi Profesionales en Sa Verdi Profesionales en Sa Verdi Profesionales en Sa Verdi Profesionales en se de la próxima sema cuanto a las operas de Me que se anunciaron para (CAPU), que dirige Emilio Aceenfermedad de una de las ci los junuetes", comedia de Jac-El reparto es el siguiente por Fl reparto es el siguiente por orden de partición en escena: Fabiana, Yuki Valdés: Raúl Sautell, Orlando Tocce; Fermin Victor Ibáñez: Marcos Trémois, Humberto Navarro: Arna an ce Boudover, Eva Di Carlo: Dafne, Victoria Almeida: Dr. Moulles, Pablo Lagarde Wilson.

Liverpool (Carlo: Mª Ramirez y Laguna, Belie dere), Estará a cargo de lo "Charros de Rancho Grande" quients son: Mantin Dlaz. Ben family Valdesva, Redolfo Martin

Teatra En vermouth y noche se realizaran el
Gircular sabado y domingo, 3
chras inglesse en un circular chas inglesas en un acto, traducidas por Raul Poero, Eduardo Triunfo y R. Shepard, titulada; 'La Sra, Adis',
'Hogar por cuotas' de Cecii
Mount y "El hombre del sombrero hongo" de A, A. Milne. traido potros y toros bravo. Soriano. Skating realizat

LOS PAGOS QUE SE ANUNCIAN Escribe el Edil Don Juan E. Fresco

| The content of the

MA DE COMPENSACION Nº 32 hasta esa techa.

A DE COMPENSACION Nº 32

pone en conocimiento de las peresa atiliadas a esta Caja que as fechas que se indican a conseción se efectuarán los pagos

Artigas". Canelones 982

TODOS LOS CANILLITAS LO VENDEN

CLUB DE TEATRO, Rincón Nº 516 esq. Treinta y Tres, "Los cuernos de Don Friolera" de Ramón del Valle Inclau. Hora

2. Localidades \$ 2.00. TEATRO 18 DE JULIO. T

lésono 85775. Compafila José Marrone. A las 22: "Cristóbal Colón en la Facultad de Medi-

TEATRO ARTIGAS. Telefono 83441. Compañía Leolina Nuñez. A las 18 y a las 21.45 "El ran-cho de los Paredes". GRAN RODEO MEXICANO.—

Grande y Gauchos orientales.
Fl domingo, a las 15 hs. en
Carlos Ma. Ramirez y Laguna
(Estadio de Liverpool, Belvedere). Entradas mayores \$ 1.50 y
1.00. Menores \$ 0.75 y 0.50).

guaciones familiares corres-ntes a los meses de agosto de de acuerdo al siguiente pro-COOPERE CON LA orario de pago: de 8.30 a 11 y de Noviembre, los comprendidos tre las letras M y R inclusive. Noviembre, los comprendidos as ietras S y Z inclusive.

Noviembre, los subsidios y EN SU CAMPARA BUENA PRENSA s a cargo, e advicrte que las empresas concurran en las fechas in-podrán hacerlo en los días e Noviembre, dentro del mis-CONSIGA UN NUEVO LECTOR PARA EL BIEN PUBLICO

tes del dia 10 de cada mes.

TEATRO SOLIS, Balo la di-

ceción de la Confisión de Tea-ceción de la Confisión de Tea-ces Municipales, Teléfs, 83568 67753. Hoy a las 22 horas: Don Gil de las calzas verdes" 2A), obra en 3 actos de Tirso e Molina, con música de Jai-

e Pahissa, por la Comedia scional, Dirección y puesta escena de Margarita Xirgu, atea \$ 1.50. Galerias \$ 0.40.

ingo última representación ecalidades en venta, SALA VERDI. Bajo la direc-

SALA VERDI. Bajo la direction de la Comisión de Teatros Municipales. Teléfs. 83976
y 97453. Hoy a las 22 horas
febut de la Compañía de Acforts Profesionales Uruguayos,
(CAPU)) con la obra de H.
beval "El rincón de los juguees". Dirección y puesta en es-

ESTA MONE





Sesionó el Consejo de la

riores" y film sobre: "Preparacion de cavidades para "Pin - Ledges" (local: Facultad de Odontología, hora 9.30) y Conferencia del doctor Lucien Lebourg, Tema: "Tratamiento de las Estomatitis" (local: A. U. D. U. Salón "A", Hora: 21 AMIGOS DE FRANCIA bre. de 9.50 a 11.30 y de 15 de 9.50 a 10.30 y de 15 de 9.50 a 10.30 y de 15 d Con la finalidad de recaudar fondes para su obra cultural, "Apigos de Francia". llevará a inscribirse solamente dentro del inscribirse solamente dentro del control de la cabo hoy 4 de noviembre, por la tarde en el C. Francés (18 de Julio 965. Pleo 3), un gran camptonato de rummy - canasta, Para solicitar datos dirigirse a Avenida CENTRO INTERAMERICANO DE ALTOS ESTUDIOS ALTOS ESTUDIOS Hoy viernes se inaugurarán en Agraciada 1464 P. 10). Apto. 103. Teléfono: 9.09.85 de 18 y 30 a 21 el Paraninfo de la Universidad, los SOCIEDAD UPUGUAYA DE cursos del Centro Americano de CARDIOLOGIA Mañana sábado, a las 11, en el Hospital Pasteur (Anfitcatro del Prof. Plå) realizarà reunin extraordinaria con esta orden del dia:
Asuntos entrados. — Trabajos

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO

NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

EIGNIFICADO DE LAS CLASIFICACIONES 1 A Admisible para todo pá-

Ahora también sin cacao ¡Para todos?

CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY CARTELERA TEATRAL PARA HOY ESTUDIO AUDITORIO. Telé-fono 87228, Temporada Oficial 1935, A las 19: Recital de clave a cargo de Mercedes Olivera, Obras de Tele man Hasadel, Buch, Couperin, Rameau, Zi-CONTINUADOS Obras de Teleman Hasadel, Bach, Couperin, Rameau, Zipoll, Scarlatti y el padre Soler, A las 21 y 45: "Festival Folklérico de Indoamerica". Con intervención de Mauro Nuñez. Guarteto vocal "Los Fronterizos", Cipriano Tarquino, Raul Cerruti y un conjunto de ballarines, Dirección: Ariel Ramitez, Platea § 4.00. Galeria alta § 0.00. aguas". Tres últimos dias Montecideo, despedida el mingo. Hoy a las 21.45 hs.: más maravilloso espectáculo d mundo. Tribunas \$ 2.00. Pla teas laterales \$ 5.00 y 7.00. Pla

MMASSADOR a hs 13, 1435, 1610 7 1744, 1920, 21, 2249; Hechirol 261, 1813, 1613, 1613, 1613, 1613, 1613, 1613, 1613, 1613, 1614

ARTIGAS 20.30: La tribu salvaje (1B) . Una bala en el camino (2B). 3 Tres horas para morir (2B).—
ZONA POCITOS
CASABLANCA 20.50: Su ley fué ma

ZONA POCITOS

CASABLANCZ 20.50 Su leg fut ma

CONSINENTIAL a las 14.25, 17.35, 19.55, 22.50 La

circunstancias qu eson de notorie-dad. Para fecha próxima esperames Cumpleaños artificiales. El rábado pacado el Rydo. Padre
Parcasio J. Breroue bendijo la boda
de la refiorita Miria Alquier Fabilani con el refior Ernesto Germano.

Se verá muy acompañada por sus
libreas de bonos, que se encuentranscriptor de la contractor de la con TELEFONO 9-05-28

de arte y nuen guato en iore platos para centros de mesa. Pinos cancatitos y macetas muj atractivas adornadas al guato más exigentes, con flores y planta-COLONIA Nº 823, ENTRE ANDES Y FLORIDA

MONTEVIDEO s ceremonia religiosa se realizó en amigas en su casa de Pocitos. Iten, todavía, en poder de algunas

Por la Buena Prensal

FOLKLORICOS DE INDOAMERICA

una verdadera manifestación cor-dial, a a obra patriótica de for-lateligentes y talentosos estudio-

mación ciudadana, que viene realle sos de la música indígena de

Un debut Con motivo de postergado posteión del prico argentino Domingo Barbieri,
figura principalistra de la contra del contra de la contra del contra de la contra de la contra de la contra del contra del contra de la contra de la contra del co

rol cumple el maravilloso pectàrulo presentado por rold Steinman y Pablo Willi co argentino Domingo Barbieri, figura principalisima de esta temporada que se anuncia con revista porteña en el Stella D' Italia, la misma deberá suspenderse por unos pocos dias, hasta tanto se reponga el citado actor cómico. "Aoó - Pabá y leg cuarenta ladrones irá en los primeros dias de la semana proxima."

con nuevas presentaciones del connecta la semana proxima.

Mélico 4% 1963 Feri 3% 1997 Vruguay 3.34%, 4%, 4.18%, 4.516% 4%, 4.14%, 4.12%

NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORK' MANSACCOURS BY A DOLAN DE UNIDOS AIRES

TITLEAS

TATELLAS

ACCIONES

TO SERVICE AND THE LANGE AND THE ACCIONATION

ACCIONES

TO SERVICE AND THE ACCIONATION

ACCIONATION

ACCIONATION

TO SERVICE AND THE ACCIONATION

ACCIONATION

ACCIONATION

TO SERVICE AND THE ACCIONATION

TO SERVICE AN

Actual régimen de Comercialización de papas EN EL EXTERIOR LA ASOCIACION DE MAYORISTAS EN ALMACENES Y CE-19) La Importación de papa está regida por el Consejo Na-cional de Subsistencia y Contralor de Precios y por el Contralor de Exportaciones e Importaciones; las únicas firmas autorizadas a Importar son las que, durante muchos años son "habituales impor-tadores", tengan o no organización para la venta de papa, teniendo ca cuenta principalmente para la adjudicación, el régimen de intercelences.

PARIS

EL BIEN PUBLICO - Viernes 4 de Noviembre de 1955

EDICTO. - Por disposición del reñor Juez Letrado de Primera Ins-tancia en lo Civil de Quinto Turno, Dr. Angel de la Fuente, se hace sa-ber al público que por auto de fe-cha 28 de Agosto ppdo., se decreto

tha disolución y liquidación de la sociedad conyual de bienes, internada por los cónvures JUAN o BENI-ONO JUAN HERNANDEZ GARCIA y CONSUELO ESPINO de HERNANDEZ, Y a la vez se cita a los acree-

Dependencia del Banco de la República Oriental del Uruguay. DEPARTAMENTO DE PRESTAMOS PIGNORATICIOS POLIZAS VENCIDAS

Se pone en conocimiento del público, que las pólizas detalladas NOVIEMBRE de 1955, inclusive: veneldo este plazo se procederá al NOVIEMBRE de 1955, inclusive; vencido este plazo se procedera al remate de las prendas correspondientes.
ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS (A sels meses).—
Expedidas en ENERO,955 y vencidas en JULIO,955.
ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS. (A tes meses).—
Expedidas en JUNIO,955 y vencidas en SETIEMBRE,955.
ROPA. (A sels meses).—
Expedidas en MARZO,955 y vencidas en SETIEMBRE,955.
MUEBLES. (A cuatro meses).—
Expedidas en MAYO,955 y vencidas en SETIEMBRE,955.
Expedidas en MAYO,955 y vencidas en SETIEMBRE,955.

BUENOS AIRES, (UP), — El gobierno dispuso ayer la liquidación del IAPI, (Instituto Argentino de Promoción del Interambio), organismo estadual que régimen anterior utilizabara el como de como del regimen anterior utilizabara que rel como del como

TEN la Bolsa de Comercio se operó por \$ 628.550

GIERRE OFICIAL

gentino.

La medida oficial dice que I.A.P.I. será "desmontado" y que mientras se termine ese proceso, continuará operando transitoriamente. Sus bienes serán vendidos.

En otras medidas del gobierno atgentino, se dispuso aumentar los precios a pagarse a los agricultores por sus productos. Por el trigo se les pagara 70 pesos, por 100 kilos, en jugar de los 50 anteriormente; ia avena pasa de 38 a 55 pesos; la cebada, de 43 a 55; el centeno, de 42 a 50; el lino, de 75 a 140; el maiz, de 95 a 165; el girasol, de 100 a 130; y el manual de 140 a 180

m, de 140 a 180.

Los productores recibirán el 88 por ciento ai contado, y el 12 por ciento restante se conventirá transitoriamente en anotro y podiá coorarse a los 180 dias. Las compras oficiales las realizalá la lineccion de Elevadores de Granos.

Homenaje de la Juventud en honor de Juan

25 para hoy 116.— Beo, de Crédito ... Beo, de Montevideo Beo, Territ. U. (O.) Bc. Terr. U. (Pref.) Bco. Tra. del U. 'A' Bco. Tra. del U. 'A' Bco. Tra. del U. 'B' Clinoca Serie D ... Clia, Primus del Ur. 14.000 pa. hoy 90.— 2a. RUIDA D. NACIONALES Int. Convers. 1937 Serie B. C. Noviem. 15.000 pa. hoy 85.50

Serie C. C. Diciem.

en honor de Juan 26 y Rambia Wilson), Asistirà el Pte. cel Consejo Kal. de Gobierno. Exhortan e invitan a concurrir a este homenaje la Comisión de Fo-

"Arte vida v

Nutva York, a descargar y cargar, atracará en el depó-sito 8.

07.30 — CIUDAD DE BUENOS AIRES, Argentino de Buenos Aires. POR MOMENTOS. - MAGDALENE VINNEN, Alemán, consignado a Re-

bados y domingo de 22 a 1 hora.

EUNTA GORDA, Jose M. Paz 1447
Lunes a viernes de 23 a 1 hora.

GONZALITO, Carlos M. Ramirez
2356, Lunes a viernes de 23 a 1. Sábados y domingos de 22 a 1 hora.

SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE TODA LA NOCHE
BEISSO (Suc. Andes), 18 de Julio 841. De lunes a viernes. Sábado
y domingo de 20 a 2 hs.
DEL CERRO, Carlos M. Ramirez
No 1696
SERVICIO NOCTURNO A PUERTA
CERRADA TODA LA NOCHE
BANTA RITA DE CASIA. Gral
Paz 1512 y Germina!.

CANADA: Av. Bolivia 1450 esq.

Canada

DIRECTORIO.

CANADA: Av. Bolivia 1450 esq.

CANADA: Av. Bolivia 1450 esq.

DIRECTORIO.

CANADA: Av. Bolivia 1450 esq.

DIRECTORIO.

DOR MOMENTOS. — MAGDALENE VINNEN. Alemán, consignado a Repremar S. A., de Buenos
venel Ante-puerto.

VERDI, Inglés, consignado a Répremar S. A., de Buenos
Alres, a tomar combustible, atracará en el depósito 11.

"VICRISTAI, S. A.". — Disolución. ... FDICTO. — Por disposición del Se pone en conocimiento del Comercio y del público en general, que la suce sabra la societa de la suce sucha de su capital Integrado de Primera Instancia de Hoctor Roberto Relly citándo de Hoctor Roberto Relly citándo de Hoctor Roberto Relly citándo de Macada de

apta para cualquier explotación agropecuaria. Tierras arables en un alto porcentaje.

DE GRAN PORVENIR PROXIMAS A MONTEVIDEO DESOCUPADAS, ENTREGA INMEDIATA

Seña: 10 %, comisión e impuesto municipal

21/2 % que deberá pagar el comprador al serle Más informes a mis escritorios: Rondeau 1822

os que la ley expresamente deja de cargo del

GUAYO S. A. En sesión reciente, el Consejo Nacional de Subsistencias, previo dictamen de su Comisión de Saniones, resolvió sancionar a dichas empresas, por el almacenamiento

> en violación del decreto de 22 d \$ 1,000.00 (mil pesos) a cada una

la Miércoles 16 a Noviembre

 VENDO o alquilo, Br. Artigas
 Prox. Canadones • VENDO o alquilo, Br. Artigas próx, Cauelones, espléndida residencia, amp. recepción, 5 dorm. com. esc. estu, gar. calf. Jar. frente y fondo. 3 baños; frente 20 m. sun. 385 m. Tr. R. Masini 3044, Ap. 1 de 9 a 11 hs. 11/6
• VENDO: regio jueg. esc. no 1 tallado, jueg. sillones cuero, mesa ping pong plezable, jueg. living, 2 hieleletas. 2 meses decirios. tallado, jueg. sillones cuero, me-sa ning nong plezable, jueg. living, 2 bicicletas, 2 mesas, 2 dorm. roble 1 nla, 1 araña, apliones, Ver. Br. Ar tigas 1085 de 15 a 18 hs.

AUTORIDADES ESTATUTARIAMENTE CONSTI-LA COMISION DIRECTIVA

CIADOS DE LA INSTITUCION, EXPULSADOS POR LA ASAMBLEA SOCIAL, INVOCAN ILEGITIMA-MENTE LA REPRESENTACION DEL GREMIO, SORPRENDIENDO LA BUENA FE DE JERARCAS

DE ALGUNOS ORGANISMOS OFICIALES, DE MU-

CHOS COLEGAS -ESPECIALMENTE DEL INTE-RIOR DEL PAIS-, DE CASAS COMERCIALES, HACE PUPLICO SU REPUDIO A TALES ACTI-

TUDES, DESTACANDO QUE ESA REPRESENTA-

Departamento de Turismo, que esta prestigiosa institución, pone al

servicio no sólo de sus asociados, sino también de todo turista uru-guayo y extranjero, en forma to-

vicio no solo uo ino también de todo turista uru-guayo y extranjero, en forma to-guayo y extranjero, en forma to-lumente desinteresada, con la uni-

ca finalidad de divulgar las atrac-ciones turísticas de nuestro país, cumpliendo así un cometido de

tereses generales de la nación. Su afiliación internacional con

mundo, lo ubican en un plano ne-

os "demás" Automóviles Clubs del

resa en la cual se han empeñado

lenos de entusiasmo y descontan-

Entre las múltiples actividades

que llevará a cabo este departa-

o desde ya su seguro triunfo.

nento, figuran las siguientes:

en el extranjero, las diversas ac-

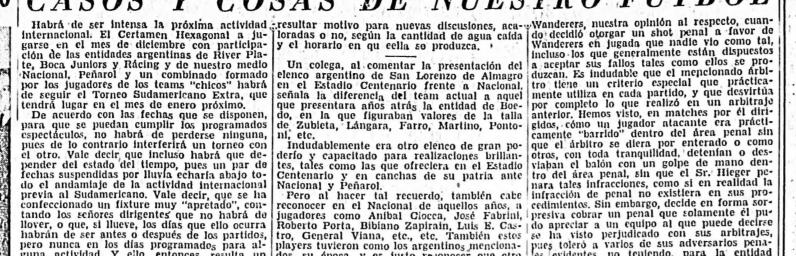
lvidades de nuestro país y se da-

cional toda la gama de atraccio-

suelo, induciéndolo así a visi-

rán en el Departamento de Turis-

enorme trascendencia para los in-



confeccionado un fixture muy "apretado", con-tando los señores dirigentes que no habrá de llover, o que, si llueve, los días que ello ocurra Roberto Porta, Bibiano Zapirain, Luis E. Cas- do apreciar a un equipo al que puede decirse guna actividad. Y ello, entonces, resulta un dos, su época, y es justo reconocer que otro les evidentes, no teniendo, para la entidad poquito aventurado ya que prácticamente equi- hublera sido el espectáculo con su presencia. mencionada, igual tolerancia. Y con razón, entonces, se ven perjudicados vale a "decretar" un largo período de sequía.

Cosa que, futbolísticamente habiando puede es Sigue el malestar en filas de Nacional por los jugadores y parciales de Nacional, porque, ar bien, pero habrá que ver si a los que las los arbitrajes realizados por el austriaco Er- evidentemente, los errores del mencionado juez lluvias en determinados días les conviene no deciden, por su parte, confiar en que así su- Ya señalamos, en lo que tiene que ver con inciden siempre en su contra.

parandose en los derechos de iccatarlo que corresponde a s cutren a esta clase de partido, y amparandose en la regla y amparândose en la regla, mentación en vigencia, soici-tó se declarar si la platea del Parque Saroldi tenía capaci, dad minima para tres mil afi. entación lo ordena. En razon de carecer el Par que Saroldi de esa como mínima exigida, quedó fijado en la tarde de ayer, el field del Estadio Centenario para

En la pasada sesión de la Junta Dirigente, el delegado de River Piate, fijó el encuentro que el domingo sostendrá su entidad con Nacional en el field del Parque Saroidi, amparándose en los derectos

tas que arriben al país y que se encuentren vinculados a otros Automóviles Clubs extranjeros, gozarán en el Depos extranjeros, gozarán en el Depos extranjeros, gozarán en el Depos extranjeros, gozamo de la más completa informa- rismo en nuestras playas del Es-, sada, haciendo honor al lema que ción cartográfica, lugares de alo- te, también se ha preocupado este desde el momento de su fundación prias, precios y res- departamento de concertar precios caracteriza a este departamento de En relación a los turistas que hoteles de la mencionada zona bal- no al turista. viajan al extranjero, además de facilitarles por intermedio del tríptico el pasaje de su automóvil por las aduanas de otros países, se les Por último y no por eso mecomar Cardozo, persona sumamende las distintas rutas que el via- que se han propuesto bregra ante y conocedor cierto de los ideales los beneficios que se otorgan i foramiento total de nuestros ca- Uruguay a emprender un nuev afiliado en trânsito de las filia-es del Automóvil Club. En el deseo de fomentar el tu- necesario y e nforma desintere- nuestro país.

Ayer en Diputados

IEL Club Salud Pública CONTINUO EL DEBATE SOBRE prepara una interesante LA RENDICION DE CUENTAS excursión de pesca

Homenaje al Doctor Alfonso Lamas temperada, la Comision de Pesca la prestigiosa enticad del epigro Para continuar debatiendo en discusión particular el proyecto de Rensus de la cuntidad de la composición de Cuentas y Balance de ejecución Presupuestal, se reunió en sesión especial no pública la Cámara de Representants bajo la presiden cia del titular de la Mea Sr. Fermis Schueta (bat 15).

SE CONTINUA APROBANDO AR
TICULOS—

TICULOS—

TICULOS—

Torre de todos los sectores la prostigiosa entidad de epigrante, se halia apocada a la organización de una "Excursión Experimental de Pesca" que tendrá lugar el proximo demingo 6 de noviembre habiéndose ciegido la pintoresca Lona costera de l'unta Baliena, en las proximidades del lugar en que se construye la Colonia de Vacaciones del Club.

Los úmitous que conducirán a los excursionistas, partirán de la sede social (Avda. 13 de Julio 1717), a discusión a la espera de que llegara las 5 y 30 horas, con absoluta pun-SE CONTINUA APROBANDO ARTICULOS—
En la sesión del lunes último se
habian aprobado los 5 primeros artículos Ayer se comenzó considerando del 67 en adelante-Aprobándose.
El artículo 77 del capitulo "Aquieren de los Ferrocarriles del Estado"
por el que se autoriza al Poder
Ejecutivo a emitir Deuda por 51
millones de pesos paa cancelar el
crédito concedido por el Banco de la
República para adquirir los ferrocarriles. Esta emisión le será entregada al Banco de la República como
carriles. Esta emisión le será entregada al Banco de la República como
carriles. Esta emisión le será entregada al Banco de la República como
cantelación de la Deuda regularizando así la operación ya que hasta ahorala operación no tiene ninguna

bián sobre este artículo se cerró la
discusión a la espera de que llegara
discusión a la espera de que llegara
discusión a la espera de que llegara
de quorum para poder voftarlo.
A esta altura se interrumpió el
debate por moción del Dr.Cassinoni
con de los Ferrocarriles del Estado"
por el que se autoriza al Poder
Ejecutivo a emitir Deuda por 51
millones de pesos paa cancelar el
crédito concedido por el Banco de la
República para adquirir los ferrocarriles. Esta emisión le será entregada al Banco de la República como
carriles. Esta emisión le será entregada al Banco de la República como
carriles. Esta emisión le será entremas provocó en la Cámara el unántme reconocimiento de toos los seccores a la ilustre personalidad del emas provocó en la Cámara el unántme reconocimiento de toos los sectores a la ilustre personalidad del
en cuntir de cumplir sin de la la Spola proción del Sr. Ry Bueno, actuando como
car la Sr. Ruy Bueno, actuando como
car general de los caminos:
Ben un

do asi la operación ya que hasta ahorala operación no tiene ninguna garantia.

El Dr. Dubra (soc) sostuvo que la solución propuesta es pésima y peligrosa para el Banco ya que sus babancos del mundo y hacer figurar en el activo del banco esos titulos depreciados que no valdrán más de 20 millones con un valor nominal de 51 millones.

Moclonó para que este articulo volviera a Comisión.

El Sr. Flores (cit) sostuvo que esta sensible a las observaciones del Dr. Dubra pero a su juicio aún cuando la solución arbitrada no era perfecta, regularizaba una situación y por otra parte no se inferla daño

Los presidantal del cual habrá su alta docencia quirúrgica, su elevado sentido del deber, su particulados Testismo y su hombria de bien.

Intervinieron los diputados Sres ni (soc) Tejera (nac Ind) Dr. Suárza nel activo del banco esos titulos depreciados que no valdrán más de 20 millones con un valor nominal de 51 millones.

Moclonó para que este articulo volviera a Comisión.

El Sr. Flores (cit) sostuvo que esa sensible a las observaciones del Dr. Dubra pero a su juicio aún cuando la solución arbitrada no era perfecta, regularizaba una situación y por otra parte no se inferla daño

CUARTO INTERMEDIO Y SE LE

Tito a la numerosa la riccided ticket, incluidos los pelstanda.

El preclo del ticket, incluidos de la mabel sidante se los participantes, ha sido iljado en \$ 7.50.

Es interesante señalar la precu
Salud Pública por proporcionar a su su saciona de las autoridades del Club A.F.A., luego de lo cual dispuso en terción esta tarde a las 15 y 30 en Las A

Termoeléctrica. Homenaje al Dr. Alfonso Lamas

Se destinarán a la ampliación de la Central

Cámara de Senadores se reus.

Lucso de senadores se reus.

Marítima practicando las averiguación de la Central

Cámara de Senadores se reus.

Lucso de senadores se reus.

Marítima practicando las averiguación de camiseta.

Mañana, desde la derecha, motivó una de sus impetuosas entra
Cámara de Senadores se reus.

Lucso de Almagro, donde o los restatuó, especialmente en el periodo inicial, en forma muy lucida. No sólo logró el segundo gol de su elenco sino que fue factor del termunidos de sus capitan del equipo completos, a excepción de camiseta.

Cámara de Senadores se reus.

Lucso d La Camara de Senadores se reu- Luego de esa exaltación de la fi- ciones del caso.

Fundado por el Dr. JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN el 19 de Noviembre de 1878. Director: Doctor CESAR LUIS dministrador: Don RAUL GALIANA, ANO LXXVIII. Nº 23.596 EDICION DE 12 PAGINAS. EL TIEMPO PARA HOY Pronóstico general hasta las 16 horas del día de hoy: estado general Bueno. Cielo claro y algo nuboso. Vientos del SO. al NO, suaves. Temperatura

en ascenso.

Pronostico para la navegación marítima: Rio Grande del Sur, Rio de la Plata y costas de la Provincia de Buenos Aires: Vientos del S al O, moderados.

Análisis continental: Un régimen de altes presiones cubre men de altes presiones cubre erspectivas para mañana Bue-Sinopsis der tiempo reinante : las 15 horas del día de ayer Cielo claro y algo nuboso. Vientos del O. al S. suaves y moderados. La temperatur: estuvo normal e inferior a la normal, comprendida en tra

EL BIEN PUBLICO LUIS A. MAGARIÑOS HABRA DE Las regatas a disputarse COMBATIR CON ANGEL OLIVIERI en el mes de noviembre

REAPARECERAN EN EL PRESENTE MES BURGUES Y DOGOMAR MARTINEZ Programa de boxeo profesional cionados llegarán en la tarde de asaltos, el boxeador local deberá nacional de Yachting de Carretas e intensidad se desarrollará en hoy, por vía aérea, para completar recurrir a sus mejores recursos su comisión de Regatas, el progri ante un adversario calificado y ma de pruebas para disputarse

Edugesa en el Estadio Cerrado de Peñarol, que vuelve a reabrir sus puertas luego de la breve inactividad obligada por los espectáculos de patín alli realizados.

Para el migroles próximo se ha los siguientes ringesida \$5 places. Para el migroles próximo de procesa para disputarse el próximo domingo 6 de noviembre. Organizada por el Nautilus Yacin Club se realizará una regata en la clase nacional U, categori seniors dió el título de invicto ante Kid Para el miércoles próximo se ha programado el combate entre el púgil local Luís A. Magariños y generales \$ 1. el argentino Angel Olivieri. En ese el argentino Angel Olivieri. En ese el argentino Angel Olivieri. En ese en las mismas condicio. espectáculo el programa será en Y DOGOMAR

base a luchas internacionales. El Para el miércoles 16 se ha fiadiestrándose severamente para Las restantes pruebas a dispresamente. match preliminar lo sostendrán Jado otro programa con la base de dicho combate.

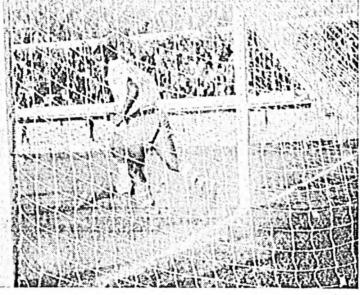
Roberto González con el argenti- un match internacional. El mismo En cuanto a Dogomar Martínez, den al siguiente detalle: Roberto Gonzalez con el argentino Valentín Dasa, que combatirán
sels rounds y en el combate de
semifondo los rivales serán Liber
Rodríguez y el argentino Chito
Lucero.
Loc boxeadores argentinos menLoc boxeadores argentinos men
Loc boxeadores arge

Guillermo Escalada, el defensor de Nacional, es uno de los Juga-Guillermo Escalada, el defensor de Nacional, es uno de los Jugadores más discutidos de nuestro medio. Incluso en la propia parcialidad de su elenco existen personas que le discuten. Sus entradas al área adversaria a gran velocidad y sus shots de fuerza poco común, cuando son dirigidos fuera del arco, provocan en muchos risas y expresiones risueñas y en muchos aficionados existe la creencia de que es un jugador de fuerte shot y nada más.

Entendemos que éstos están equivados. No tiene Nacional en sus planteles ni muchos clubs de primera división jugadores del rendimiento de Escalada. Jugador entusiasta, tesonero y sumamente valiente, trabaja intensamente durante todo el decurso del partido en Liverpool en Belvedere.

Practicó Peñarol

Los jugadores del plantel superior de Peñarol practicaron en la mañana de ayer en la cancha de Central, en el Parque Palermo, en su preparación final para la lucha que mañana sostendrán con Liverpool en Belvedere.



| Itemacia por el Sr. Ulites Pivel Deperfecta, regularizaba una situación
y por otra parte no se inferia daño
sira ve al Banco.
En el mismo sentido se pronunció
el Dr. Lorenzo y Losada (nac India)
El Sc. Lepro (bat 14) pidió a nom
rechazda.
Como no había número cara votar
este articulo 7 y 10s dos siguientes
the tentido 7 y 10s dos siguientes
mos.

El SENADO APROBO LOS CONTRATOS DE PRESTAMOS

Y GARANTIA DE UTE CON BANCO INTERNACIONAL

EL SENADO APROBO LOS CONTRATOS DE PRESTAMOS

Y GARANTIA DE UTE CON BANCO INTERNACIONAL

El SENADO APROBO LOS CONTRATOS DE PRESTAMOS

Y GARANTIA DE UTE CON BANCO INTERNACIONAL

Como no había número cara votar
note, se cerró el debate soore los mispices, se cerró el debate soore los misprosentes en el depósis No.

EL SENADO APROBO LOS CONTRATOS DE PRESTAMOS

Y GARANTIA DE UTE CON BANCO INTERNACIONAL

Como no había número cara votar
reste articulo 7 y 10s dos siguientes:
Los admineros la reste de depósis No.

EL SENADO APROBO LOS CONTRATOS DE PRESTAMOS

Y GARANTIA DE UTE CON BANCO INTERNACIONAL

Como no había número cara votar
reste articulo 7 y 10s dos siguientes:
Los admineros la reste de depósis No.

Aprovechando el feriado del pasado miercoles, los cacos so his
circonarios de deposito No.

Aprovechando el feriado del pasado miercoles, los cacos so his
circonarios de porte de des uscetor que te concedidos.

Aprovechando el feriado del pasado miercoles, los cacos so his
circonarios de depósito No.

Fernando Varela, Juan
Mónaco, Norberto Viera, Ruben
londados por Borges y D. Vare
la moción de pase a Comisión tuú
ne cuarto intermedio de 20 minutos
sodo miercoles, los cacos so his
circonarios de su sector que de contractiva de des visitante hasta el Escomo mente pesado con trapicirconarios de produción de sus colores. Es verdad que técnicamente cabe
la plantación de feriado del primer
los de susciones de despois No.

Aprovechando el feriado del pasado miercoles, los cacos se his
circonarios de despois No.

Aprovechando el feriado del pasado miercoles, los cacos se das frente al arquero argentino, quien descuidó el posible remate del player tricolor. No llegó a tiempo, pero al distraer la atención del rival permitió que su compañero García rematara de cabeza y derrotar por K.O. técnico, en el la contra del triunfo tente que festais. Escalada sobre la linea de la contra del triunfo tente que festais. Escalada sobre la linea de la contra del triunfo del triunfo del triunfo del triunfo del triunfo del triunfo del contra del triunfo d

REAPARECIO ESCALADA CON GRAN LABOR cales y motivar concurrencia abun-

Liverpool en Belvedere.

Dirigió Roque G. Máspoli y luego de un cuarto de hora de ejerciclos gimnásticos diversos, se ordenó la alineación de los siguientes equipos:

Recorndo: Palerto del Bucco. ler.
Boya Bajo Cumberland — Puetto del Bucco.
Domingo 27. Clase Naiconal "U".
Categoría seniors con tripulante.
Organiza el Nautilus Yacht Club. AZULES: Maldana (Da Silva); LOS Veteranos de da.de, Salvador y D. Varela; Bor-ris, Hobberg, Romay, Milán y Mó- Nacional y River

AURINEGROS: Borghini (Mai- Plate juegan mañana dana); Güelmo y Bianchini; Gon-zilez, Gonzolvo y Barrios (Santo-r'); Cruz, González Plata, R. Franco (Gorni), Balseiro y Pe-de Veteranos de Nacional y el laer. A los 15 minutos, lo sustituyó Sentoro, al resentirse de lesiones viejas. Mónaco jugó en el segun-motivo de la llegada de los ex-La práctica que duró 65 minutos en dos tiempos de 35 y 30, respectivamente terminó 6 a 2 a favor del team azul, por goles marcados por Franco, Mónaco, Salvador, Mónaco y Milán, que anotó
los dos últimos goles del primer
período. Y por Borges y D. Varela, en contra.

tes:
SABADO 5—
11 y 30 horas: Recepción en el
Puerto de la embajada argentima, y acompañamiento de la intema en ómnitus y automóviles
hasta la sede del Rowing Club
donde se alojarán.

12 horas: Almuerzo en el Rowing Club

Terrendeteriera, Hammonife de D. Affonto Lambor Se de selection de la contraction de

Categoría novicios. Sin gle · Han-ded. Organizada por el Yacht Clur

adable para todos?

EL BIEN PUBLICO

MONTEVIDEO, VIERNES 4 DE NOVIEMBRE DE 1955.

Letras

Rodríguez Candales, Dibujante y Pintor de Extrañas Sugestiones

un nombre conocido. No es todavía conocido en el arte, pero lo ha sido en el deporte. Ha sido un extraordinario jugador de fetbol y aunque parezca extraño, de alli pasó al cumplimiende su vocación más intima: Los dos signos de la vocación están presentes en él. Por una parte, el llamado, y por otra, ervicio con sacrificio de tolos otros bienes al alcance El llamado, es un misterio esritual. Una voz no modulada "por ahí" y se obedece poresa voz es más fuerte que

lo lo que nos rodea y nos El servicio del blen elegido, nifica siempre una sola pay una sola consecuencia: rificio. Este no es un placer, no un dolor. Más que dolor, una tortura, en la que suresplandores de alegría, de avietud y luego sombras an-Los dos signos están en Rodisguez Candales: sintió la voz dispuso a servirla abando-Como jugador de fútbol. Roriguez Candales podía haber riunfado materialmente. El dinero por una parte, el llamado or otra. El dinero significa sedad material. El llamado ificaba pobreza, incompren-

inseguridad. Rodriguez Candales tomó por segundo y espinoso camino. s difícil y el que siempre aña sufrimiento, pero es el camino artístico. damo la atención sobre esto, ue significa una lección dancillamente, sin ningún de y sin propósito de especaridad, que siempre sería vocación llega como llao a la juventud. Antes la ventud seguia el llamado y co le importaban las consencias. Ahora no. La meditaha sido enseñada cuidado-

ente y con ella, un camino fácil, más existista, más iidor, Los triunfos materiason el precio de esa dimi-Y es una dimisión no senv no entregar sin esperanzas eriales. Es un drama, tal vez de las tragedias de nuestro Rodríguez Candales abandonó u posición, porque la tenía, paservir, sin escuela, sin maesodos los artistas. Fero no uncia a nada. Esa es su vida adera y a ella le consagra

ue tiene de más bello en su piarla sin más. La naturaleza un modo propios. Cómo surge esta vocación? el orden físico, podríamos ir asi, de ver y sentir una ilización. Por imperio de los media mezclados, como viven- ria a clasificar los dibujos de apconatos de fútbol, estuvo cia, como enseñanza, este medo: clásico, figurativo, Italia, Y alli en Nápoles, Y Rodríguez Candales entendió.

Paisajista, naturalista, superreal, abstracto, mensaje... Se podrá oció a dos maestros: Irolli y atella. El cra un jugador de tibol y ellos, maestros de ar-¿Por qué no el encuentro en su alma. Del encuentro surgió una llo, de pocos trazos, con tinta y como todos, no describe, no re-

- Su dibujo es entonces sencistad. Y en la amistad con- lápiz tinta. Nadie le ha enseaciones sobre arte. Rodri- ñado nada, El sabe que nece-Candales sintió el vuelo sita aprender, que tiene neceenloquece. Y confió su de- sidad del aprendizaje, pero nay su inquietud. Y recibió el da sabe. Si le preguntan sobre ejo sabio: "la naturaleza le su propósito, sobre su finalidad, a usted lo que necesita", sobre lo que le dictan interiorensejo no es tan simple, Es mente, tiene dificultades. Pero rester tomar la frase y des- no son las dificultades del que onerla en sus elementos. no sabe, sino las dificultades del ile puede prescindir absolu- que no puede trasmitir integralente de la naturaleza aún mente lo que produce y lo que que se sobreponen a ella. crea sencilla y fuertemente, naturaleza da a quien mira ¿Qué dibujo es éste? elementos artísticos básicos Es menester enfrentarse con a está en ella, el color está ne o no algo que trasmitir. Yo expresar a mi requerimiento al-

RODRIGUEZ CANDALES - "AMIGO"

vela, no figura simplemente: es un dibujo expresivo, natural y más que natural; que figura y borra, que hace y deshace l expresión; que está en lo real y lo sobrepasa con más fuerza que audacia. Yo he querido advertir la reacción de los otros frente a sus láminas. Y las he mostrado. Y la admiración no ha tenido excepciones. Ahí hay un artista que tiene un mensaje a través del dibujo, de la pintura y de un estilo. los cuales no hay arte, La estos dibujos para saber si tie- Rodríguez Candales consigue

me interesa.

mire para atrás. mente. Y me dice simplemente: "Hay un yo, pero este yo no es adorado. Hay un mundo exterior y éste llega y es interpretado. Tomo lo extraño del exte-

terior, lo que me incita, lo que no es al mismo tiempo. Eso del mundo exterior me crea complejos interiores, de afirmación, de vida, de angustia, de desolación. Eso siento más o menos". Y vaya que está bien expresado. Esto no es una vulgaridad. Es un mensaje interior que pugna y pugna angustiosamente. Pero hay algo que llama y habla. Y este hablar es bueno. La búsqueda constante, el deseo insatisfecho, el conseguir o no alcanzar, toma un complejo que turan en el arte. Rodriguez Candales lo expresa v sus dibujos indocentes es

án llenos de palpitación, que es lo mejor que le puede ocurrir a uno que no tiene una enseñanza, una escuela, una direc-Si queremos figurarnos algo de sus personajes, ahí están: el café, el tipo, la mujer, inteligencia artística en un gesto, en un singesto, en la espalda, en el movimiento, en un movimiento cualquiera, en el conjunto armónico, en la distribución de papeles, cuando no se hace nada y se deja que la vi-

Rodriguez Candales ha ido al café y se ha sentado a mirar. Ahí está un hombre, una mujer, un conjunto, Rodríguez Candales capta la esencia del personaje o del conjunto. Y dibuja. ¡Y vaya que es arte el suyo para captar movimientos y dejarlos moviéndose en la página o en la cartulina o en el sim-

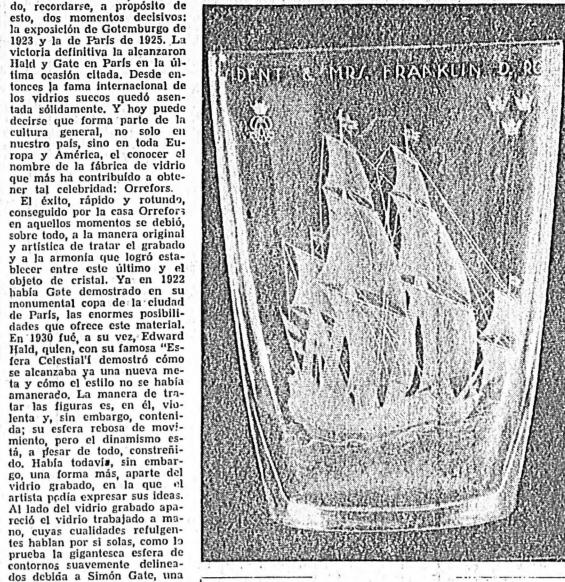
Con pleno dominio, un domi-

to, la derrota y la gloria. La cosas: ni vulgar, ni común, ni Pero poco valen las palabras naturaleza... pero no para imi- de un modo. Rodríguez Canda- 'si no se dan. No tengo otra mitarla simplemente, no para co- les ha conseguido una técnica y sión que presentar a un artista que lucha, que vive luchanba decirle unas palabras cordia- más que esa.

sentido algo nuevo que es más y dependiente de la enseñanza fuerte que su vida. Y pugna por recibida,

RODRIGUEZ CANDALES -- "COSTURERA"

No es, sin duda, exageración afirmar que el moderno a r te indus. Arte del Vidrio en Suecia do sus mayores victorias gra-cias al vidrio. Deben, sobre to-



de las obras maestras de Orre-SIMON GATE. — Regalo de S. A. R. el Principe Hefors, en la exposición de Estocolmo. La serena y armoniosa edero de Suecia al extinto Presidente Franklyn D. Roosevelt, con motivo del jubileo de Delaware. fuego, basta por si sola para convencernos de cuanto acaba--En Orrefors empezó a tomar cada vez más importancia la producción de servicios de me-, seños de figuras de hombres, es- cidida tendencia a hacer resal-

de las nuevas tendencias con una aportación más original, aunque seguramente menos significativa que las anteriores. El vidrio Graal, exclusiva creación le los artistas de Orrefors, que jabía sido ya introducido en la segunda década del siglo XX, obtiene ahora nueva forma. El vidrio Graal de 1937 no es ya gracioso y delicado como antes, sino grueso, y sus dibujos on más yiriles, más concretos. Hallamos también esta tendencia, al mismo tiempo noble pesada, en la novedad lanzada por Orrefors en esta época, el vidrio "Ariel" que ahora hace su aparición en la arena munial. Productos de un "misterio de colores y espíritus etereos" ha llamado Gustaf Nass trom a estos artículos de lujo de multiples colores, que du rante los últimos años de la década fueron el orgullo de las ábricas de vidrio y los que más lamaron la tención entre los objetos exhibidos por Orrefors en la exposición de Nueva York de 1939. Como es natural, el vidrio Graal ha alcanzado un mayor grado de refinamiento merced al largo tiempo empleado en u pleno desarrollo. El vidrio Ariel, que, lo mismo que el vidrio Graal, se basa en una complicada técnica de incrustación, contiene posibilidades que hasta hoy no han podido ser todavia desarrolladas. Es, sin dua, característico que el vidrio grabado y el vidrio Graal sean actualmente instrumentos de dioujantes y pintores; en el vidrio Ariel, en cambio, el máximo trabajo corresponde al escultor. Es, por tanto, un artista de esta clase, Edvin Ohrström, quien ha contribuido con una mayor aportación a desarrollar las po sibilidades de este material. Entre los muchos nombres de artistas de Orrefors destaca toda-

La exposcición de París de

1937 dió renovado impulso a

una fuerte tendencia que se ad-

vertia ya desde hacia tiempo.

La ambición artística necesita-

ba nuevas rutas, y, una vez

nás. Orrefors se colocó al frente

sa. Mas no por esto cayó en el beltas pero musculosas, son tí- tar la forma o las proporciones olvido el arte de grabar, antes picas de su arte magnifico. Bas- del objeto, mediante una com- vía al final del decenio uno más, por el contrario, en él apare- tará recordar el "Pescador de posición central aislada, gene- Sven Palmqvist, que se ha dado cen cada día nuevos artistas. perlas". Poco tiempo después ralmente una figura o grupo a conocer y admirar por sus ex-Victor Lindstrand, que comenzó apareció Nils Landberg. Duran- simbólicos. Así se producen obquisitos grabados en piezas pete el período comprendido en- , jetos para el uso doméstico do- sadas, HERIBERT SEITZ se hizo pronto famoso. Sus di- tre 1930 y 1935 se advierte de- tados de una amable serenidad

Inés Córdova Suárez en la búsqueda afanosa de un estilo americano

N la Galeria Andreoletti exhibe sus telas Inés Córdova Suárez, una joven boliviana que busca afanosamente un estilo americano, una expresión americana, más allá de la temática americana que, por ahora, y sal-

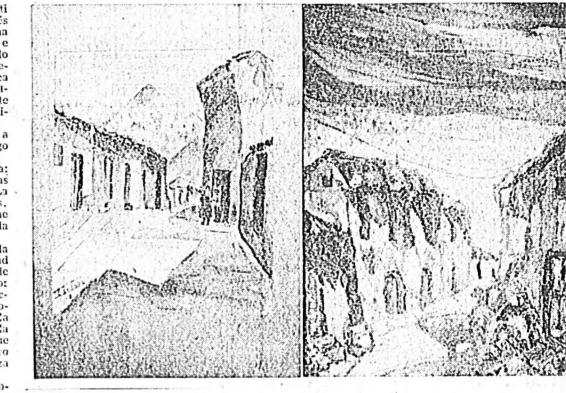
forma dada al vidrio con

a trabajer en la fábrica en 1929,

mos de decir.

Presentemos primeramente a la artista, para presentar luego sus obras. Inés tiene una vida sencilla: vocación artística, estudio en las como vida, como fuerza, como No es dibujo clásico, no es do, que está atenaceado por la escuelas de Cochabamba y La amor, como esperanza, como desconsuelo, como drama y codesconsuelo, como drama y cobujo abstracción. Yo me animabujo abstr No soy quien, pero necesita- otra preocupación que pueda les. Valdez Mujica tal vez exa- Estudió en Cochabamba, en la gera cuando me dice: "es de lo Escuela de Bellas Artes Mand mejor que he visto en este Cesped. Pasó a La Paz, donde país". Pero exagerado o no, es estudió en la Escuela Superior un juicio que vale por quien de Bellas Artes bajo la directiene la ciencia entera del ar- ción del malogrado Guzmán Rotista auténtico. Rodríguez Can-dales, jugador de fútbol, ha de-de Jorge de Reza, entró en la jado el macramé tejido en el pintura que ahora exhibe, que verde vivo de las canchas. Ha , no es, sin embargo, reflejo puro

> llegar con su mensaje. Su es-pontaneidad es por ahora su ley. Guzmán Rojas impresionó no-tablemente a la pintora. Inven-Y espontaneidad es simplicidad. to combinaciones químicas es-Y simplicidad es vida. Y vida, peciales adaptadas a la pintura, en el artista, es expresión de De la mezela de blancos líquividz. Rodriguez Candales va por dos extrafa magistralmente coel buen camino. Es abrupto y lores, al parecer insospechados diffeil, pero es un camino que o imposibles. En plena juventud lleva a alguna parte. Que no iba en pos de un ideal de re-PROEL. novación total del arte en Bo-livia. Un día salió y no retornó



INES CORDOVA SUAREZ "Callejuela de Potosi". (Acuarela) "Turu Huasis" (Oleo) (Casas de Barro)

grada del artista, que busca al· pintura femenina. espíritu creador. Osciló entre el no tanto como en otros artíspor ésta, después de haber en- tas: I) un impresionismo tímisayado con éxito aquél. sin entrega plena; II) un impre-Expuso en La Faz, en Oruro, sionismo que se combina con en Cochabamba, en Potosi, en algunos elementos expresionis-Sucre y nuevamente en Oruro. Luego en Río de Janeiro y fi-tá en algunas telas, de lo típinalmente en Buenos Aires. En co, de lo americano, de algo que poco más de siete años, I nés signifique ruptura con lo euro-Córdova ha revelado lo que peo, no a través de la diferensiente, lo que hace, lo que vive, cia de temas, sino de modos, de a los públicos ansiosos.

una esperanza colmada de fer- blos,

gunos que están vibrando en las indio con su traje roji-azul; él con todo el misterio que está cosas y hay otros, que también llena también su ambiente, es detrás de las cosas. están, pero no entran directa- parte del ambiente, le da vida . Entre esta pintura, estos gru mente a la visión. Gusta repre- y sentido.

a su hogar. Le encontraron sentar el volumen y por eso Inés sabe eso y por saberlo. muerto y jamás se ha develado casi no utiliza el pincel, sino la en una meditación de todos los el misterio de su desaparición, espátula. Sus composiciones días y en los sueños inconteni-Inés Córdova, con la posesión tienen entonces una fuerza mas- bles y claros, espera la realizade lo necesario para actuar: di- culina, que no revela el tono y ción que persigue sin pausa. bujo, técnica, comprensión, sin- la armónica dispersión suavisi- Para ella no importa el tiempo, tió nacer en ella la rebelión sa- ma que es característica de la como no importa para los ingo nuevo, no por afán inmodo. Si tuviéramos que clasificar imperio late allí y anuncia, Y rado o pueril de novedades, si- sus épocas, diriamos que hay esa anunciación puede ser un no por la vivencia interior del tres bien expresadas, aunque destino. Seguramente por todo esto, grabado y la pintura. Se decidió do, vacilante, enamorado pero Bolivia tiene un gran movimiento artístico. Hay siete Escuelas de Bellas Artes. Y los grupos viven dentro y fuera de ellas, con una gran inquietud,

vierta que un artista, para lavida de un pueblo, puede ser más importante que un orador parlamentario. Alli está el grufuerzas, de expresiones. po de los abstractos, con Maria En una patria de blancos, cho- Si uno desea insistir sobre Luisa Pacheco, Nora Beltrán, los e indios -eso es Bolivia- las concreciones de esta bús- Armando Pacheco, José Ostria; Inés vive orgullosamente una queda, Inés se llena de vacila- allé el grupo de los pintores esperanza incaica. Con su as- ciones. Sabe algo, pero no lo llenos de inquietud social, cocendencia trascendida en su ca- sabe con plenitud. Sabe que mo Miguel Allandia Pantoja, ra, en sus ojos, la artista mira existe pero no ha conseguido Eduardo Espinosa, Zoilo Flores; más allá de lo transitorio hacia darle ferma. Bolivia tiene tres allí el grupo de los libres, con lo que vendrá después de este riquezas, todavía frescas y sal- Marta Paz, Julia Morales, Rolo tiempo, cuyas sacudidas llegan tantes pera el artista de voca- Mariaca, Amodio Tamayo; alli a la raíz de las razas humanas, ción: una naturaleza llena de los otros, que no desean agru-Así es Inés Córdova Suárez, prodigios; el encendimiento de parse y se entregan al gusto de que está aquí, en la ciudad, que estudia lo que necesita todavía en la expresión pictórica; tipos

Al pueblo le interesa la pinaprender y que da su muestra, y ambientes con una sugestión tura, pero especialmente la pinsencillamente, cordialmente, con unica en la historia de los pue- tura social. Va detrás de su tema, del tema de su vida, del La montaña, la llanura, la al- tema de su presente y del tetura, la ciudad entre las nubes ma de su esperanza. Algún día, Inés siente lo de todos los ar- y entre los sueños, forman fuer- aquí como allí, irá detrás de tistas con vocación profunda y za y sugestión. Es la fuerza de todos los temas, porque comcon la conciencia de la posesión una vida que desafía la debi- prenderá que no hay ninguno de instrumentos capaces: que no lidad física del siglo: la hiper- que sea ajeno a su vida. El ha llegado a lo que debe llegar. tensión, y es una sugestión pa- hombre está compuesto de pre-No copia el paisaje, que es radisiaca en que se combinan, sente y destino. Y ninguno de su tema de favor: lo interpreta. quién sabe por qué extraños los dos valores, por si, da la Lo objetivo y lo subjetivo se sinos, el caminito que lleva al plenitud. Y en el destino —que conjugan en ella cuando ve y cerro o al monte con el cami- es marcha, ansiedad, destrozo, cuando trasmite su visión. Le nito abrupto, sencillo, cordial de recomposición- el tema apaagradan los colores vistos y los la aldea. Y tanto da que por rentemente no social, también colores que no se ven. Hay al- unos u otros caminos pasen el lo es y tiene ligazón profunda

solos, aislados, como en todo el

mundo, sin que la política ad-

Velamos también cómo Zor

a elevaba a estatura casi di-

vina al poeta y lo dotaba as

le la máxima dignidad apeteci

ble, En el ensayo cuarto - Lo

bello en la música"— habla de

los poetas como de maestros

dignos de fe en materia artis.

tica. Concibe al placer estético

radicalmente distinto del mero

equivocarte en poesía cuando no

pienses como los poetas, dice

Alcanzada así la dignificación

del poeta (al que acerca ahora

el orador y con el historiador.

Por lo pronto, en el mismo en-

del orador como del "poeta per

excelencia", idea que informa

también el ensayo sobre "Fl

orador y la elocuencia". En si

comienzo volvemos a encontrar

In identificación: "Que el poeta

historiador, Observa Zorrilla

que una gran verdad histório

puede tener cabida en un libro

que no sea propiamente obra

de historia, "Tales -ejemplifi

ca- las creaciones de los poc-

tas épicos, que hicieron decir a

"Por eso son los poetas épicos

funde el pasado con el preser-

te". Algunas páginas antes ya

quedaba expresado su concerto

con estas palabras: "Homero,

Tácito, Shakespeare, Cervanus,

eran de esos historiadores, Aun-

que faltan en sus relatos mu-

chos sucesos y personajes of

ciales, sus historias son com-

pletas, y nada dejan que de-

sear. Que en la historia ha

otros personaies además de la

oficiales, personaies que no es-

tan en los archivos, no nos que

pa duda, v son más históric

te es tanto o más histórico, ma

este de la más histórico y co

El poeta, de acuerdo a lo

pasajes recordados, incluye ta

historiador. La oratoria y

soluta aplicada al mismo escr

tor. Porque en Don Juan 2

que es una verdad lo de

no presupone al orador -afir

ma ahora- es fuera de duda

tación plena".

sayo recien mencionado, hab!

análisis, como épocas de restau-

ración o renacimiento. "Los ar- es de otra región, Los fisiólogo:

poeta el 30 de octubre, en la el Sr. José Enrique Etcheve

"EL LIBRO DE RUTH"

ONTRASTANDO con la

preserente a ten ción que ha merecido, a la corazón, primum vivens ulti- te un sujeto y un objeto distin- nas de las notas características por su intermedio a los demás de lo que podrá llevarlos a des- to artístico aparecen, en último placer físico y expresa: "El placer físico critica nacional y ex- mum moriens; lo primero que tos pero consubstanciales, per- de la creación literaria. Convictraniera la producción poética de Juan Zorrilla de San Martin, es muy escasa la que ha concitado su obra en prosa. Paradojalmente, la mayor cantidad de páginas que escribió Zorrilla son páginas de prosa Esa actitud de critica puede implicar, en rincipio, un juicio de valor. Pero, en su limitación, significa una verdadera injusticia, No pretendo, en el espacio do tiempo de que dispongo, dilucidar el valor ni la trascendencia de esta prosa si bien considero que es ya impostergable su anáobra que no ha sido mayormenisitada por los estudiosos e Zorrilla, pese a ofrecer va-

ostrimerías de su existencia, en es más bien dolorosa, muchas creador, dice más adelante, coal comentarista de sus obras, tricto sentido de una autocriti- yo inicial, en una apelación a servicio de insuperable digni- cual da humo". quien las escribe una preocupadel menester a que se entrega. testimonios que, unas veces, adoptan la forma del ensayo, y tecido muchos de mis días". nor tendencia del artista a la autores no igualan el nivel estético de las propiamente crearefiere Zorrilla a la decepción doras, pueden no obstante llegar a valer como objetos inde- que suele acometernos frente a la obra de arte que se queda endientes, con aspiraciones a por debajo de nuestras esperansu propia dignidad literaria. Y en todo caso, valen como inme- zas, que no confirma nuestras anhelantes expectativas. "En najorable vía de acceso a la obra die -comenta- puede ser mae creación propiamente dicha. Cuando esas reflexiones, esos yor aquella tristeza o decepción... que en el mismo artista, estimonios, vienen de los poetas, su valor exegético se magnifica. Porque el poeta, en el ma, estatua, síntesis histórica, poema, no puede darnos su arte sinfonia, piensa en lo que se

co, en tanto manifestación orgánica de principlos, requiere obra, o intenta superarse a si nevitablemente la definición. mismo con angustioso esfuerzo". "Confesiones de un poeta" podriamos subtitular a este "Libro de Ruth" de Don Juan Zorrilla, que se cumple en angustia y El lo subtitula "Ensayos", Y. en efecto, la mayor parte de la obra está constituída por ensayos. Ental sentido pueden correspon- Hay una contradicción en los do inconsciente, no puede enpósito del género formula Me bia, lo que hace decir a Zorridardo Vitier en su libro "Del Ensayo Americano": "Es una proceden de no haberse someticomposición en prosa...; su na-do a la prueba de la realidad pico romántico al que Zorrilla turaleza es interpretativa, pero muy flexible en cuanto a método y estilo; sus temas, varia- el fruto de su arte a la mirada en todas partes; quiere estarlo, disimos, los trata el autor desacto de suprema humildad. Y 'de un punto de vista personal; la extensión, aunque varía, peresa humildad es el norte -final mite por lo común que el escrito se lea de una vez; revela, en tin, las modalidades subjetivas "La soberbia en el hombre su- nunca causa) debe acudirse a del escritor". Y termina de caracterizar el ensayo señalando su tendencia a la didáctica, su clocución expositiva, la participación en él de potencias líricas. Todos estos elen.entos, en mayor o menor grado, son aplicables a la obra de Zorrilla que, creo, no es otra cosa que la destilación locausto o lámpara votiva" esencial de sus clases de Estéti-

poética. Y si lo intenta, el poe-

ma deja de ser tal; se desnatu-

raliza, invade los dominios de la

prosa. La poesía es por esencia

nti-definidora; y el arte poéti-

ca en la Facultad de Arquitec-Como obra de meditación es obra de culminación, en cuanto significa la mirada lanzada por el artista desde la cumbre de un ejercicio dilatado por largos años. Se mezclan en el libro reflexiones relativas a la creación artística; pensamientos de orden religioso; consideraciones a progaremos algunos trozos escogilos, sacrificando muchos pasala oratoria y la historia. MEDITACIONES SOBRE

EL CREADOR Y LA CREACION

to está dedicado a una extensa, una apasionada meditación propósito del creador y de su atiende al "por qué y para qué se escribe", pregunta que aborda dos aspectos esencialmente cuestionables de toda creación, cualquiera sea el terreno en que ella se plantce: causa y finalidad, principio y orientación del esfuerzo creador. Pero Zorrilla limita su consideración al campo literario y las meditaciones, si bien extensibles a otras formas de arte, adquieren una concreción especifica, valen en tanto se refieren al arte de las letras. Uno de los nombres que con mayor frecuencia circula por las páginas de este libro es el de Carlyle. Y es sin duda el pensamiento del escritor británico, su concepción heroica del arte y de la historia, la que influye mayoritariamente en la meditación de Zorrilla. Encontramos npor lo pronto esta afirmación: La civilización comienza, generalmente, por el culto no de un sablo sino de un poeta, como la

vida por el primer latido de un

IDEAS ESTETICAS DE DON JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN A TRAVES DE "EL LIBRO DE RUTH"

hombres; que no se apresure cubrirlo".

vive, lo último que muere". Y sonas distintas, eternamente co- ne agregar ahora apenas dos demasiado a exigirle el pago del En un orden semejante de vive, lo ultimo que muere". Y sonas distintas, eternamente coreafirma, en frase rotunda y sin existentes en una sola esencia". La primera se realojamiento, ni siquiera en gloideas se mueve Zorrilla en el tistas y poetas —sostiene— desintentan estudiar el fenómeno reafirma, en frase rotunda y sin duda discutible, que "en los pueblos más civilizados, la impueblos más civilizados, la impueblo más civilizados de civilizados civilizados de civilizados civilizados de civilizados civilizados civilizados civilizados civilizados civilizados civilizados paciencia dei pronce nace que decir. Migo de dioses nay en phacion. La segunda, desarro- una persona. I ciadsula el en- arte, sucien aparecer sucesiva- que es proximidad de plos en el ensayo "Actividades sayo con esta elocuente afirma- mente períodos de florecimien- sus criaturas y sinceridad del paciencia del bronce hace que decir: "Algo de dioses hay en ellos, es lo cierto. La germina- llada en el ensayo Actividades sayo con esta elocuente atrima- mente periodos de horectimos. La germina- llada en el ensayo Actividades sayo con esta elocuente atrima- mente periodos de horectimos. Hombre en adoración; cuando Joubert, y en religión cuando con la lingua de la trascen- ción: "Ese chasquido de pala- to y períodos de decadencia, se- hombre en adoración; cuando cuando con la lingua de la trascen- ción: "Ese chasquido de pala-Pero la heroicidad de los poe
cion de patauras animadas y ineries, atiende a in trascenperdurables, brotadas del limo dencia de la meditación, del siperdurables, brotadas del limo dencia de la meditación, del siperdurables, brotadas del limo dencia de la meditación, del siperdurables, brotadas del limo dencia de la meditación, del siperdurables, brotadas del limo dencia de la meditación del siperdurables, brotadas del limo dencia de la meditación del siperdurables, brotadas del limo dencia de la meditación del siperdurables, brotadas del limo dencia de la meditación del siperdurables, brotadas del limo dencia de la meditación del siperdurables, brotadas del limo dencia de la meditación del siperdurables de la meditaci Pero la heroicidad de los poetas necesita, como corroborante

perdurables, oroidadas qui mino
dencia de la meditación, del sitas necesita, como corroborante

perdurables, oroidadas qui mino
dencia de la meditación, del sitas necesita, como corroborante

perdurables, oroidadas qui mino
dencia de la meditación, del sitas necesita, como corroborante

espiritual, sin engendrar, como
lencio y la espera, de la necea los mulos, pero ahuyenta a
repetición initativa, rutinaria e
a los mulos, pero ahuyenta a
repetición initativa, rutinaria e
re imprescindible, la experiencia no engendra, una sustancia ma- saria inacción como garantia del de la angustia y del dolor. La terial nueva; sin modificar, co- verdadero esfuerzo creador. de la angustia y dei dolor. La presencia del esfuerzo heroico mo no modifica, las ya existen- En el ensayo inicial se refiere llamado por una estrella; al mís- rizan por una reacción contra fondo de todas ellas, les sale al llamado por una estrella; al mís- rizan por una reacción contra fondo de todas ellas, les sale al llamado por una estrella; al mís- rizan por una reacción contra fondo de todas ellas, les sale al llamado por una estrella; al míspresencia del estuerzo neroico mo no modifica, las ya existensólo se da como sucedáneo de tes, hace aparecer, sin embargo, al esfuerzo de los poetas de "fitico, enamorado de Dios, llevalos modelos consagrados, contra
encuentro sonriente lo incontaexcelencia, es el solo medio de una previa, o concomitante, ac- en el universo, nuevas criaturas jar las palabras hospitalarias titud agénica. El artista padece que acrecen el número de las que se les formaron en la voz", más de lo que goza su creación. vivientes; criaturas incorpóreas, O sea que el poeta no forma Y esto es así porque la obra de pero más reales y bienhechoras al auditorio a acompañarme en arte siempre es consecuencia de que los érboles hechos salir de dad consciente o voluntaria) la un recorrido apresurado por una un esfuerzo que debe superar la tierra por el sol, que forman palabra que va a expresar su las naturales limitaciones de la bosque, y mucho más que las pensamiento; esa palabra se forpersona humana. Por eso afirma piedras cortadas y trasladadas ma como resultado de una fuer-Zorrilla: "Aquellos peregrinos por el hombre fuerte de una za externa y sobrenatural, de de Zorrilla de San Martín apahombres no son movidos a obrar parte a otra, que forman las ar- eso que acordamos llamar ins- rece en el tercer ensayo de la bra, ritmo, dibujo, color, pro- otra cosa que la reaparición de trata de "El Libro de Ruth", por placer sensible de género quitecturas. Es lo más próximo piración, Más explícitamente colección, al que titula "Deca- porciones". Los períodos inter- los antiguos: la simple salida del publicado por Zorrilla en las alguno; la creación intelectual a la creación de la nada".

noce como sus más frecuentes el titulado "En el Principio".

los móviles que lo impulsan, con ría el cuento de nunca acabar". lo que se procura contestar, conomienzo, por qué y para qué ción por la procura impaciente se escribe. Zorrilla empieza des- de la actividad. Y aconseja: "El 'tacando una idea generalizada. imaginó poder hacer con las palabras, o las lineas, o las vibratoda actividad creadora radica ciones. Y nadie está en mayor en la aspiración a la fama, a la peligro de decadencia que el gloria, al homenaje del mundo, propio artista, si, en vez de hu-Pero descos semejantes no basmillarse se rebela contra su tan para explicarla. "Los elegidas -sostiene- para nada pue-Como se ve la concepción he- den tener en cuenta, ni en bien roica de la creación theroicidad ni en mal, la existencia de los hombres presentes; nada se les agonia), arrastra, como deriva- da; prescinden de ella tanto más ción importante, la necesaria hu- cuanto mayor es su inconscienmildad del verdadera creador. te superioridad real, que, sientérminos entre creación y sober- gendra soberbia". Las consella que las grandes soberbias otra cosa que la soledad del genio, su ausencia del mundo, te que es la obra. En cambio el artista verdadero, que extiende nio acaba por sentirse ausente

cuando menos para sentirse liexigente del mundo, realiza un bre, es decir, genio, lo que se llama genio". e inalcanzable- al que debe Descartado así el afán de glotender todo esfuerzo sincero. ria que puede ser efecto pero perior -agrega- no es otro una fuerza más en consonancia ma; la absoluta humildad in- la función que propone denoaccesible a nuestra carne peca- minar reproducción espiritual, dora, sería la suprema dignidad, verdadero "acto de auto fecunla perfecta transformación de la dación". El genio sólo aspira a

carne en fuego, en luz, en ho- "verse y amarse a si mismo fuera de si mismo, en su propio verbo, que no es su propia persona, aunque si su propia e inlivisible sustancia". Y acude al Junto a esta concepción he- trar su idea: "La mujer del juiroica del genio, encontramos, cio salomónico, que todo le con paralela importancia, una abandona, hasta su nombre o ticoncepción providencialista. El tulo de madre, por tal de que mismo ensayo inicial -"De la su hijo viva, aunque sea en el

dignidad de las Letras"- abun- regazo de la otra, es el símbolo da en afirmaciones de la vincu- de aquel sagrado amor, quinta lación del poeta con la Divini- esencia del amor en general, que pósito de escritores influyentes, dad. De algún modo el poeta es impulso, fuerza, vida fuera etc. Del conjunto tan sólo espi- aparece como un reflejo de Dios, de si mismo, de uno en otro". permite conocer a través de la Zorrilla considera que en esa obra humana los principios de función de reproducción espirijes de positivo interés pero que la creación divina. Por eso Zo- tual (a la que, insistiendo en el rrilla dice: "El acto de incine- sesgo providecnialista antes inque nos hemos impuesto. Consi- rar o fundir el alma propia al dicado, califica de divina) debe deraremos, en primer término. fuego del pensamiento, para ex- buscarse la dignidad de las lesus meditaciones sobre el crea- traer de las cenizas calientes, o tras, ya que ella significa "la dor y la creación, para pasar de del fondo del crisol, la palabra fusión del supremo egoismo y inmediato a su concepción tra- desconocida, producto de una de la abnegación suprema". "Y licionalista y asistir finalmente combustión sublime, supone en eso -concluye- que es la esena la identificación de tres cate- el hombre una inmersión en si cia de la dignidad, es el reflejo gorfas que se dieron, las tres, mismo, un estado de elevación más cercano de Dios, Uno y Trien el propio Zorrilla: la poesía, o abstracción supernatura les, no, en el alma del ser creado que, elevado a lo infinito, nos inteligente". la divina esencia, del Ser Eter-MEDITACION E

INSPIRACION

Esta concepción del creador y to, acto puro sin principio, que El primer ensayo del conjun- entraña o supone necesariamen- de sus móviles ya incluye algu-

ereación. La pregunta perento-ria que el escritor se plantea LA VIEJA CATEDRAL DE LISBOA

CONCEPCION PRO-

rmite entrever el misterio de

no, Uno y Múltiple, que no es

ni puede ser notencia, sino ac

VIDENCIALISTA

(Después de escuchar el relato del Dr. Salvador García Pintos).

Vislumbro en esa vieja Catedral la Mansión del Señor, por excelencia: Nuda piedra enfrenta la conciencia. sólo un Cristo de fragua medieval

Sencillez de la vida espiritual que del alma es la magna pertenencia. infinito que muestra la omniscencia en el único reino: el celestial.

La profunda oración lo austero ampara. En la nave central no hay más que un ara: lisa piedra cubierta de un mantel

Sus muros, privados de ornamentos, son el marco de puros sentimientos, y, entre dos candelabros, solo El.

WALTER CORREA LUNA.

piración. La segunda, desarro- una persona". Y clausura el en- arte, suclen aparecer sucesiva- que es proximidad de Dios en

do por un arcángel". PASADO Y PRESENTE. LA TRADICION Y EL (como resultado de una activi-RENACIMIENTO Uno de los aspectos más ac-

la creación de la nada".

alude a ella en uno de los endencia y Renacimiento".

Una variante de este pensasayos fundamentales del voluEn los últimos tiempos, y comedios, objeto verdadero de la sol".

"Belleza es cosa siempre fuveces angustiosa, desesperante; miento que vincula al poeta con men "Decadencia y Renacimien- co consecuencia de los aportes caracterizan por la rutina en la tura", había afirmado Zorrilla el hombre tropleza con su pro- la Divinidad, aparece en el en- to", que será objeto de nuestra que al tema han dedicado dos utilización de la lengua; y es en el ensayo primero. Pero aqui Las reflexiones que sobre el pasado que clausura la meditación consideración particular. Di c e poetas y críticos de la literatura, hacia la lengua precisamente es el pasado que preserva la arte y el oficio artístico realiarte y et officio artistico fedira que precisamente es el pasado que preserva la rollo artistas suelen brindar ro de una cárcel". El esfuerzo y que precede inmediatamente allí: "La combustión del alma, el inglés Eliot y el español Pero que se orientan los embates de belleza, que garantiza las creaa la glosa del Libro de Ruth: sometida al fuego de la inspira- dro Salinas, se ha replanteado los que reaccionan, "Nace en- ciones del futuro, "En arte, en ción, 'yo creo que ese fuego el complejo problema de la tras- tonces -dice Zorrilla- el pru- el universal, que es poesía, no valiosos instrumentos para la resultados "la pena, el desen- Aqui el artista ya no es reflejo existe) tiene un máximum de cendencia que en toda creación rito de sustituirla por otra co- se progresa, mal que pese a desenexegesis. No es necesario que se progresa, mai que pese u intensidad luminosa, después del artística asumen las fuerzas que sa, que no es propiamente otra nuestra impaciencia", sostiene tricto sentido de una autocritica. Alcanza con que revelen en

a. Alcanza con que revelen e tor, confiesa: "He sentido la tris- nos imaginamos, siquiera sea tero al elogio y la propaganda clusivo y original del tiempo los residuos del propio ignora- de los poetas. Comprobemos una quien las escribe ana preocupa-ción, una conciencia vigilante teza o malestar de una función por un momento, que el cliente de la meditación en materia arque se vive; está determinada do; se recurre al empleo de vo- vez más el tradicionalismo zovital no satisfecha, cuando mi a quien se sirve es Dios, y el tística. Comienza recordando el por la masa tradicional que la cablos de acepción falsa o imtel menester a que se entrega. Vital no satisfecha, cuando in objeto de la obra solamente aforismo atribuldo a Sarmiento, precede, a la que recoge y en precisa, al desdén, en una pala-De aqui que los criucos se de la do la desvelen en la búsqueda de esos do que el de darme cosas extedo que el de darme cosas exteriores; la s criaturas muertas El trajimos a la vida. Eso si que general, no tienen dueño") se- la presencia de la tradición en por la mancha movible de color. den e nun latido sólo las tres la cual la historia puede se dentro de mi cuerpo, ideas o es caridad; es adoración o en- gún el cual "Es preciso hacer nuestra vida espiritual y señala La vaciedad entonces de la obra formas de vida del tiempo: lo- considerada una verdadera cientrega total del Yo de que so- las cosas aunque se hagan mal, que "ese presente está consti- literaria, como la de la pictóri- pasado se sobrevive, por su po- cia experimental (que va Lanouras permanecen en el plano acaso para siempre, héroes mos dueños al Solo que lo es pero hacerlas", verdadero lema tuído en su mayor parte de pa- ca, es la de la nube que vive

muertos que jamás existieron, de nuestra libertad. De que tú de los impacientes en la acción. sado, de cosas cronológicamente disipándose, que no vive". uei quario intimo; su importancia oscila según la mayor o mecia oscila según la mayor o mecomo dice Homero, han entriscomo dice Homero, han entriscrees no creer en Dios porque de cumplir una función benefi- de vida". Y agrega: "Fodemos fromadores no es más que una y se sigue viviendo en el fu-El ensayo tercero, "Progreso y no has pensado en ello, no ha ciosa en el mundo, en cuanto afirmarnos orgullosamente e a ilusión porque, asegura más adeconfidencia. Esas paginas, que la clisação telecto, Frogreso i de deducirse, ni mucho menos, combate ociosidades, indecisio- nuestro presente, con la misma lante, "no hay más reformadoconsideraciones más a este con- que no sea concebible o prácti- nes o indolencias, no puede en certidumbre con que se ahincan res de las lenguas que las lencepto agónico de la creación. Se co. Puedes estar seguro de que cambio aplicarse a los genios. Y los pies en el suelo. Pero conguas mismas; ellas crecen con hay quienes lo conciben y sien- es interesante comprobar, en un viene no olvidar que ese trozo el pensamiento de los hombres ten; hay quienes obran por amor autor tan poco inclinado a la de superficie que pisamos es la que las hablan, o se secan con e Dios, cualquiera sea su tra- paradoja como lo fué Zorrilla, apariencia última de capas y él; crecen por su propia virtud; la presencia de esta paradoja capas terrenas, obra de millones se reproducen de la propia san- pensamos de inmediato en el sabía más historia de Inglate Caracterizado de tal modo el flogrante: "Si hubiéramos de de años: nuestro piso existe, por gre; se reforman viviendo, es poeta. Sin duda el fundamento rra que la que había aprendipoeta a partir de dos notas esen- contar las cosas que han que- cllas y sobre ellas; y aunque las decir, persistiendo". "Una len- de su fama debe buscarse en el doen los dramas de Shakesneaciales -heroísmo y providen- dado sin hacer en este mundo oculta a la mirada, las contiene gua es una fe, el sólo principio ejercicio poético. Sólo como poe- re". Y líneas más adelantes clalismo- reparemos ahora en por sólo haber sido hechas, se- a todas, a todas las presupone". de acción. No la conducimos; es ta -en un ejemplo tomado al Salinas llama la atención sobre ella la que nos conduce y alum- azar— lo considera Enrique An- los perdurables historiadores; El peligro del aforismo està la vanidad del artista revolucio- bra el camino; dudar de ella es derson Imbert en su reciente porque ellos son, en si mismos, tura a que ha dado cuerpo, poe- cretamente, a la pregunta del en aventar el anhelo de perfec- nario que pretende negar la tra- andar en tinieblas, a tientas". dición en la que está inmerso; y recuerda, con palabras de An- lengua desemboca, en el capítudre Gide que "los que temen a lo final del ensayo que comenlas influencias. los que huyen tamos, en una afirmación de itual se está construyendo en de ellas, conflesan tácitamente principios, donde puede comproél, que espere; que no haga; que la pobreza de su alma. Nada de- barse el parentesco del pensatenga desalquilada el alma al- ben de llevar dentro, digno de miento de Zorrilla con las alugún tiempo siguiera, para reci- ser descubierto, puesto que se didas tendencias tradicionalistas. bir el enviado que ha de venir niegan a dar la mano a nada Las épocas de gran florecimien-

las alondras: al sabio enamora- impersonal. Considera que los primir y quintaesenciar las for- con ellos, con los artistas, con las alondras: al sabio enamorado de una hipótesis; al poeta períodos decadentes se caractemas, se encuentran con que, del los poetas, que es lo mismo, y s grandes obras maestras de minado inmortal: la noble ca- acercarnos al misterio de lo be. las épocas anteriores, todo lo beza de Palas, el verso de Ho- llo, o placer de las facultades cual desemboca en la extrava- mero o Dante, la línea quieta sensitivas superiores, imaginagancia. Señala que los persons- del Parthenón, el nombre de ción, fantasia, vida afectiva, so.

jes reinantes en tales períodos Shakespeare, el ángel rosado de bre todo". e reacción son "los fisiólogos Fra Angélico, la ingenua frase literarios o artísticos" que "no de Santa Teresa". "Y los nuetuales del pensamiento estético ven en la obra genial más be- vos días -termina- en el arte vienen del pasado. La obra de lengua, sino una nomenclatura ahora. Futuro y pasado conflurrillesco en cuanto, siguiendo a Algo semejante sucede con el Salinas, tradición es esa "mis- historiador, Dejemos de lado la tencia de hacerse presente y, xar consideraba equivocada ca llegado a serlo, rebasa su ac- sus "Motivos de critica") y re

Semejante concepción de la

Puede llamar la atención -y el tema se prestaría para múlrenombre de Zorrilla derive de composición de un solo poema, que ese renombre no se corresponda con una dedicación a la creación poética más extendida en el tiempo. Semejante comprobación, que no significa un desmedro para Zorrilla, significaria en cambio el acrecimiento del valor de "Tabaré". mera vez, recién alcanzó su ver-

nanoamericana".

EN EL PRINCIPIO

Cuando pensamos en Don

"Historia de la Literatura His-

Juan Zorrilla de San Martín, un ilustre general inglés que ro

ERA EL POETA

de la vida, no cabe duda que Lo cierto es que hay como muchas veces éstas pueden con- una especie de consubstanciación taminar impresiones que se entre el poeta y su poema que cumentade y discutido que dar cristalizan en la mente; y cuyo hace includible la referencia al se puede; Don Quijote fantasma será alguna vez el último cuando se trata del prilista no ha hecho nada más que que impulsa a cometer algo in- mero. Hay como un sobrevivir rico. Es más heroico y glorica novelistas. Tal vez sea recoger la documentación de la debido y en perjuicio para la del aliento creador que se fija Don Miguel de Cervantes Sas esta una consecuencia lógica época ;y precisamente allí que- sociedad humana. La enseñanza para siempre en un solo objeto vedra que su contemporánto del medio ambiente, donde tan- dan las proclamas del rey Gui- cristiana es una rica fuente ni- artístico y que en él se agota. don Juan de Austria, su com-Pese a ello, pese a ser Don Juan pañero en Lepanto, con ser de Podriamos citar un caso con-Zorrilla poeta de un solo poema Juan de Austria un hérce d resultante de esta ley de imi- se han hecho matar miles de creto con la novela de Goethe, (creo, pero no tengo tiempo de primera magnitud, como es se explicarlo, que la pervivencia de bido, y una gloria bien doccapricho de que los prusianos mania tuvo que suspenderla, "La Leyenda Patria" obedece a mentada". muchos enamorados al suicidio. siendo para nosotros el poeta. En un pensamiento más com- su vasta latitud al orador y a

pleto, en una valoración más cuidadosa, otras dimensiones historia no serian otra cosa que vienen a sumarse a esa inicial especiales manifestaciones de v totalizadora. Porque de inme- poesía. Y esa afirmación, que diato recordamos al orador y al pudiera discutirse en un pla historiador, al Zorrilla de las general adquiere su valide 'Conferencias y Discursos" y al de "La Epopeya de Artigas". Y es cierto que una valoración del rrilla el poeta lo es todo. En el artista que descuide esas dos fa- discurso, en la página histório cetas sería incompleta y equi- hacía poesía, Aplicada a él s Pero el libro que estamos con- en el principio era el peets. El siderando nos obliga a tentar el principio y en el final. O sca un enfoque inclusivo. Al cabo siempre. del análisis podremos comprobar

ladas se integran en una sola. Y quedará frente a nosotros, en su unidad esencial ,la presencia poética de Zorrilla de San Mar- nuestro recorrido, repener

que les tres dimensiones seña-

reflexiones de Zorrilla a prop Recordábamos entes la afir- sito de la esencia de la poe mación de Zorrilla según la cual reflexiones que recogen su ver-"la civilización comienza, gene- dadero credo poético y que sigralmente, por el culto no de un nifican, al mismo tiempo, una sabio sino de un poeta". Ese toma de posición frente a deterprestigio inicial no sería sino la minadas corrientes literarias de consecuencia de una sensibili- su tiempo. dad ejercitada como manifesta- Empecemos- recordando que ción preferente de la humana para Zorrilla poesía es, funda personalidad. El corazón se ade- mentalmente, palabra (Continua en 4º ráza lanta a la cabeza y son sus la-

SOBRE "RITUAL DE MI SANGRE AS limitaciones que se sonetos que le dedica al cilimponen en una vida ginalisimo asunto de una mariconsagrada a una re- posa, el poeta consigue con Iglesia Católica, no impiden que co, mejor dicho, puede acre el poeta se vierta con generosa tarse ante la literatura de nuts plenitud. Los temas de este li- tros días y solicitar la atenció

bro tan blen labrado, tan blen de críticos y de lectores. Su per Desde "Palabras a mi muerte", ces lejanas del siglo de alguna imagen audaz y blea fe ta "El Buzo" el autor se diría liz: "acueducto de mansas arque no rechaza tema que sor- cenas", "a darnos paz e impulimágenes logradas, hasta la fa mas, que admitir que está fren- vedad de "El Exodo". Que en nuestro medio viva un verso y que no rechaza los te- poeta que clabora csas miele mas porque si, ni los elude por es un buen tónico para aque razones de su profesión o de- llos que no se quieren sentif veción. Casi todos ellos, desde samparados de la Belleza en su luego, reciben ese toque místico mejores formas. Y la reclamas que los hace nobles por razo- a diario.

LETRAS Y ARTES

LA UNIDAD SUSTANCIAL ENTRE LA MATERIA Y LA ENERGIA

LOS ATOMISTAS GRIEGOS corpúsculo denominado "fotón", LA TEORIA CORPUSCU- en el que se encontrarla alma-

cenada una cantidad de energia LAR DE LA LUZ igual a una cuanta de energia. La Teoría de los Cuanta vie-- A Ciencia, en su incontenible impulso hacia ne a realizar así la fusión entre la conquista del conoa teoria corpuscular de Newton cimiento, pone de may la teoría electromagnética de Maxwell, considerados hasta ennificsto la continua preocupaión del hombre por condensar tonces como incompatibles: resentro de algunas ideas o printableciendo al mismo tiempo, soolos fundamentales la aparen- bre fundamentos teóricos y exaplejidad con que se pre- perimentales inconmovible concepción original de los ate atan los fenómenos de la na-

mistas griegos.

EL PRINCIPIO DE LA

MASA Y LA ENERGIA

El 29 de mayo de 1919, c

cientemente el resultado de una

al: dos expediciones astronó-

micas inglesas, al observar el

eclipse total de sol desde las

ostas del Brasil y del Afric

Occidental, deben de consegui

evidencia experimental de

no de los más importantes pos-

tulados establecidos por Eins-

tein en su Teoria de la Relati-

ravo luminoso de una estrella

del campo de gravitación solar,

perdió la luz el prestigio de la

propagación rectilinea y su pro

piedad cuasi inmaterial de im-

La teoria de Einstein estable-

ce la equivalencia entre la ma-

sa y la energía. Toda especie de

energia posce una cierta iner

cia; y la masa de una cantidad

determinada de energia E es

gual al cociente entre ésta :

el cuadrado de la velocidad de

m = -

Todo cuerpo en reposo tiene

una masa perfectamente defini-

da, que se denomina "masa en

reposo"; y de acuerdo con las

leves de la Mecánica, todo cuer-

za exterior, tanto mayor, cuanto

en reposo, pero desplazándose

con diferentes velocidades, la

Si se consideran dos cuerpos

mayor es su masa en reposo.

encurva al penetrar dentro

EQUIVALENCIA ENTRE LA

Esta preocupación alcanza su más alto significado en la obra e los atomistas griegos, cuya intuición genial llegó a la conquista de conceptos que se ven verificados veintitrés siglos mundo entero aguarda impaás tarde por la investigación ntemporánea. experiencia cientifica sensacio-Así por ejemplo, imaginaron neno de la visión como lebido al efecto de pequenfsias particulas que reuniéndose a el órgano visual, reproduci-

rian la imagen exacta del cuer-Esta teoria, en la que implitamente aparece la naturalecorpuscular de la luz, sólo nstituye un caso particular de la teoría más amplia, la Teoa Atómica, según la cual tos los fenómenos elementales explicarian por la interacción e particulas indivisibles, los La teoria, corpuscular de la explica y orienta el estudio fenómenos luminosos a lo

o de veinte siglos, alcanzansu máximo significado a fidel siglo XVII en que las. bles experiencias de Newtablecen los fundamentos una nueva rama de la Fisi-Optica Física, que comde el estudio de los fenóos en donde interviene la raleza de la luz. simultaneamente, Huyace notar la naturaleza atoria de la luz, y para icar el desplazamiento del luminoso emite su hipóteobre la existencia del éter, imponderable y elástico,

> e realizaría la propagale las ondas luminosas. TRIUNFO DE LA EORIA ONDULATORIA

eptible de emitir vibracio-

ansversales, a través del

siglo XVIII presencia la lucha entre las dos teodeadas para explicar el por un lado la teoria de sión, enunciada por Newque admite la naturaleza sas ponderables. la teoria ondulatoria de admiración profunda que tó por doquier la inmenbor experimental de Newrelega a segundo plano a coria ondulatoria las masas ponderables". comenzar el siglo XIX, la ondulatoria prácticamenvidada, adquiere un renomenos de difracción e interncia que inmortalizaron los sa por irradiación".

bres de Young y Fresnel. os teorías incompatibles aplicación conduce a cones diametralmente opuesrdo con la teoria ondulatola velocidad de la luz debe ntar en los medios menos gentes que el aire; mienque la teoria corpuscular duce a una afirmación con-

nia de Ciencias de Paris, prela la dramática derrota de oria de la emisión de Newfrente a los resultados exnentales obtenidos por Fouilt y ratificados casi simultáente por Fizcau, cuyos vauméricos de la velocidad luz concuerdan con la a de Huygens y conducen a rar que la teoría de la ion es incompatible con la idad de los hechos. anscurridos apenas 10 años brillante triunfo de la teondulatoria de la luz, se ve

santez de la energia fué obte-

madas durante el celipse.

Yale, el ángulo de desviación promedio resultó ser de 1,7, valor que concuerda perfectamenlos núcleos de uranio excitados abierto las posibilidades de utiuna cantidad de energia de 200 energia, sobre la base de reamillones de electrón-voltios. La experiencia es repetida con

IA TRANSFORMACION DE LA MATERIA EN ENERGIA El principio de la equivalen- ratorios del Mundo y surge la cia entre la masa y la energía idea de que el fenómeno sea ahora dentro del campo de la ral ciencia; y ha conservado toda Los investigadores se dedican su importancia en la reciente entonces febrilmente a la separevisión realizada por Einstein ración de los isotopos 234, 235de su Teoría de la Relatividad. y 238 del uranio; tarea difícil se desarrolla por la combustión

micos, ha sido posible llegar a En diciembre de 1952 anunció la estimación de disminucione. van Briesbroeck que de acuerdo de masa que está de acuerdo con los cálculos astronómicos con las cantidades de energía realizados en la Universidad de liberadas en dicho proceso.

EL CAMBIO ENERGETICO EN LA FISION NUCLEAR En enero de 1939, Hahn y Strassmann del Instituto de

Javier, puente tendido entre Roma y la India MAVIER -puente tendido hay otro imperio: ya ve los pa- si hacia el ciclo o hacia China...

bres que lo desconocían, bras de un diccionario desco- frenta la costa anhelada, Javier llega a la India, cargado su co- nocido, en el cual Cristo y su siente que el arco de puente no razón de amor a los hombres redención no tienen sentido... descansará ya según su desco, que ignora, pero sabe que son Es el Japón... y la nieve de la en la tierra china, sino en el Isla que es Imperio milenario cielo. Lo separan de aquel "Padre de cultura se teñirá poco dessus hermanos. de su alma" -Ignacio de Loyo- pués de rojo... Es Javier la que había misionado el cora- puente de Cristo, de la India al zón de Javier- meses y meses Japón- que con sus pies desde surcar océanos y mares; pe- nudos, jalona de sangre los ca- Dios. ro allá, a tanta distancia de ci- minos recorridos para integrar vilización, cultura y lenguas de en la cultura nipona a Cristo y Roma, vive y despliega el fuego su obra, que es hoguera en Ignacio. Co- ¡Japón para Cristo!... No ha

mo tema cantado o llorado en caminado aún todas sus rendas mil tonos y nunca apagado, cuando Javier -- peregrino de abre el ciclo... octesis de que los fenómenos siente el imperativo de Cristo a lo infinito- vislumbra un imelementales que se desarrollan través de la palabra de Ignacio: perio cuyas fronteras son legen-"Anda y enciende al mundo". Y ese incendio, que es amor ciente, pero que carece de la nergia radiante, se producen en forma del Hombre Dios, Ja- Luz que viene a iluminar a ton absorción o emisión de can- vier lo propaga ena la India; do hombre que llega a este munidades finitas de energia, de- Goa, Travancore, la Costa de la do... Y desde ese dia Javier ominadas cuantas de energía. Pesquería, pueblos y ciudades y siente fiebre... Sólo las auras iendo el cuanta de energía rutas que abre el Amor, bos- de la tierra de China, se la pogual al producto de la constan- ques tropicales y tierras virge- drán quitar, to de Plank por la frecuencia nes aun a la palabra de Cris- Y Javier -puente de Cristo se la radiación absorbida o emi- to... y la campanilla del mi- del Japón a la China-, va ha- Sí... no me ocultes tu rostro... de Dios, que encienden las al- ilusión prendida en su alma: re-

confirmación experimental, idmite la estructura corpuscuar de la energia radiante.

entre Roma y Asia— lacios de los principes y las cho- Quizé; a las dos orillas a la vez. entre Cristo y los hom- zas del pueblo y ya oye pala- Y en Eanchow, la isla que en-Solo, enfermo el cuerpo y anhelante el alma, Javier en esa isla termina su ruta terrestre, mientras su corazón se abre

> "Divino Impaciente" José María Temán. Javier mira por última vez la costa descada, y se desploma en la tierra cuando se le darias ... el Imperio del Sol Na. "Se me nublan

los ojos u todo el cuerno se me hace una llaga viva. (Empieza a desplomarse) (Sonrisa de gozo)

culta como inmensa nación.

Es arduo y humanamente sui-

(Va dejando caer la cabeza, mientras dice): In te. Domine, speravi non confundar in aeternum"

(Se desploma definitivamente).

J. ASIAN, S. J

greso de la civilización actual,

enorme escala con el fin de lo-

grar el aprovechamiento de la gético del proceso, demuestra

plementar las reservas existentes y en algunos casos bastante masa en energía radiante, la disminuídas, de los combusti- que aparece bajo la forma de bles sólidos, liquidos y gareosos, que constituyen una materia prima indispensable para el de- modo vendría a ser el inverso envolvimiento de la Industria y de la vida humana; b) permitiendo llevar la energia, y con ella el desarrollo intrial, así como grandes faci- da de este proceso consiste en lidades para extender la civili- que la aniquilación del par zación a regiones que por su si- electrón-positrón da origen getuación geográfica son inaccesibles a las plantas de generación fotones, los que muy a menudo de energia por las dificultades se emiten en direcciones diameque se presentan para el trans- tralmente opuestas y con igual energia. LA UNIDAD SUSTANCIAL

porte de los combustibles: c) resolviendo el problema de la propulsión a largas distancias sin reabastecimiento de combus tible, la que solucionará el dificil problema del aislamiento de muchas regiones del Mundo, con posibilidades de desarrollo rrelación rigurosa entre el feindustrial, las que deberán recivilización. TA MATERIALIZACION

DE LA ENERGIA

El principio de la equivalen- conquistas más notables alcancla entre la materia y la ener- zadas por la Ciencia en el pregia, no sólo ha permitido enca- sente siglo. la posibilidad de la transgia podría constituir la primera mutación de la materia en eneretapa de un proceso general que gla, proceso que constituye l base de los fenómenos energéticos a que nos hemos referido, sino que también ha abierto po- gen de/la materia a partir de sibilidades para el fenómeno inla energía. verso de transformación de la

energia en materia, es decir, pa-La fisión de un átomo de ura- ra la materialización de la ener- ría posible establecer sobre esta constituye la sintesis más gene- debido a uno de los isótopos veces mayor que la que se des- importancia considerable para cación teórica de la producción ral que se haya realizado hasta constituyentes del uranio natu- prende al quemarse un átomo explicar uno de los problemas del par electrón-positrón a parde carbón; calculándose que la más fundamentales de la Física tir de un fotón, obliga a admifisión de un gramo de uranlo que es hoy totalmente descono- tir que el fenómeno es debido a 235 proporcionará una cantidad cido: el origen de la materia. la influencia que ejerce sobre el La ignorancia sobre este pun- fotón, el potente campo eléctrito es tal, que hasta el momento co que envuelve a un núcleo no se ha esbozado siquiera una atómico. mota hipótesis para explicarlo. Si bien en las investigacio-

la evidencia experimental de la riales ya existentes.

Como la masa del electrón es

1.800 veces menor que la del protón, parecería a primera visa que dicho pasaje fuera muy dificil. Sin embargo, descubri-

mientos muy recientes abren nuevas posibilidades. El estudio de los rayos cos-

micos puso de manifiesto la sa del electrón. electrónica a la del protón. limites de su observación.

que se presentan los fenómenos que se desarrollan dentro de los La unidad sustancial entre la materia y la energia constituyo además una expresión elocuente del orden perfecto dentro del cual se desarrollan las manifestaciones de la naturaleza, al que Einstein se ha referido tan ma gistralmente en el párrafo final de su libro sobre "La evolución de las teorias en Física", que no

cepto de la realidad.

realidad con nuestras concepciones teóricas, y sin una fe segura en la armonia interior de nuestro Mundo, no habria Cien-

creación clentifica.

da por los obstáculos que se oponen a nuestra comprensión"



hombre que siente tener algo

LA SOCIEDADI A delincuencia en la novela ha sido el tema más codiciado por los tos crimenes se efectúan en cualquier sociedad humana. La Napoleón III en claro, de como tación, de quien Gabriel Tarde ha expuesto ampliamente en cosa que lo que ha quedado sin cos esa particularidad del ser vamente, Paul Caullet en su consumir o purificar en su al- genial. Zorrilla la encuentra en obra "Elements de Sociologie", mejor al estudioso.

su libro "L'Imitation". Efectiha considerado esta teoría con ra considerar a esta obra como lo posible recogiendo los materiales constructivos para la for- "Amaos los unos a los otros". mación de su obra: es que vamos a exponer algunos ejemplos más, tomando claro está, el material de las geniales no-

relata una gran parada militar principio fundamental del crisde Napoleón, cuando todo Pa- tianismo. esta parada militar.

ris lo despide antes de ir a combatir en el extranjero, Esera ser lo más realista posible. recordemos otro caso distinto, y es que me referiré a la novela 'La guerra y la paz", del conde Toltoi. El mismo nos recuerda uardaban en los archivos mi-

tácticas que empleaba Napoleón a otro en la convivencia social. en Rusia frente al ejército de

encontrar en diversos aspectos, tenemos, es cosa que nos arrasegun desde donde se toman tra a obtenerla. Seguramente los hechos históricos. Por eso que allí está en juego la virtud más que los elementos que ofrevemos que Thackeray en "La y el vicio, el placer y la feli- cerán al lector una cosa fácil de feria de las vanidades", enfoca cidad, agentes psicológicos que imaginar dentro de la imitación: desde otro ángulo geográfico, y se encuban primero en la men- el utilitarismo. alli vemos un acontecimiento que trasmite mucho mejor el chos que nos impulsa los de- hombres que se han sacrificado pensado, tan seguro en el rit- tica no recoge la fácil remine regocijo que, por aquel tiempo, seos. Londres. Victor Hugo, no en- do nosotros imitamos lo bueno; Arte, están muchas veces ocultisfaga al describirnos la de- ciedad, si imitamos lo malo. En autor de "Entre Naranjos"; y rrota de Napoleón, cuando nos sociedad están en vigencia los conste que existen muchos en relata este hecho bélico en su derechos y los deberes, que son el mundo, son los que sacan novela "Los Miserables". Así como algunos novelistas se explayan en la divulgación de hechos patrióticos, otros buscan otras realidades, imitando tros deberes.

tal vez con un sentimiento cristiano la defensa de la parábola le Cristo en aquel mandamiento: No matarás. vela es puramente imitación de Y tenemos para esta realidad cristiana, que recurrir a una fa- lo real con excepción de aquemosa novelista hoy muy olvi- llas de carácter fantásticos, ve- que es la espiritual. dada, a la baronesa Berta de remos también, que si la nove-Suttner, la que en su novela la transmite al lector el process

ISUS FFECTOS EN "Abaio las armas!", ha deiado muy bien tratada la realidad histórica de la guerra del

llermo y las fanfarronadas de veladora del bien colectivo. pobres inocentes, por el solo Werter, que el gobierno de Aleun Hohenzollern.

querían entronizar en España a porque esta novela arrastraba a factores extra-literarios), sigue Mas hubo suficiente razón pa- El cristiano rechaza el suicidio. Imitar a muchas novelas es amplios detalles para ilustrar un capo laboro; y no sólo por un mal que se difunde entre el valor literario, sino que ella los lectores, ideas contrarias a Como nuestra incumbencia es encierra una gran verdad, con- las buenas prácticas cristianas. tratar este aspecto desde un tra los traficantes de guerra; y De ahi vemos cómo se han punto de vista literario, ya que es a la vez una antorcha lumi- difundido las novelas policiales. la misión es querer demostrar nosa para sostener la paz per- Estas son las incubadoras de la de cómo el novelista imita en petua en el mundo civilizado. delincuencia de tantos jóvenes Recordemos ahora la Parábola inexpertos. Hay que sanear en este sentido mucho, evitando lidad, histórica o social, siem-

Hagamos justicia a estos in- csas lecturas perniciosas; como mortales genios, que por ser aquellas otras novelas de caráctambién imitadores de la rea- ter pornográfico. ¿No sería más provechoso leer velas, que ya han recorrido el pre ellos han escogido entre el "La Imitación de Cristo", de mal y el bien para que estas Kempis, o leer la Sagrada Bi-Como ejemplo de imitación dos fuerzas antagónicas sirvan blia, donde estos libros siempre que exponen los novelistas, re- como un alto ejemplo moraliza- dejarán una base de salud escordemos que el mismo Balzac dor, destacando a su vez el piritual? Parece que el gran público quiere siempre dejarse llevar

Encontramos en el libro de por la imitación; esa ley que es Tarde "La ley de imitación", un una resultante de todo aquello to es un cuadro histórico, y el tema muy apropiado para tra- que satisfaga los instintos bionovelista toma en su mismo re· tarlo en el curso del análisis lógicos; mas lo que es yerdacuerdo, pues siendo niño, él vió sobre los elementos constructionidero, útil para la ética del homobre, es la educación moral, los vos de la novela. El fin del escritor francés La ley de imitación desempe- recursos para este caudal emana un importante papel entre nan de una educación cristiana imitando así la realidad. Ahora la ley hereditaria en biologia, y no del crudo materialismo, que en la ondulación psíquica, en a la postre conduce siempre al la gravitación astronómica, El impulso fundamental de la La ley de imitación trae siem-

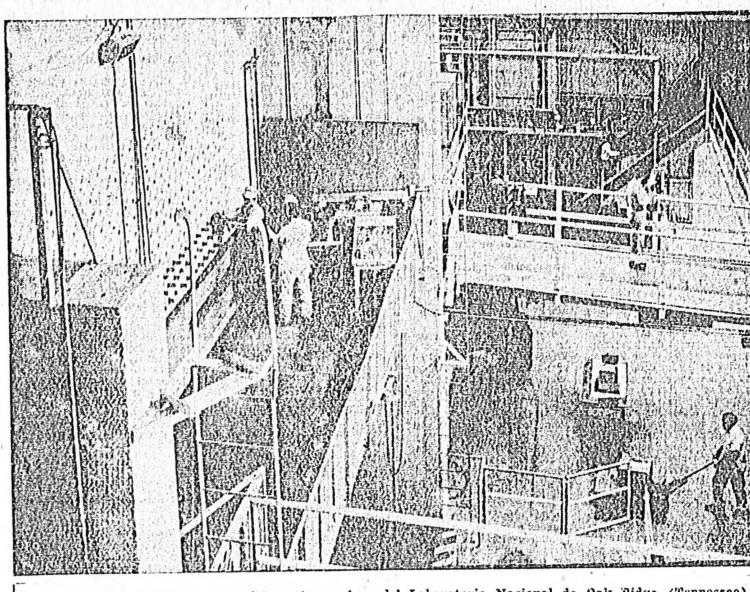
imitación, es parte integrante de pre un derroche más en nuesque para realizar esta novela la sociedad, que a la vez pro- tros apetitos materialistas; pestudió por espacio de varios duce el desarrollo del progre- ro no olvidemos que si dejamo: meses los documentos que se so; sin esta tendencia a la imi- al alcance de la juventud los tación no podría ejercer la in-fluencia que cada ser trasmite elementos que hemos expuesto, fluencia que cada ser trasmite excederá en la novela. litares para conocer a fondo las fluencia que cada ser trasmite excederá en la novela. Vemos el desarrollo que ha El egolsmo, es como una pun- tomado la novela policial, la de lanza que empuja a que obra pornográfica, el exhibício-Pero la acción militar de Na- el hombre realice algo dentro nismo de la feria de vanidades poleón, especialmente en la de- de una ley de imitación. Imi- mundanas y sabemos cómo ellos rrota en Waterloo, la podemos tar a otro, lo que nosotros no propalan la imitación del mal.

Un novelista del tipo Blasco Ibáñez, no ha puesto en su obra te para luego realizar los he- Los ejemplos de verdaderos

por el bien; aunque éstos sola- mo y en el uso de la metafo- cencia de éste o aquél poeta en La imitación es buena cuan- mente hayan trabajado en el ra, se hacen variados y felices. boga. En cambio, se oven cuentra una razón que le sa. pero será pernicioso para la so- tos, pues los autores del tipo del un soneto logrado y feliz, haslos que pueden sustentar la provecho para sus bolsillos; honradez; pero no puede haber mientras los otros han de vivir derechos, frente a la sociedad, en el anonimato. Sin embargo, si no hemos cumplido con nues. en su misión están más cerca de la ley de imitación, de la Esto serla en síntesis lo que caridad cristiana; haciendo bien sólo puede hacer un novelista, para los demás, sin recoger nacuando él hace su planteamien- da para nosotros. Estas obras to de su novela. Y como la no- ganarán slempre no en el rendimiento monetario, pero si en preocuparle. la mejor de todas las ganancias,

prenda o hiera su sensibilidad, so de colmena"... Tendrá, el lector de estos poete a un poeta que domina el

nes que al lector no pueden La carátula del libro, que f ma Leandro Silva Delgado, "Pensamientos al borde de buen estilo, intencionada, una rosa", es un poema de sa- de estructura muy sobri ENRIQUE AMORIM
(de Tribuna Salkas) a estructura y de una delica-SANTIAGO GASTALDI, disima concepción. Con los tres



Vista de la plataforma de carga del reactor nuclear del Laboratorio Nacional de Oak Ridge (Tennessee) donde se produce la fisión atómica con transformación parcial de la materia en energía.

citadas. Como la luz posce una Recién en el año 1955 se pre- Química de Berlín, anuncian el (electrón-voltios), se produce en po en reposo ofrece una resis-tencia a la acción de una fuer-tencia a la acción de una fuer-tado de peso, de acuerdo con el principio de la equivalencia en- de Einstein durante un celipse tre la aceleración y la gravita- total de sol que será visible por neutrones, con emisión de ción. Por ello, al pasar el rayo desde las Filipinas, en movimiento, de igual masa luminoso por las proximidades de un astro, debe de experimentar una desviación en su trayectoria. De acuerdo con la Teoría de Einstein, la desviación que ex-

Mecánica indica que ofrecerá una mayor resistencia a la acción de una fuerza exterior, aquel que tenga mayor energía perimentaria un ravo luminc o al pasar por las inmediatas pro Es decir que la energía cinéximidades del sol debería de tica se comporta mecánicamenser del orden de 1.75 segundos te del mismo modo que las made arco; y debería de ponerse en evidencia por un aumento de ¿Ocurre lo mismo con las de-3.5 segundos en la distancia s especies de energias? aparente de dos estrellas situa-La teoria de Einstein tiene das diametralmente opuestas sopara esta pregunta una respuesbre los bordes del disco solar. ta categórica: "todas las especies Estas previsiones fueron vede energia se comportan mecárificadas por vez primera durante el cclipse total de sol del nicamente del mismo modo que 29 de mayo de 1919, confirmándose asi las predicciones de

"La radiación solar que se propaga a través del espacio Einstein dentro de los límites tiene energia y por consiguiente masa; los astros pierden ma-La dualidad siempre admitida entre la materia inerte y la energia imponderable, deja de existir, para desaparecer así las dificultades que se presentaban para explicar la acción de lo

imponderable sobre lo ponde-La materia y la energia dean de ser principios de esencia La materia no es nada más que energia fuertemente concentrada y provista de una estructura particular; su masa, considerada durante mucho

una propiedad de la energia. El principio de conservación de la materia, no es nada más

eccesidad de revisarla, ante escubrimiento del primer fedel plano de polarización de nida en las célebres observacio- te con el valor teórico deducido luz cuando ésta atraviesa un nes astronómicas anteriormente de la Teoria de Einstein. dio en el que actúa un cammagnético uniforme, Surge entonces la admirable lesis constituída por la tcoelectromagnética de Max-, que viene a dividir a la ica en dos campos donde la

espretación de los fenómenos btiene por medio de dos teo antinómicas: la física de fenómenos luminosos, cuya plicación se funda en la imnderabilidad de la energia rante; y la física de los fenónos materiales en que se adte a la materia como formada or corpúsculos indivisibles: los

Tal era la situación de la Fia al iniciarse el siglo actual, que la aparición casi simulnea de la Teoria de los Cuande la Teoria de la Relatiidad, habria de introducir coneptos de trascendental imporncia para la interpretación de s fenómenos físicos y químicos. LA TEORIA DE LOS CUAN-TA Y LA NATURALEZA

CORPUSCULAR DE LA LUZ La Tcoria de los Cuanta se ncuentra fundada sobre la hiomo consecuencia de la interción entre la materia y la

eda durante el fenómeno con- sionero va sembrando chispas cia el Celeste Imperio con una Ya va a buscarte tu siervo... Esta teoria, que tuvo en el mas hasta entonces sentadas a galarles a Cristo a aquella tan esecto sotoeléctrico su inmedia- la sombra de la muerte. La India -pueblo noble- Javier se la entrega a Cristo; por cida tender ese puente, pero ella se fatiga y llora y canta... queda tendido, ¡No! Javier ya Según ella, a la onda lumino- Pero un día desde la atalaya de no es puente, es solamente arla se encontraría asociado un su alma, descubre que más allá co de puente lanzado no se sabe

En los últimos años se ha planteado bajo aspectos jamás isospechados, el problema de la transformación de la materia en energia, como una conse- trabajo y empleando un especcuencia del principio de la equi- tógrafo de masa por cuyo tubo valencia entre éstas, ofreciéndo- de descarga se hacian circular se al hombre la posibilidad de vapores de hexabromuro de nio, hasta el momento actual, utilizar nuevas fuentes de ener- uranio.

del error de observación. relaciones entre la materia y la mente la teoria de la relativi- tema debe aumentar o dismi- nio-235, dad, desde el campamento as- nuir, según se produzca absortrellas suficientemente próximas queñas, que las variaciones de desviación del rayo luminoso bles a la observación.

a Khartoum para fotografiar ahora, nuevamente las estrellas que

que un aspecto particular del principio de conservación de la LA EVIDENCIA EXPERI-MENTAL DEL PRINCIPIO DE LA EQUIVALENCIA Una prueba directa de la pe-

varias observaciones astronómi- millares de veces mayores que cas en Khartoum (Sudán Anglo las que se liberan en las reac-Egipcio). Uno de los grupos de ciones químicas más exotérmiinvestigadores fué dirigido por cas; sin embargo, aún cuando G. A. van Briesbroeck del Ob- las variaciones de masa se aproservatorio de Yerkes (Chicago), ximan a los limites perceptibles, sivo de la materia, es también quien seis meses después volvió no han sido observadas hasta Solamente en el balance eneraparcelan junto a los bordes del gético de la transmutación ardisco solar en las fotografías to- tificial de ciertos núcleos ató-



éxito en los más notables labo-

Universidad de Minnesota sepa-

rando por primera vez dichos

isótopos, después de un año de

en la que triunfa Niers de la de 2.500 kg. de carbón.



lización de una nueva fuente de

lizar en condiciones económicas

nio deja en libertad una canti-

dad de energía 50 millones de

de energia equivalente a la que

LA UTILIZACION DE LA

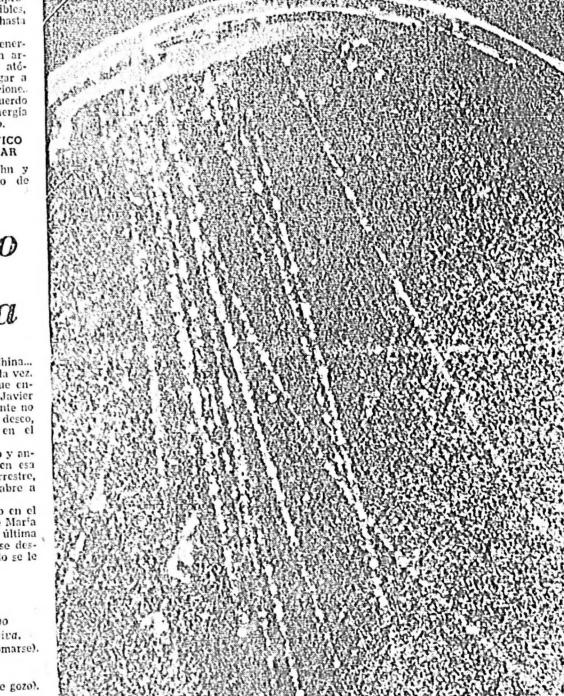
Desde enero de 1939 en que

se descubrió la fisión del ura-

los investigadores han trabaja-

ENFRGIA ATOMICA

la citada reacción nuclear.



Fotografía tomada con la cámara de Wilson donde se observan las trayectorias de electrones positivos y negativos formados por la transmutación en materia, de la energía correspondiente a fotones de la radiación cósmica.

energia nuclear, se encuentran que la energia del fotón inciya en un grado de adelanto tal dente, es igual a la suma de las que no es arriesgado prever que energias a que corresponden, en el transcurso de uno o a lo según la ecuación de Einstein, más dos lustros, queden defini- las masas de los electrones fortivamente resueltos algunos pro- mados, adicionadas de las enerblemas tecnológicos, de los cua- gías cinéticas respectivas de diles se han establecido ya los chos corpusculos. indamentos básicos para su re- Los electrones positivos no existen normalmente en la ma-La utilización de la energia teria, debido a su tendencia a atómica influirá sobre el pro- combinarse inmediatamente con los electrones negativos. Por principalmente en tres aspectos ello, si en cualquier proceso nuque se enumerarán a continua- clear se forma un electrón positivo, éste se combina de a) proporcionando al mundo mediato con un electrón negauna fuente de energia, para su- tivo, desapareciendo dichos corpúsculos y transformándose su fotones de rayos gamma. Este proceso que en cierto de la materialización de la energla, se considera como la aniquilación del par electrónico. La característica más señala neralmente a lag énesis de dos

En este caso el balance ener-

ENTRE LA MATERIA Y LA ENERGIA

nómeno de la materialización de cibir con la utilización de la la energía y el de la aniquilaenergia atómica un impulso pro- ción de la materia, es indudagresista que es imposible en las ble que ellos constituyen una ndiciones actuales de nuestra prueba evidente de la unidad substancial entre la materia y la energía, cuyo enunciado, establecido implicitamente por Einstein, significa una de las La materialización de la ener-

> pudiera conducir a la génesis de los átomos y explicar el ori-Sin embargo, en el estado actual de los conocimientos no sebase una teoría sobre el origer

Es decir, que de acuerdo con las teorias actualmente acentane srealizadas en los últimos das, la producción del par elecaños dentro del campo de la trónico a partir de la energía transmutación artificial de los radiante sólo podría producirse elementos, se obtiene a diario en presencia de núcleos matetransformación de la materia en Si fuera posible llegar a una Los isotopos separados se te- do incesantemente para lograr energía, de acuerdo con la ecua- interpretación del fenómeno de ble con la de las utilizadas has- miten de inmediato a-la Uni- la conquista de la energia ató- ción establecida por Einstein en la materialización de la energia versidad de Columbia don de mica; siendo indudable que no su principio de la equivalencia, gia que no obligue a suponer co-

existencia de una nueva parti cula, el mesón; corpúsculo que puede ser tanto neutro como positivo o negativo y cuya masa es del orden de 200 veces la ma-Se ha anunciado recientemente el descubrimiento en los laboratorios de Berkeley de la Universidad de California, del anti-proton, lo cual podría significar la realización del pasaje arriba indicado de la escala La aniquilación de la materia y la materialización de la energla nos conducen hasta las fronteras mismas del Conocimiento, donde el principio de la unidad sustancial entre la materia y la energia constituye una manife tación más de la preocupación del hombre por condensar dentro de la simplicidad contenida en ideas o principios fundamentales, las manifestaciones frecuentemente tan complejas con

> he podido resistir de transcri-"Por medio de las teorias fisicas tratamos de encontrar nuestro camino a través del laberinto de heches observados, para comprender nuestras impresiones sensibles; descando que los hechos observados sigan lógicamente nuestro con-"Sin una creencia firme de que serà posible conquistar la

"Esta fe, es y será siempre el motivo fundamental de toda "A través de nuestros esfuer-205, y en cada lucha dramática entre las teorias antiguas y las concepciones modernas, encontraremos siempre la eterna as tración a comprender, y una fe siempre inconmovible en la maravillosa armonía de nuestro

festivales internacionales de la misma índole en el he-

cho de que sus organizadores se

La clave del alto interés que no

obstante ofrece, estriba en que constituye selecto punto de cita

para productores, técnicos y

cuantos elementos se sientan vi-

vamente interesados en la pro-

nulsión del arte cinematográfico.

Al Festival de Edimburgo acuden

con tal motivo directores, criticos

v cameramen de, literalmente, to-

das las procedencias del mundo.

En Edimburgo se relacionan y

conocen un año tras otro gentes

de las más variadas nacionalida-

des: rusos, polacos, checoeslova-

cos, franceses, italianos, y en fin,

europeos en general, con nortea-

mericanos, indios, chinos, japo-

FILMS DE 38 PAISES

bieron unas 200 cintas preceden-

lo hecho de haber tenido el pri-

vilegio, como yo lo tuve, de ha-

ber visto no más que una selec-

ción de tales films, equivale a ha-

ber ampliado el conocimiento del

mundo moderno y haber enrique-

cido la imaginación y compren-

sión respecto a acontecimientos

Por ejemplo, a través de la

producción "Hill 24 Doesn't Ans-

wer" (La Cota 24 no responde)

he adquirido yo una representa-

ción mental superlativamente ví-

vida de los triunfos, azares y mi-

serias de la guerra árabe - judía.

Como he aprendido algo en rela-

ción a lo concentradamente ar-

tístico de la deliberada acción

lenta, típica de la Opera China,

deleitandome en el exquisito film

en colores "Liang Shan-Po y Chu

Ying - Tai". En "The New Explo-

rers" he vislumbrado cuáles son

los problemas con que troplezan

y que han de superar los hom-bres que se afanan en la búsque-

da de yacimientos de petróleo, y

"L'Oro di Napoli" me ha propor-

cionado una impresionante visión

plástica de las "legrías y angus-

tias de las gentes humildes na-

"Hill 24 Doesn't Answer", el pri-

mer film israeli hecho en idioma

inglés, a la par que el primer do-

cumental cinematográfico entera-

mente producido en Israel, se

granico los más encendidos elo-

gios con motivo de su proyección

en el Festival de Cannes, Dirigi-

do por Thorold Dickinson, uno

de los más competentes ejecuto-

res de cine de Gran Bretaña,

narra, en gran parte en episo-

dios retrospectivos, el trágico epi-

sodio de cuatro jóvenes volunta-

rios, un ex-policía irlandés, un

turista norteamericano, un judio

polaco y una muchacha vemeni-

ta, que perecen herolcamente en

el empeño por defender la Cota

24, gracias a lo cual ésta queda

reivindicada para Israel en la

visperam isma dec oncretarse la

cesación del fuego. Son de extra-

ordinaria calidad las escenas de

una secuencia que transcurre en

un hospital, mientras los judios

extreman su resistencia frente a

los árabes en Jerusalén. En este

film sobresaliente se nos presen-

ta una novel actriz, Haya Hara-

rit, cuyo nombre encomiendo al

del pasado.

politanas.

tes de 38 países diversos. Y e Iso-

neses, etc.

ESTRENOS RECIENTES: "LA EXTRAÑA SRA. X", "EL AMERICANO", "TORTURA" abstienen de adjudicar premios y además agasajan a muy pocos astros y estrellas de la pantalla.

Estas películas, a las cuales nos referimos en esta sección desde un aspecto puramente cinematográfico, han merecido del Secretariado de Moralidad, las siguientes calificaciones: "La extraña Sra, X' (2C) Admisible para adultos on graves reparos; "El americano" (2C) Admisible para idultos con graves reparos; 'Tortura" (2B) Admisible para adultos con reparos. Para mayores de 21 años.

"LA EXTRARA SRA. X ("L'ETRANGE MADAME X" 1952): FINA REALIZACION DE UN VULGAR MELODEAMA.

A "El extraño Sr. Victor" "L'Etrange Monsieur Victor", que en 1937 sirviera al estrellato de Raimu, el mismo Jean Gremillon sumó en 1952 un film que lo recuerda en el título: "La extraña Sra. X". En este caso, la figura exaltada es Michele Morgan, estrella de pre y postguerra, como consecuencia de su extremada juventud en la época en que Carné la consagrara, de su refinada belleza, de su no menos refinado juego histriónico.

Para su particular lucimiento, se erige a la Morgan en protagonista de un repetido melodrama que exige de ella una doble imagen: como esposa del adinerado y mundano Maurice Escande, como amante del proletario y honrado Henri Vidal. A la actriz le basta con ser ella misma, con mantener su ya cristalizada personalidad filmica, para cumplir a satisfacción con este personaje de dos facetas, de dos vidas disimiles. Fero en cambio, al film no le basta con los buenos oficios de Jean Gremillon para hacer artisticamente viable este melodrama.

Gremillon realiza un trabajo fino, muy equilibrado, muy seguro, de una sostenida calidad formal. Una gran discreción ea el uso de cada recurso da fe de lo depurado de su estilo. Compárense por ejemplo los prepotentes espejos de Ingmar Bergman con los que aquí emplea, muy a menudo, Gremillon: en este, nunca se da el efecto forzado, nunca salta a la vista el alarde técnico o la búsqueda de la imagen audaz. Los espejos sirven aqui para abrir y clausurar una escena, o para indicar la entrada de un personaje, o para mostrar la ternura de los dos amantes, o para reflejar el estado anímico de la protagonista, al mismo tiempo que ella lo comenta verbalmente. Atiéndase también al sobrio juego de contrastes entre el ambiente lujoso de la residencia de Escande y el barrio humilde de Vidal y las correspondientes imágenes luminosas u oscuras, o el espléndido gris en la escena del cementerio. O los numerosos primeros y grandes planos que recogen los diálogos entre los protagonistas. O la "souplesse" con que la cámara recorre los distintos ambientes, sigue los movimientos de un personaje o lo vincula con un

Con estos procedimientos, 52 afirma la madurez y la calidad de cincasta de Gremillon; pero no se obtiene la necesaria vigencia diamática. La vulgaridad del asunto no es mejorada por los diálogos de Pierre Laroche, friamente estilizados en los encuentres de les dos amantes, fácilmente irónicos en la critica implicita a Escande y su circulo sociai. Sobre esa base argumental y literaria, resulta imposible algo más hondo que esta muestra de buena factura cinematográfica a cargo de Jean Gremillon. La frialdad del film, en definitiva, no es imputable a la dirección y es pertinente que ésta opte por un tono asordinado, por una contención de los efectos en aquellos momentos en que el melodrama culmina: de ahi que se eviten les grandes planos para la escena en que Vidal descubre la conición de su amante, o que uestre a la Morgan en un plao mediano, de espaldas a la camara, cuando recibe la noticia de la muerte de su hija, o que su derrota final se exprese on la sola mención de su reinveso a la vida mundana,

Además de Gremillon y Mimele Morgan, merecen destaque los excelentes trabajos de Louis Page en la dirección de otografia y de Maurice Escande y Arlette Thomas en cl

"EL AMERICANO" ("THE AMERICANO", 1954): TORPE WESTERN TRASLADADO CON TORPEZA AL BRASII.

"El Americano" es un vaqueo del ceste de Estados Unidos tue viene al Brasil para venter tres valiosos toros, comprobar con complaciente sonrisa que la cerveza que suponfa norcamericana había sido fabricada en San Pablo y liberar a los pobladores de toda una región del dominio de un ambicioso ganadero, enemigo acérrimo de ualquier ensayo de explotación

La historieta resultante ocula sistemáticamente cualquier magen del Brasil, sustituyénlola por un rápido y corto incentario de algunos exponentes le su fauna (que suelen apareer v sucederse en la misma forma casual, despreocupada, de os pobrísimos films de la serie de Jim de la Selva), por una danza lasciva bailada por Abe Lane y auspiciada por Xavier Cugat, por algunas palabras y vellidos portugueses y ciertas menciones a la grandeza geográfica del país y a las posibilidades que ofrece, Tambiér aparece un bandolero simpático, en cuva interpretación César Romero restablece la sonrisa amplia y sobradora y la prestancia de Cisco Kid, pero vis-tiendolo de gaucho, sin que tal cambio ni la condición latina del intérprete sirvan para ha cer representativo al personaje de algun tipo nacional.

Este total desinteres por documentar el lugar visitado, por insinuar siquiera con un minimo de respeto algunos de sus rasgos característicos, esta visión de otra nacionalidad deformada por el más rudimentario y falso pintoresquismo, son ya crónicos en el cine de Hollywood: en este caso, todavía, se encuentran vinculados a una aventura aburrida, indecisa, equivocada también en el mero campo del film de acción.

Al frente del reparto, Glenn Ford compone al "Americano" con algunos de los gestos más celebrados por su legión de admiradoras, sin necesidad de exigir sus ya maduras aptitudes de intérprete; Frank Lovejoy carece de presencia física para hacer más enérgico a su villano y lo grava con una voz opaca,

"TORTURA" ("THE SHRIKE" 1955): LA PSIQUITRIA COMO ABUSIVO COMODIN

Muy frecuentemente la psiquiatría se constituye en un cómodo auxiliar, en un medio fácil para describir y explicar verbalmente lo que la acción dramática por si sola no puede expresar, o sólo expresa de manera insuficiente. Su popularidad actual, la difusión que ha recibido parte de su terminologia, el atractivo que el objeto de sus estudios tiene para todo

público, explican también el auge de aquellos films que la colocan en primer plano. Desde luego, no todo film relacionado, con ella ha de utilizarla en esas funciones de comodín; aunque en minoria, hay obras que insertan el estudio de enfermos mentales en un cuadro dramático que vale plenamente como tal (es el caso, por ejemplo, de "Nido de viboras"), Pero lo corriente es que se incurra en ese vicio, y "Tortura" es otro ejemplo en tal sentido.

La acción transcurre en un

establecimiento para enfermos

mentales y sigue allí el trata-

miento que se le suministra a José Ferrer, suicida frustrado. Los problemas que llevaron a Ferrer a intentar el suicidio van narrándose en dos campos distintos: por un lado, los racontos, provocados por los interragatorios de los médicos o la visita de un hermano; por otro, los hechos en tiempo presente, que muestran las reacciones intimas de Ferrer, sus relaciones con los médicos, con su esposa, con su hermano. Cuando se trabaja en el primer campo y se trata de exponer mediante hechos el proceso del fracaso y de la frustración de Ferrer, el cuadro es insuficiente y en ningún momento da razón dramática de los poderes que fué acumulando

Cuando se desarrolla la acción actual, muy poco se extrae del

su mujer, June Allyson, hasta

decidir su ruina como director

teatral. Ni llega a resultar po-

sible la docilidad total de Fe-

rrer, ni algo distinto que la tor-

pe impertinencia define a su

uso de la imagen, salvo numerosos primeros y grandes planos que no hacen sino solicitar un seguro juego expresivo en los intérpretes; es pobre la presentación de la sala de enfermos mentales, y convencional el desfile succsivo de cada uno y el relato de sus respectivos antecedentes; el tratamiento indicado por los psiquiatras para el caso Ferrer no es planteado con rigor documental ni sirve a la exposición dramática. Abundan las frases explicativas en boca de enfermos, de médicos, de parientes: todo el conflicto del protagonista está sólo comentado -no vivido- y la teoria psicológica sustituye indebidamente a la verdad psicológica que el personaje central no tie-

Todavía hay que agregar que la infeliz adaptación, por Ketti Firngs, de la obra teatral de Joseph Kramm y la tímida dirección de Ferrer (que también dirigió y protagonizó el origina) teatral) dejan muchos rastros del anterior montaje escénico, subordinando todo a los diálogos; que la interpretación de Ferrer es fria en los trozos que se refieren a su romance y matrimonio, y de mera exhibición de su virtuosismo en las partes que le muestran angustiado, en el hospital (se dedicó a sí mismo dos largos y muy exigentes grandes planos de su rostro, en el interrogatorio de los médicos y en la conversación telefónica con su esposa); que June Allyson y Kendall Mark (el médico joven) están manifiestamente fuera de pape!,

HECTOR BORRAT.

LA BUENA MUSICA EN LA UNION SOVIETICA

OS propagandistas soviéticos quisieran hacer creer al mundo que todas las formas del Arte florecen en la U.R. S.S. como nunca antes, porque bajo el sabio patrocinio del Estado, los artistas, y no menos los músicos, trabajan en condiciones ideales. Libres de los cuidados materiales que a menudo asedian a los compositores en régimen no comunista, pueden dedicar su vida por entero al enriquecimiento cultural de su pueblo.

Algo hay de verdad en que los músicos, como los demás artistas en general, constituyen una clase privilegiada en la Rusia de hoy, pero esto no destruye el hecho, reconociendo en todo el mundo, que el control sistemático de los stas sobre las artes casi ha asfixiado al genuino espíritu de creación.

Ciertamente, el sistema ha sido eficaz para alentar la producción de obras mediocres que se ajustan al patrón oficial, fáciles y pegajosas al oído de un público poco cultivado. Pero ha producido, en consecuencia, una situación trágica entre los compositores que se salen de lo comun, una frustración de sus talentos entre los que están naturalmente dotados y que se resisten a prostituir su arte o a disipar sus energias en las constantes actividades de tipo político que los solicitan incesantemente.

La posición nada envidiable de los compositores de verdadera inspiración ha sido descrita por una autoridad indiscutible. el gran músico polaco Andrzef Panufink, que se ha2 labrado una reputación internacional.

Sus obras mayores, tales como su "Obertura trágica" hau sido recibidas con apluso por los grandes públices conoccderes de Londres y de Nueva York. Fanufnik se esforzó en ajustase a los requerimientos del régimen comunista en Polonia, pero al cabo no las pudo aguantar; aproveché la oportunidad de dirigir un concierto en Zurich en 1954, y se quedó en el extranjero. He aquí lo que escribió en marzo de 1955 ca la revista británica "Encaun-

... La situación del os compositores en Rusia, es trágica. Desde los decretos de Zhdanov, no ha aparecido nada nuevo ni interesante en la música soviética. La Asociación de Compositores Soviéticos cuenta con unos 1.200 miembros, pero con muy pocos que sobresalgan de la mediocridad reinante. La decadencia general en los valo-res, que ha empezado a señalarse en Polonia, ha hecho ya estragos en Rusia. Cuando me encontré con Shostakovtich, que estaba en terrible estado de postración nerviosa, no hallé modo de poder hablar con él libremente y sin testigos...

"El nacionalismo y el chovinismo hacen destrozos en la vida musical soviética. Lei recientemente, en 'The Sunday Times" que durante su visita a la Gran Bretana, Kachaturian afirmó que ninguna composición estaba prohibida en Rusia. Lo cual es verdad, unicamente en aspecto del tecnicismo legal, del mismo modo que la libertad de pensamiento y expresión también están garantidas por la Constitución soviética, sobre el

La Unión Soviética puede jactarse de varios compositores de talento bien conocidos y estimados en el mundo occidental. Pero, en contraste con la impresión que se quiere dar cuando los envían al extraniero en misiones culturales, sus mejores bras reciben muy poco estimulo dentro de Rusia y el público tiene raras ocasiones de apreciarlas. La lista de obras musicales que se dan en conciertos o por Radio es increíblemente limitada.

LA MUSICA GRABADA

Un buen modo de valorar la situación de una nación moderna, en el aspecto musical, es el analizar la producción de su música grabada. En la Unión Soviética, donde las leyes de la oferta y la demanda no funcionan come en los países no comunistas. la producción no se halla condicionada por los deseos del público sino por la decisión de las autoridades. Por lo tanto, nada tiene de sorprendente que, en las condiciones actuales, el surtido de placas o discos para gramófono, especialmente en las grabaciones extensas, de "long-play", sea de una extrema pobrez: donde elegir. No solamente es difícil hallar la buena música moderna de los compositores soviéticos, sino que hasta los clásicos famosos, tales como la Novena Sinfonia de Beethoven o prácticamente inasequibles.

Quienes han visitado a Moscú en el pasado año han observado que apenas se ha añadido título nuevo a los pobres catálogos reservados al público en las tiendas de música de la ciudad a pesar de que siempre están llenas de gente que busca los discos que desearía poseer, pero que no encuentra.

Un artículo de febrero de 1955, publicado en "Música Soviética", vertió interesante luz sobre la miope politica oficial que ha originado esa situación. Insinuaba que gran parte de las dificultades son debidas a que los estudios de grabación se hallan controlados por la Oficina Central de Administración de la Información de Radio. Tanto los laboratorios de registro de sonidos en cinta como en cera están alojados en el mismo edificio, donde el espacio es reducido y la accistica mala. Además, bajo la dirección unificada, la preferencia se da siempre a la grabación en cinta, para fines de radio-difusión. Por ejemplo, durante las celebraciones, en 1954, del 300 aniversario de la Unión de Rusia con Ucrania, muchas de las mejores composiciones ucraniavas escritas para la ocasión fueron ejecutadas en importante concierto en el Teatro Bolshoi de Moscu. El concierto fué registrado unicamente sobre cinta, y con ello no pudo reproducirse en discos para gran. ófeno

A pesar de todos estos obstáculos, se graban grandes cantidades de disces, pero la música mejor no llega al público. Muchos originales no son editados ni siquiera catalogados, simplemente perque las autoridades nsisten en que unicamente debe editarse fa música pedida por las organizaciones de distribución comercial. Casabitaciones que, preocupadas de la venta, se interesan unicamente en musica ligera, de carácter vulgar, mientras la música más seria de compositores de valía sufre las consecuencias. (19 cual más parecería uno de los vicios que de teoricos del Soviet atribu yen siempre a la sociedad "capitalista").

Las estadísticas muestran que, durante los dos últimos años, la grabación de sinfonías, mú-"de cámara" e instrumental ha bajado por lo menos, en un dos por ciento de la producción total. Mientras que los tangos, los fox y similares se produjeron por cientos de miles durante el último trimestre del 1954. En cuyo período sóse grabaron unos centenares de discos de la música más elevada, como el ballet de la Suite de "Romeo y Julieta" de S. Prokofiev, y la versión del Concierto de violín de Khachaturian por el violinista Kogan. Es sosprendente la noticia de que unicamente se editaron 280 discos

de la "Leonora" de Beethoven, Obertura Nº 3 y 400 discos de la Sexta Sinfonía de Tchaikowsky, para citar sólo dos ejem-

Otra razón de la falta de variedad en la producción, parece ser la mezquina política de la Oficina Central que no consienque una misma pieza sea grabada por más de un artista. Así, por ejemplo, no puede obtenerse el aria de "Lensky". en "Eugenio Onegin", si no es cantada por Kozlovsky, el principal tenor soviético, ni el Concierto de violín de Tchaikowsky tocado por nadie más que por Iistrakh, aunque él mismo pidió que otro artista hiclese otra grabación.

Un divertido aspecto secundario de esta situación lo constigro hecho por especuladores en grabaciones hechas privadamente. La revista "Sovetskaya Kultura", el 14 de mayo de 1955, reveló que se compran grandes cantidades de fotos antiguas en tos médicos, a 10 kopegs la hoja, para utilizarlas en grabaciores. Con ellas reproducen los últimos jazz y ritmos de los clubs nocturnos de Occidente, escuchados por radio, o bien de discos pasados de contrabando, e incluso de cintas de sonido de las películas extranjeras.

Luego las venden al precio tipo de 10 rublos el disco. La calidad, naturalmente, es muy deficiente, pero hallan un mercado úvido, demostración de que el público se halla fastidiado con los pocos favoritos disponibles en las tiendas de música. En tanto que el autor del artículo pedía medidas para acabar con este comercio, por su influencia perjudicial, no dejaba de lamentarse de la esca-

sez en las tiendas de música

popular nueva. Tal vez podría simpatizarse, hasta cierto punto, con las autoridades soviéticas por su condenación de las peores formas de música popular importada del extranjero, si al mismo tiempo se esforzaran en fomentar un alto nivel de educación musical entre el pueblo. Pero, en realidad, su tendencia es alentar sólo un estilo de música de indole chovinista a fin de utilizarla, como los demás aspectos de la producción artística, para fines políticos; con ellos privan al pueblo de poder apeciar toda la extensa lira de la música en el mundo.

Los ridículos resultados de esa política tienen ilustración en una anécdota aparecida en la "Literary Gazette" de 8 de mayo de 1954, bajo el título "Un clásico en el Index". La masa coral "Gorki" del Instituto Médico del Estado, se hallaba ensayando el pasaje "Lacrimosa" del "Reqciem" de Mozart, cuando el Director del periódico del Instituto se precipitó aterroriza-do gritando: "¿Es que se han vuelto ustedes locos?" "¿No saben lo que están cantando?"

El Maestro del Coro protestó diciendo que aquello no tenía ninguna significación religiosa y que hacía tiempo figuraba en el repertorio de conciertos soviéticos. Pero no le valió. Le mandaron que lo cambiase por alguna canción de un compsitor moderno soviético.

El autor del artículo simpatizaba enteramente con el Maestro cantor, de quien dijo que había tratado de elevar el nivel cultural de su coro. Dedicó unas pullas a los funcionarios por dudar de que el latin fuese un sonido aceptable a los oídos rusos y que no temiesen que el Requien de Mozart pudiese hacer dafio. Terminaba diciendo: "El nudo de la cuestión es, sencillamente, este: ¡Los ignorantones se apresuran a asegurarse a si mis-

OBSERVER.

EL FESTIVAL DE EDIMBURGO

lector retenga en la seguridad de que será esta la primera pero no la última vez que lo lea.

LA VIDA NAPOLITANA

El nuevo film de Vittorio de Sica, "L'Oro di Napoli" está integrado por cinco episodios de vida napolitana, captados principalmente en las calles de la ciudad. Yo gusté muy especialmente de la historieta relativa al repostero que se dedica a elaborar Pizza la típica torta napolitana: el emocionante relato en torno al entierro de un niño, y la verdadera Joya de interpretación por el propio De Sica llevada a cabo de un conde sin blanca y sivamente apasionado por el jue-

-Uno de los films más dignos Este año hubo allí delegaciode nota de entre cuantos se proyectaron en el Festival fué el tines procedentes de la India, de tulado "Ordet" (El Mundo) Ceilán, de Estados Unidos, de la adaptado y dirigido por Carl Dre-U.R.S.S. y de Italia, los Países Bajos, Suecia, Alemania, Yugoesyer de un drama de igual título lavia, Alemania, Checoeslovaquia original de Kaj Munk. Esta Polonia. Entre los directores de obra maestra del arte cinematofama mundial alli presentes, figráfico danés constituye una cinguraron Vittorio de Sica, Presita realista, ejecutada principaldente Honorario del Festival en 1955, Paul Rotha, Jacques Tati, mente en Vederso, la parroquia regentada por el propio Sr. Munk, Thorold Dickinson y Carl Dreyer. el autor del drama original, Versa el argumento de este sobre lucha entre fe y fanatismo, y concluye con un milagro operado a través de la fe profesada En el curso del Festival se exhi-

(Viene de 1ª pág.)

pos y los muralistas que sur-

mero, hermanos Imana Garron

y Lorgio Vaca-, Bolivia entre-

ga su parte a' mensaje de Amé-

rica que se compone justamen-

te de todas estas aportaciones

que la empinan sobre estos

arrebatos de la tormenta que

su patria, paisaje de su patria,

templos de su patria, tipos de

su patria, ambientes, callejuelas,

aldeas, con una emoción que

Aquí en "Candehuyo", la ca-

lle de la fundación de la ciu-

dad de La Paz, Inés ha empas-

tado vigorosamente. Los colores

son firmes. Nada vulgar, nada

manido. Ha puesto mano y al-

ma juutos. Y la calle aparece

cargada de realidad y de sueño.

el color y la postura artistica.

Los indios cargan al cadáver

querido y van en el crepúsculo,

con el misterio en marcha. Inés

le da al espectáculo una tras-

cendencia de rito vivo y fuerte.

San Francisco" señala los tra-

zos fundamentales. Columnas,

púlpito, y allí abajo, las cua-

tro mujeres que rezan. Es un

detalle que da idea del conjun-

to. Es un conjunto cargado de

En la "Callejuela de Potosi",

combinó cerro y calle de ma-

nera que ya es indisoluble. No

le preocupó la estilización clá-

sica. Las casas se inclinan como

la calle y el ambiente ha sido

logrado sin necesidad de los

barro-, representó un motivo,

la trasmisión del tema. El em-

brujo está todo alli. El artista

trasmite y basta. Tema e inter-

pretación están realizados de un

En "Tru Huasis" -casas de

No se necesita otra cosa que

desplazamientos artificiosos.

que es como es: arte vivo.

fuerza.

En el "Interior del templo de

En "Entierro Indio", cambia

Inés nos ha traído alma de

arrasa al mundo viejo.

nos obliga a la ternura.

triunfadores -Solón Ro-

por un niño y el episodio relativo a un pobre hombre que pierde el equilibrio mental abismandose en estudios religiosos. En la película, la dirección del Sr. Dreyer y la actuación de cuantos intervienen en el reparto, particularmente del anciano Henrik Malberg, a sus 81 años, patriarcal cabeza de la familia en torno a la cual gira la obra, y la de Birgitte Federspiel, esposa del hijo de aquél, resucitada tras de morir dando a luz, gozaron de en-tusiasta y merecidisimo aplauso.

"THE BESPOKE OVERCOAT"

De entre las cintas aportadas por Gran Bretaña una de las más interesantes es la titulada 'The Bespoke Overcoat" (El Abrigo a Medida), que consiste e n una libre adaptación a la pantalla -llevada a cabo por Wolf Mankowitz- del famoso cuento de Gogol, del mismo título, y cuya acción sitúa el director en el barrio judio del East End Londinense. El argumento se refiere a la amistad entre dos viejecitos: Morry, el sastre, y Fonder, un oficinista que está anhelando, el pobre, un recio gabán que abrique bien sus vietos huesos durante las crudezas del invierno. Fender no disponé de mucho dinero, y Morry accede a hacerle el gabán sin que le pague al con-

solo trazo, de un solo golpe, de

dan vida al ambiente. Los in-

dios con sus colores, con su

preocupación menuda, con sus

vestimentas propias, andan con

el sigilo del imperio. La digni-

dad de raza está en ellos, con

la humildad de sus modos. No

es la humildad como renuncia-

miento, sino la humildad como

dido la expresión acariciante de

una india que está más allá del presente. Con rasgos firmes,

con sentido representativo, con

un color pastoso, con un volu-

men sintético. Inés llega al al-

ma, al paisaje, al medio am-

biente, a lo que es y a lo que

será, con seguro manejo instru-

mental. Dijo un ensayista ame-

ricano, que "todo individuo vi-

vo, además de su ser individual,

refleja una especie de lo que

quisiera ser representación y

compendio unitarios. Todo indi-

viduo aspira a tipo y aún a ar-

quetipo. La belleza de un ejem-

plar vivo se mide por su rique-

za típica, por el número de los

demás ejemplares que represen-

ta. Y esa belleza es el resplan-

dor de la representación de to-

en esa representación y en esa

sintesis. Uno la ve caminando

a su finalidad, con sencillez, con dignidad, con un vivo con-

juro. Tipo y arquetipo han de

lograrse por estos caminos se-

guidos asi, sin estallidos insóli-

proféticos. Basta un alma, un

paisaje, una vocación y la ínti-

ma unidad de lo que es y lo

que quisiera. Inés marcha asi

a un destino, revestida de toda

la dignidad de su raza, mártir

tal vez, como lo diria nuestro

Zorrilla, de una patria y una

tos y sin extemporáneos tonos

Inés está en esa aspiración,

Y en "Tahuaco" ha sorpren-

En "Tambo", los personajes

una sola visión.

dignidad,

dos ellos".

cultura.

INES CORDOVA SUAREZ

tado, sino a plazos. Pero he aqu que Fender muere aun antes de que Fenuer macro aun ances de que el gabán con que soñaba es-té concluído. La película, en gran de concluído en encarra de parte ejecutada en engare de primeros planos, está espléndida-mente blen representada por David Kossoff, como Morry, y Alfre Bass, como Fender. El film transcurre en un humorismo macabro, asaetado por temblor de emoción. Asumió la dirreción Jack Clay. ton, y la fotografia, excelente siempre, es de Wolfgang Sus. chitzky.

La U.R.S.S. presentó su fila sobre "Romeo y Julieta", extraordinario ciertamente por la be. lleza de su color, el dramático arrebato de su acción y el li. rico baile de Ulanova. Entre lis aportaciones canadienses destacó 'Blinkity Blank", otra muestra de los interesantes experimentos de Norman MCLaren en el procedimiento que él denomina como de "animación interminente", y también el bello film titulado "Farm Calendar" (El Calendario de la Granja) Australia envió una divertida película de dibujos, titulada "Letter to Vandal Any-where (Carta a Vandal donde quiera que se encuentre) y 'Blue Ice (Hielo Azul), la historia de una expedición antártica. De India triunfó el emocionante film "Munna, la sencilla y conmove. dora historia de un niño que se escapa de un orfanato en busca de su madre.

La producción de la República Popular China estuvo representada por "La Carta con las Plumas, cuyo argumento se 18. fiere a un partorzuelo a quien se confía el llevar una carta en la que se contiene un importante mensaje, durante uno de los episodios de la guerra chino-japo. nesa. Los Estados Unidos presentaron "East of Eden y una peli cula de Walt Disney, titulada The Lady and de Tramp (La Señora y el Vagabundo) y a mis de ellas varias interesantes cintas cortas.

PREMIOS OFFECIDOS CON OCASION DEL FESTIVAL

No obstante que, como antes

se ha dicho, los organizadores del Festival Cinematográfico de Edimburgo, no r fjudican premiss por si mismos, el Festival en si brinda ocasión para la asignación, por parte de entidades de prestigio internacional, de p.eciadas recompensas. Entre estas distinciones descuella el David O. Sleznick Golden Laurel, premio al film que se crea ha contilbuído en mayor medida a propulsar la reciproca comprensión internacional, y que este año fui ofrecido por Douglas Fairbanks. hijo, a Matsutaro Kawaguchi, el autor del guión para la pelicula del Japón, "Ugetsu Monogatari, basada en una obra clásica de la literatura japonesa, cuyo argumento versa sobre la vida en el Japón del siglo XVI. El Golden Laurel Trophy le fué asignado a Vittorio de Sica, por estimar que su obra ha ido sazonando a través de estos años hasta llegar a las cimas de lo asequible en el arte de la cinematografai. El primer premio Richard Winnington, que se ofrecerà anualmente en memoria del 'lustre critico inglés de tal nombre y a favor del director cuyo film, considerado es su mérito artístico, sea diputado por votación como el mejor de entre los exhibidos ante públices británicos durante los doce méses precedentes, fué otorgado en 1955 al director ruso, Donski, por su gran trilogía sobre la vida de Máximo Gorky.

John Littlefield

IDEAS ESTETICAS DE DON JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN A TRAVES DE "EL LIBRO DE RUTH"

(Viene de 29 pág.) música verbal. "Yo incluyo, en-

tre los sonidos que son materia de la música, la misma palabra humana (dice en el ensayo "Lo bello en la música"), sea que agrupe sus silabas sonoras en períodos simétricos, que suelen llamarse versos, sea que lo haga en asimétricos o prosa, El ritmo, la música, son tan necesarios en uno como en otro caso, si hemos de hacer entrar la palabra en la esfera del arte: arte literario".

Claro está que el valor musical no es el único de la poesia: "la palabra -aclarará más adelante- ha de tener, no sólo un ritmo o proporción de espacio y tiempo, sino un sentido, lo que se llama un sentido, una conformidad de la facultad cognoscitiva con la cosa, Y el elemento musical o eufónico ha de estarle sometido: no ha de sustituirlo, ni oscurecerlo, sin más objeto que el de imitar profecias. El valor de la obra literaria está en razón directa de esa compenetración del sonido del pensamiento clarisimo, sincero, predominante".

En absoluta coherencia con

estas ideas, afirmaba en el ensayo segundo: "Hoy se suelen inventar ritmos antes de pensar; se les construye, como las casas de alquiler, para que sean habitados por las ideas que pasen. No es, pues, la idea el arquitecto de su propio palacio: vive en casa ajena: la forma ritmica no es la piel del animal formada de la propia sangre, y en la que palpita también el corazón, sino la comprada en casa del peletero o curtidor. Es más llamativa muchas veces que la viva, pero...". Y ese pero retiscente involucra la disensión de Zorrilla respecto de aquellas escuelas poéticas que sólo aspiran al brillo formal, que relegan o subordinan el pensamiento, la idea.

El versolibrismo, la ruptura caprichosa del ritmo musical del verso, merecen también de Zorrilla una palabra condenatoria. Luego de afirmar la virtud sonora del poema y de consignar las diferencias entre el verso y la prosa, agrega: "Muy de estudiar es el asunto, en estos momentos sobre todo, en que las innovaciones arbitrarias de

los accidentes métricos pueden hacer peligrar la misma sustancia musical de la idea poética".

El itinerario que hemos intentado a través de "El Libro de Ruth" ha debido sacrificar muchas valiosas afirmaciones muchas ideas trascendentes, que denurcian en Don Juan Zorrilla a un artista consciente, preocupado por la problemática de la creación, que pretende hacer inteligibles sus misterios para mejor conocerse a si mismo. Confio sin embargo que las líneas principales de su pensamiento estético havan quedado iluminadas con suficiencia;

Ninguno de los ensayos que forman el volumen ostenta una organización interna rigida e inflexible. Hay una idea central que, en su desarrollo, va dejando lugar para el surgimiento de frecuentes digresiones. Por eso cada ensavo es un muestrario de las concepciones zorrillescas. Por eso, cualquier exposición sistemática de su pensamiento requiere una previa ordenación que vaya vinculando los pasajes correlativos. Pero esa libertad, esa ausen-

cia de un plan expositivo, no debe ser mirada como un defecto. Zorrilla no pretendió escribir un tratado de Estética; quiso, tan sólo, meditar sobre algunos problemas del ejercicio artistico y extender sus meditaciones al lector, con la generosidad característica del verdadero maestro, haciéndolo participar de sus dudas y sus incertidumbres. Quiza su ideario carezça de

originalidad, en el sentido más. ordinario del término. Tampoco eso debe preocupar, porque Zorrilla nunca pretendió hacer pasar por suyas ideas que bebió en variadas fuentes; véase si no la multiplicidad de las transcripciones, la reiterada mención de sus autoridades. En muchos casos sus reflexiones versan sobre lugares comunes del pensamiento estético del siglo XIX. Pero conviene no despreciar el lugar común, base necesaria de cualquier ideología por más original que ella pueda parecer, Y, en todo caso, un lugar común que se incorpora organicamente a un sistema de ideas, forma parte integrante del pensamien-

to original. Retomemos ahora algunas de

las afirmaciones que haciamos al principio, a propósito del valor que para la mejor comprensión de la obra literaria de Zorrilla tiene la lectura de este "Libro de Ruth". Por cierto que ninguno de los ensayos que lo componen significa una autocrítica de su propia obra que pueda tener utilidad inmediata para la exégesis. Zorrilla no practicó la critica literaria; menos la autocritica. Pero, no obstante, luego de la lectura de los doce ensayos que integran la primera parte de este libro, podremos comprender mejor el arte de Zorrilla, en cuanto la problemática que está en la base de toda creación artística, alcanza alli una formulación clara y precisa. Su concepción del creador y de su creatura, de cuño tipicamente romántico, se adecua a la perfección con el aliento lírico de sus mejores páginas en verso. Sus ideas a propósito de los grandes modelos del pasado, vinculan sus producciones a una tradición ejemplar. La identificación de las tres dimensiones en que inscribio su obra, extienden el testimonio definitivo de su coherencia interior. Y unas palabras finales des-

tinadas a dar razón de un título. ¿Por qué llamó Zorrilla a su colección de ensayos "El Libro de Ruth"? El mismo autor lo ha explicado en las páginas finales del volumen: "Y es por fin el caso de saber por qué el libro que aqui termina puede llamarse, y será llamado, "El Libro de Ruth". Lo habrá quizá presumido quien haya notado, en leyéndolo, cómo está hecho de pensamientos que, a manera de espigas o granos maduros, han caido del espíritu al ser éste movido por el tiempo que pasa como el viento; pero confio en que no falte quien advierta, además, que no es ésta una recolección de todo lo caído, sino de lo dejado caer adrede, para ser levantado por manos predi-

Luego califica a su obra de Memorandum de mis horas de comunicación con el silencio, nuestro amigo"; y justifica su carácter fragmentario acudiendo a las autoridades de Emerson, Grim y Miguel Angel.

"El Libro de Ruth" es, en el

Antiguo Testamento, "cl canto más precioso a la generación humana, considerada función sagrada". De aqui que la diafana historia biblica sirva a modo de parábola de esa función de reproducción espiritual en la que descubria el autor la disnidad de las letras. A contar esa historia dedica Zorrilla lo últimos pliegos de su obra. Y lo hace ateniendose a la pausada, simple y candorosa elecución biblica, en prosa que contrasta con la utilizada en los ensayos de teoria estética, que participan muchas veces del vuelo oratorio, que utilizan el parrafo henchido propio de la más pura tradición literaria españo-He aqui, para terminar, la

página final de este libro luminoso, mensaje de fe estética que el Zorrilla de la meditación y del silencio entregó a sus lectores en la hora del crepúsculo. "Sea también así llamado es-

te mi libro, "El Libro de Ruth", porque el recuerdo del biblico, lleno de sol, pueda madurar en él el fruto del árbol que preduce el pan. Y nutrir algunas almas con la belleza de las buen'as intenciones, que hacen, de la verdad amable, la ofrenda más preciada de la caridad. Incorporado, aunque foraste-

ro, al grupo de filósofos que siegan las certezas cultivadas o inspiraciones, yo he querido hicer participantes de mi cosecha de espigas halladas en el campo, y de racimos en agraz, a todos los hombres, aun a los extranjeros, aunque sean meable tas o amalecitas, que, con limpieza de corazón, se acogen al Santo de Israel.

Y darles el vino nuevo que conforta, y el agua de los manantiales, que desaltera. Y difundir en las almas, con

el nombre del Hijo de David, nieto de Ruth y de Booz, la efperanza en las posteridades, el estremecimiento del aire en 106 trigos, y la paz y la alegría de. las parvas, a cuya sombra los segadores descansan, y los ancianos.

Y la vibración de cuerdas en las colmeras, y las palabras vivas de los follajes sonoros. El Señor sea con vosotros.

JOSE ENRIQUE ETCHEVERRY